

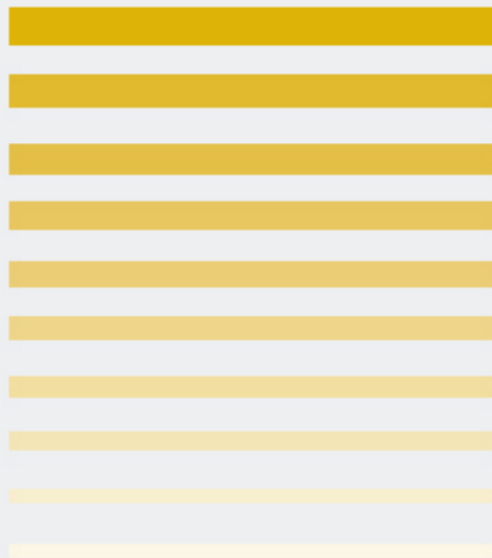


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 5

3 février 2012



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	55
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	117
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	124
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	131
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	258
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	R Jérôme Hallé I Autorité des marchés financiers (Girard et al.)	2011-030	Claude St Pierre	6 février 2012- 10 h	Demande de remise des dossiers clients

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
2.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 février 2012 14 h	Conférence préparatoire

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
3.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Jacques Gagné, Martine Gravel, 9112-2192 Québec inc. et 9151-2632 Québec inc. (<i>M^e Donald Duperré</i>)</p> <p>I Daniel Bélanger</p> <p>M Banque Nationale du Canada et Banque CIBC</p>	2006-022	Claude St Pierre	7 février 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
4.	<p>D AbitibiBowater inc. (faisant affaire sous la dénomination Produits forestiers Résolu) et RFP Acquisition inc. (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Fibrek inc. (<i>Fasken Martineau DuMoulin SENCRL</i>)</p> <p>M Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>Bourse de Toronto</p>	2012-005	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	7 février 2012 9 h 30	Demande d'interdiction visant le régime de droits des actionnaires

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
5.	D AbitibiBowater inc. (faisant affaire sous la dénomination Produits forestiers Résolu) et RFP Acquisition inc. (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Fibrek inc. (<i>Fasken Martineau DuMoulin SENCRL</i>) M Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) Bourse de Toronto	2012-005	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	8 février 2012 9 h 30	Demande d'interdiction visant le régime de droits des actionnaires
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Services Financiers Triathlon inc.	2011-034	Claude St Pierre	8 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion du Capital Botica inc.	2011-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 février 2012 9 h 30	Demande de suspension des droits d'inscription, pénalité administrative et mesures de contrôle Audience <i>pro forma</i>
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Interexxim inc. et Richard Fiset	2012-002	Claude St Pierre	8 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
9.	D Les Mines d'Or Excel inc. (M ^e Louis Riverin) I Autorité des marchés financiers (Girard et al.)	2011-033	Alain Gélinas Claude St Pierre	9 février 2012 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers
10.	D Les Mines d'Or Excel inc. (M ^e Louis Riverin) I Autorité des marchés financiers (Girard et al.)	2011-033	Alain Gélinas Claude St Pierre	10 février 2012 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers
11.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou, PNB Management inc., Mario Bright, Focus Management inc., Ivest Fund Ltd et Kevin Coombes M Interactive Brokers (M ^e Jean-François Bernier) M Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de Gestion de PNB Management inc. (McCarthy Tétrault) M Banque CIBC	2007-033	Alain Gélinas	15 février 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
12.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Themistoklis Papadopoulos, Mario Bright, PNB Management Inc. et 2967-9420 Québec inc.</p> <p>M Jean Robillard, Raymond Chabot, ès qualités d'administrateur provisoire de P.N.B. Management Inc. et 2967-9420 Québec Inc. (<i>McCarthy Tétrault</i>)</p>	2008-004	Alain Gélinas	15 février 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
13.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada Inc. (<i>Rock, Vleminckz, Dury, Lanctôt et Associés</i>)</p> <p>I Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>)</p> <p>I Gérald Turp et Turp DTD Consultants inc. (<i>Lavery, De Billy</i>)</p> <p>M Caisse Populaire de Rosemont et Banque de Montréal</p>	2007-005 2007-008	Alain Gélinas	16 février 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
14.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Gestion de patrimoine Intégralis inc. et Patrick Frigon	2012-003	Alain Gélinas	16 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
15.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Industrielle Alliance, Gestion de placements inc. et François Lalande (Gowling Lafleur Henderson S.E.N.C.R.L., s.r.l.)	2012-004	Alain Gélinas	16 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
16.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Options Investissements inc.	2012-006	Alain Gélinas	16 février 2012 9 h 30	Demande de suspension d'inscription, pénalité administrative et conditions à l'inscription Audience <i>pro forma</i>
17.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin	2012-007	Alain Gélinas	16 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
18.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I 9095-0049 Québec inc, John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management), Axia consulting inc., Axia Business Center inc., Glacier Foods Canada inc., Dimitrios (Jimmy) Kavathas, Filipo Argento et Stéphane Charbonneau (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Banque TD Canada Trust (<i>Kaufman Laramée, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse</p> <p>IT Nicolas Boily (Raymond Chabot) (<i>McCarthy Tétréault</i>)</p>	2009-018	Alain Gélinas	22 février 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
19.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Bertrand et Vic Bertrand et Alain Tanguay (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Brahm Segal (<i>Gowling Lafleur Henderson, s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2011-022	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	27 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement des frais d'enquête

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Marc Bertrand et Vic Bertrand et Alain Tanguay (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>) I Brahm Segal (<i>Gowling Lafleur Henderson, s.e.n.c.r.l.</i>)	2011-022	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	28 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement des frais d'enquête
21.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Marc Bertrand et Vic Bertrand et Alain Tanguay (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>) I Brahm Segal (<i>Gowling Lafleur Henderson, s.e.n.c.r.l.</i>)	2011-022	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	29 février 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement des frais d'enquête
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Marc Bertrand et Vic Bertrand et Alain Tanguay (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>) I Brahm Segal (<i>Gowling Lafleur Henderson, s.e.n.c.r.l.</i>)	2011-022	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	1 ^{er} mars 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement des frais d'enquête

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Marc Bertrand et Vic Bertrand et Alain Tanguay (<i>Langlois Kronström Desjardins, s.e.n.c.r.l.</i>) I Brahm Segal (<i>Gowling Lafleur Henderson, s.e.n.c.r.l.</i>)	2011-022	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	2 mars 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement des frais d'enquête
24.	D Anne Marie St-Pierre I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Michel Rolland	2010-018	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 mars 2012 9 h 30	Demande pour précision sur les biens faisant l'objet d'une ordonnance de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
25.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	12 mars 2012 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
26.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 mars 2012 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
27.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 mars 2012 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I F.D. De Leeuw & Associés inc. et Francis Daniel De Leeuw (<i>Langlois Konström Desjardins.</i>)	2006-026	Alain Gélinas	19 mars 2012 9 h 30	Suivant la décision n° 2006-026-001 du 30 novembre 2009 Audience sur sanction

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
29.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 mars 2012 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
30.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 mars 2012 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
31.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I IAB Media inc., Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot (<i>Davies Ward Phillips & Vineberg s.e.n.c.r.l, s.r.l.</i>)</p> <p>I 6570542 Canada inc. et Andrew Barakett (<i>O'Brien Avocats, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Neuro-Biotech inc., Wanderport Corp., Andrea Cortellazzi et Serge Ollu</p>	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 mars 2012 9 h 30	Requête visant l'émission de diverses ordonnances de sauvegarde incluant un huis clos et une ordonnance de non-publication
32.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I François Simard, Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2011-025	Alain Gélinas	29 mars 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier
33.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I François Simard, Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2011-025	Alain Gélinas	30 mars 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
34.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I François Simard, Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>)	2011-025	Alain Gélinas	2 avril 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier
35.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseiller Interinvest Corporation du Canada Ltée (<i>Stein & Stein inc.</i>)	2010-046	Claude St Pierre	4 avril 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
36.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseiller Interinvest Corporation du Canada Ltée (<i>Stein & Stein inc.</i>)	2010-046	Claude St Pierre	5 avril 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
37.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I René Joubert (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>)	2010-038	Claude St Pierre	17 avril 2012 9 h 30	Demande de retrait des droits conférés par l'inscription dans les disciplines de courtage en épargne collective et du courtage en plan de bourses d'études <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
38.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Ressources Glen Eagle inc. (<i>Colby, Monet, Demers, Delage & Crevier</i>)	2011-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 mai 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
39.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Ressources Glen Eagle inc. (<i>Colby, Monet, Demers, Delage & Crevier</i>)	2011-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 mai 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

Le 3 février 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-024

DÉCISION N° : 2011-024-005

DATE : Le 20 janvier 2012

EN PRÉSENCE DE : **M^e CLAUDE ST PIERRE**

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

WARREN ENGLISH

et

MÉGA INTERNATIONAL BUSINESS

et

ALAIN-ANDRÉ DESARZENS

et

MICHÈLE AMIOT

et

INSTITUT DES MÉDECINES UNIVERSELLES

Parties intimées

et

BANQUE ROYALE DU CANADA DE LAVAL

et

BANQUE ROYALE DU CANADA DE RIMOUSKI

et

RBC PLACEMENT EN DIRECT

et

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIMOUSKI

et

ALERTPAY INC.

et

BANQUE CIBC, SUCCURSALE DE RIMOUSKI

et

JACQUES DUMONT

et

LINE GAUDREAU

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e David Bélanger
(Girard et al.)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 20 janvier 2012

DÉCISION

[1] Le 3 juin 2011, l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (ci-après le « *Bureau* ») d'une demande *ex parte* afin qu'il prononce des ordonnances de blocage, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller, de fermeture de site Internet, de publication au registre foncier et de dépôt au greffe de la Cour supérieure, ainsi qu'une ordonnance réciproque.

[2] Ces ordonnances furent demandées en vertu des articles 249, 256, 265, 266, 318.2 et 323.8.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93, 94, 115.9 et 115.12 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². Une audience *ex parte* s'est tenue le 6 juin 2011 et le Bureau a, le 9 juin 2011³, prononcé les ordonnances demandées, à l'exception de l'ordonnance réciproque.

[3] Suivant une nouvelle demande de l'Autorité, le Bureau a prononcé le 15 juin 2011⁴ une autre ordonnance de blocage et a autorisé le dépôt de sa décision aux greffes de la Cour supérieure des districts de Laval et de Rimouski. Le 13 septembre 2011, l'Autorité a adressé au Bureau une nouvelle demande de blocage, une demande de fermeture de deux sites Internet et une ordonnance d'inscription devant être adressée à l'Officier du Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Rimouski.

[4] Lors de l'audience du 19 septembre 2011, les intimés visés par cette demande ont consenti aux conclusions de celle-ci. Suite à une audience tenue le 21 septembre 2011, le Bureau a prononcé les ordonnances demandées le 27 septembre 2011⁵.

[5] Il est à noter que les intimés ayant adressé une demande afin d'être entendus, une audience *de novo* a eu lieu les 19, 20 et 21 septembre 2011 à cet effet. Le tout est actuellement en délibéré.

[6] Le 5 octobre 2011⁶, à la suite d'une demande de l'Autorité du 14 septembre 2011, le Bureau a prononcé une ordonnance de prolongation des ordonnances de blocage qui avait été prononcées les 9 et 15 juin 2011.

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. English*, 2011 QCBDR 51.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. English*, 2011 QCBDR 54.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. English*, 2011 QCBDR 82.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. English*, 2011 QCBDR 86.

[7] Le 4 janvier 2012, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation des ordonnances de blocage prononcées les 9 et 15 juin 2011, renouvelées le 5 octobre 2011, de même que la prolongation de celle du 27 septembre 2011. Le Bureau a fixé une audience devant se tenir à son siège le 20 janvier 2012. Un avis d'audience fut signifié aux parties à ce sujet.

L'AUDIENCE

[8] L'audience s'est tenue à la date prévue, en présence du procureur de l'Autorité. Ce dernier a remis deux lettres des procureurs des intimés informant le Bureau qu'ils consentaient à la prolongation de blocage demandée par l'Autorité. Les intimés n'étaient donc pas présents à l'audience.

[9] Le procureur de l'Autorité a demandé la prolongation des ordonnances initiales de blocage prononcées les 9 et 15 juin 2011 et le 27 septembre 2011. Il a plaidé que l'enquête est toujours active dans le dossier et que l'analyse de la preuve recueillie lors de la perquisition chez Alain André Desarzens est en cours. De plus, les intimés consentent à la prolongation de l'ordonnance de blocage, sous toute réserve des droits de leurs clients.

L'ANALYSE

[10] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau s'intéresse notamment à l'existence des motifs qui ont justifié que soit prononcée l'ordonnance de blocage initiale. Il appartient aux intimés d'établir qu'ils ont cessé d'exister et qu'en un tel cas, le Bureau ne devrait pas prolonger le blocage. Or, les intimés n'étant pas présents à l'audience, ils ne se sont pas opposés à la prolongation de blocage demandée. Le procureur de l'Autorité a même déposé le consentement des intimés à la prolongation de blocage demandée.

[11] Par ailleurs, le procureur de l'Autorité a plaidé que l'enquête est toujours active, que l'analyse de la preuve saisie lors de la perquisition est en cours. Dans ces circonstances, et vu que les motifs initiaux n'ont pas cessé d'exister, la prolongation des ordonnances de blocage demandée doit être accordée.

LA DÉCISION

[12] Après avoir pris connaissance de la demande de l'Autorité, du consentement des intimés à cette demande et des représentations du procureur de cet organisme, tel que présenté à l'audience du 20 janvier 2012, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁷ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁸ prolonge les ordonnances de blocage qu'il a prononcées les 9 et 15 juin 2011, telles que renouvelées depuis, et celle prononcée le 27 septembre 2011, de la manière suivante :

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE, EN VERTU DE L'ARTICLE 249 DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES ET DE L'ARTICLE 93 DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS :

IL ORDONNE à Warren English de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession, notamment l'immeuble qu'il détient au 805 boulevard Chomedey no. 407 à Laval (Québec) H7V 0B1;

IL ORDONNE à Warren English de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada ayant un établissement au 965, boulevard Curé-Labelle, à Laval (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Warren English;

⁷ Précitée, note 1.

⁸ Précitée, note 2.

IL ORDONNE à Alertpay inc., ayant un établissement au 5200, de la Savane, bureau 220, Montréal (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Warren English;

IL ORDONNE à Alain-André Desarzens de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession;

IL ORDONNE à Alain-André Desarzens de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à la Caisse populaire Desjardins, ayant un établissement au 100, rue Julien-Rehel, case postale 800, Rimouski (Québec) de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Alain-André Desarzens;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada, ayant un établissement au 1, rue St-Germain Est, à Rimouski (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Alain-André Desarzens;

IL ORDONNE à la RBC Placement en Direct, ayant un établissement au 1, Place Ville-Marie, 2^e étage, Aile Ouest, Montréal (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Alain-André Desarzens;

IL ORDONNE à Alertpay inc., ayant un établissement au 5200, de la Savane, bureau 220, Montréal (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Alain-André Desarzens;

IL ORDONNE à l'Institut des médecines universelles et à ses dirigeants, représentants et administrateurs, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens que cet institut a en sa possession;

IL ORDONNE à l'Institut des médecines universelles et à ses dirigeants, représentants et administrateurs, de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens de cet Institut d'une autre personne qui les a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à l'Institut des médecines universelles de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession, notamment de l'immeuble qu'il détient au 28, rue Saint-Pierre, à Rimouski (Québec) G5L 1T3;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada, ayant un établissement au 1, rue St-Germain Est, à Rimouski (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour l'Institut des médecines universelles;

IL ORDONNE à Michèle Amiot de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession;

IL ORDONNE à Michèle Amiot de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à Alertpay inc., ayant un établissement au 5200, de la Savane, bureau 220, Montréal (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Michèle Amiot;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada, ayant un établissement au 1, rue St-Germain Est, à Rimouski (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Michèle Amiot;

IL ORDONNE à la Banque CIBC, succursale ayant une place d'affaires au 70, St-Germain Est, Rimouski (Québec), de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt, ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Michèle Amiot;

IL ORDONNE à la Caisse populaire Desjardins de Rimouski, sise au 100, rue Julien-Rehel, case postale 800, Rimouski (Québec) G5L 7C9, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Michèle Amiot;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada, ayant une place d'affaires au 965, boul. Curé-Labelle, Laval (Québec) de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Méga International Business.

[13] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁹, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 20 janvier 2012.

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

⁹

Précitée, note 1.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-007

DÉCISION N° : 2011-007-009

DATE : Le 10 janvier 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, personne morale légalement constituée ayant son siège social au 2640, boulevard Laurier, 3^e étage, Place de la Cité, Tour Cominar, Québec (Québec) G1V 5C1, dans le district judiciaire de Québec
 Partie demanderesse

c.

ALAIN PÉLOQUIN, domicilié au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke (Québec) J1N 4K9, dans le district judiciaire de Saint-François

et

ISABELLE CANTIN, domiciliée au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke (Québec) J1N 4K9, dans le district judiciaire de Saint-François

et

ÉVALUATION APEX INC., personne morale légalement constituée ayant son siège social au 153-A, Michel-Du Gué, Varennes (Québec) J3X 1H7, district judiciaire de Richelieu

et

STÉPHANE AUCLAIR, domicilié au 462, rue Principale, Les Coteaux (Québec) J7X 1A1, district judiciaire de Beauharnois

et

JEAN-LUC FLIPO, domicilié au 32, chemin du Domaine, Rigaud (Québec) J0P 1P0, district judiciaire de Beauharnois

Parties intimées

et

JEAN-MARC LAVALLÉE, avocat, domicilié et exerçant sa profession au 80, avenue Balmoral, bureau 103, La Prairie (Québec) J5R 4L5, district judiciaire de Longueuil

et

BANQUE DE MONTRÉAL, personne morale régie par la *Loi sur les banques*, ayant son siège social à Montréal, province de Québec, et une place d'affaires au 2959, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C7, district judiciaire de Saint-François

et

BANQUE TORONTO-DOMINION, personne morale régie par *Loi sur les banques*, ayant son siège social à Toronto, province de l'Ontario, et une place d'affaires au 575, Chemin de Touraine, suite 200, Boucherville (Québec) J4B 5E4, district judiciaire de Longueuil

et

CAISSE DESJARDINS DE CONTRECOEUR/ VERCHÈRES, coopérative légalement constituée ayant son siège social au 6, rue Provost, Verchères (Québec) J0L 2R0, district judiciaire de Richelieu
 et
CAISSE D'ÉCONOMIE MARIE-VICTORIN, coopérative légalement constituée ayant son siège social au 950, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (Québec) J3L 1L3, district judiciaire de Richelieu
 Parties mises en cause

**ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE ET
 DÉPÔT AU GREFFE DE LA COUR SUPÉRIEURE**

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93 et 115.12, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Marie A. Pettigrew
 (Girard et al.)
 Procureure de l'Autorité des marchés financiers

M^e François Beauvais
 (Rochefort & Associés)
 Procureur d'Alain Péroquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc.

Date d'audience : 9 janvier 2012

DÉCISION

[1] Le 2 février 2011, l'Autorité des marchés financiers (« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (« *Bureau* ») d'une demande *ex parte*, afin qu'il prononce une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés Alain Péroquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc. et à l'égard des mises en cause, ainsi qu'une interdiction d'opérations sur valeurs et une interdiction d'exercer l'activité de conseiller à l'encontre d'Alain Péroquin, Isabelle Cantin, Stéphane Auclair et Jean-Luc Flipo.

[2] Cette demande fut adressée en vertu des articles 249, 250, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². La demande de l'Autorité contenait également une conclusion visant la publication de la décision auprès du Bureau de la publicité des droits des circonscriptions foncières de Verchères et de Sherbrooke. À la suite d'une audience *ex parte* tenue le même jour, le Bureau a prononcé la décision demandée³.

[3] Le 29 avril 2011, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation de blocage et une audience s'est tenue le 25 mai 2011. Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage le 30 mai 2011⁴.

[4] Le 17 août 2011, Alain Péroquin a adressé au Bureau une demande de levée partielle de blocage. Le 23 août 2011, la demande a été amendée pour y inclure Isabelle Cantin. Une audience s'est tenue le 31 août 2011 et le Bureau a accordé une levée partielle du blocage selon certaines conditions le 2 septembre 2011⁵ relativement à des chèques d'allocation familiale et pension alimentaire ainsi que pour la vente d'un véhicule.

[5] Le 23 septembre 2011, suivant une demande de l'Autorité, le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage⁶. Le 27 juillet 2011, l'Autorité a déposé une demande afin que le Bureau prononce une

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. Péroquin*, 2011 QCBDR 11.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Péroquin*, 2011 QCBDR 45.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Péroquin*, 2011 QCBDR 76.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Péroquin*, 2011 QCBDR 80.

ordonnance de redressement et autorise le dépôt de quatre décisions qu'il a prononcées au greffe de la Cour supérieure. L'audience s'est tenue les 13 septembre et 11 octobre 2011.

[6] Le 8 novembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage⁷ à certaines conditions en faveur d'Alain Péloquin et Isabelle Cantin, afin qu'ils puissent utiliser le compte bancaire ouvert récemment à la Banque CIBC en vue d'y déposer leur revenu d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer leur subsistance et celle de leur famille. Le Bureau a également autorisé le dépôt de cette décision au greffe de la Cour supérieure.

[7] Le 23 novembre 2011, le Bureau a révisé la décision qu'il avait rendue le 8 novembre 2011, afin de lever partiellement l'ordonnance de blocage en faveur d'Isabelle Cantin à certaines conditions pour lui permettre d'ouvrir un compte bancaire et d'y déposer ses revenus d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer sa subsistance et celle de sa famille⁸.

[8] Puis, le 21 décembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage⁹ afin d'y soustraire un immeuble, à la condition que la Cour supérieure accueille la « requête en délaissement forcé aux fins d'être autorisée à vendre un immeuble sous contrôle de justice amendée » déposée par la Banque Toronto-Dominion.

[9] Le 14 décembre 2011, l'Autorité a adressé au Bureau une demande en prolongation de blocage. Un avis d'audience a dûment été signifié pour une audience devant se tenir le 9 janvier 2012.

L'AUDIENCE

[10] L'audience s'est tenue à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité ainsi que celui des intimés Alain Péloquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc.

[11] La procureure de l'Autorité a fait témoigner une enquêtrice qui œuvre au sein de cet organisme. Elle a mentionné au Bureau que l'enquête dans ce dossier est toujours active, que les analyses se poursuivent, que les renseignements doivent être colligés et validés et que des informations supplémentaires ont été reçues. Elle a ajouté que les motifs initiaux sont toujours existants.

[12] La procureure de l'Autorité a donc demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage prononcée le 4 février 2011, puisque les intimés n'ont pas réussi à démontrer que les motifs initiaux ont cessé d'exister et parce que l'enquête est toujours active. Elle a également demandé le dépôt de la décision à intervenir au greffe de la Cour supérieure.

[13] Le procureur des intimés a soutenu que l'ordonnance de blocage est une mesure exceptionnelle et exorbitante du droit commun. Il a ajouté que l'Autorité a le fardeau de démontrer qu'existent des raisons pour la prolongation de cette ordonnance et que l'Autorité a agi avec diligence dans l'enquête qu'elle mène. Selon lui, les effectifs et les efforts ne seraient pas adéquats. Il a avancé que le manque de ressources ou de personnel ne doit pas préjudicier aux droits des justiciables.

[14] Il a indiqué que les montants bloqués sont insignifiants et donc l'utilité du blocage, soit la protection du public, n'existe plus. Le blocage ne serait donc plus nécessaire. Cependant, si l'ordonnance est prolongée, les impacts sur les intimés seront considérables. À son avis, il n'y aurait pas de faits nouveaux et récents qui justifieraient une nouvelle prolongation de blocage pour une période de 120 jours.

L'ANALYSE

[15] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁰.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 103.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 113.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, BDR Montréal, n° 2011-007-008, 21 décembre 2011, M^e Gélinas.

¹⁰ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

[16] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹¹. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹².

[17] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[18] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau s'intéresse à l'existence des motifs qui ont justifié que soit prononcée l'ordonnance de blocage initiale. Il appartient aux intimés d'établir qu'ils ont cessé d'exister et qu'en un tel cas, le Bureau ne devrait pas prolonger le blocage. En l'espèce, les intimés n'ont pas rempli ce fardeau.

[19] De plus, il revient au Bureau de déterminer, eu égard à la preuve présentée, si l'enquête de l'Autorité se poursuit. Le témoignage de l'enquêtrice de l'Autorité est à l'effet que l'enquête est toujours active et que plusieurs informations restent à être colligées. Le Bureau est d'avis que l'enquête est toujours en cours et pour le moment, il n'y a aucune preuve que l'Autorité n'agit pas avec soin et diligence dans son enquête.

[20] Le Bureau rappelle que l'un des objectifs de l'ordonnance de blocage est la protection des fonds investis par les épargnants. Le Bureau est d'avis que les fonds déjà investis doivent continuer d'être protégés, et ce, peu importe le montant.

[21] Considérant que les motifs initiaux existent toujours et que l'enquête se poursuit, le Bureau entend accueillir la demande de l'Autorité, et de ce fait, prononcer l'ordonnance de prolongation de blocage requise. De plus, en raison de la contravention à une décision antérieure du Bureau concernant l'ouverture d'un compte de banque, le Bureau autorise le dépôt de la présente décision au greffe de la Cour supérieure du district de Saint-François.

LA DÉCISION

[22] Le Bureau a pris connaissance de la demande de l'Autorité, entendu le témoignage de son enquêtrice, écouté les représentations de la procureure de l'Autorité et celles du procureur des intimés.

[23] En conséquence, le Bureau de décision et de révision, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹³ et des articles 93 et 115.12 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹⁴ prolonge l'ordonnance de blocage qu'il a prononcée le 4 février 2011, tel que prolongée depuis, de la manière suivante :

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE, EN VERTU DE L'ARTICLE 250 DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES ET DE L'ARTICLE 93 DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS :

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils détiennent ou dont ils ont la garde ou le contrôle, à quelque endroit que ce soit, et, sans limiter la généralité de ce qui précède, les biens suivants :

- l'immeuble situé au 153, rue Michel-Du Gué, Varennes, soit le lot 75-48 du cadastre de paroisse de Varennes, circonscription foncière de Varennes;

¹¹ *Id.*, art. 249 (2°).

¹² *Id.*, art. 249 (3°).

¹³ Précitée, note 1.

¹⁴ Précitée, note 2.

- l'immeuble situé au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke, lot 3 470 993, cadastre du Québec, circonscription foncière de Sherbrooke;

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens auprès d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque de Montréal, succursale 0215, située au 2959, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C6, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 3900-287, dans tout compte en devises américaines dont le compte #0215-4799-490, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque Toronto-Dominion, succursale située au 575, chemin de Touraine, suite 200, Boucherville (Québec) J4B 5E4, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, et/ou Évaluation Apex inc., notamment dans les comptes portant les numéros 4565-6006241 et 4565-5004101, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse Desjardins de Contrecoeur/Verchères, succursale située au 6, rue Provost, Verchères (Québec) J0L 2R0 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 30336-15241, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse d'économie Marie-Victorin, succursale située au 950, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (Québec) J3L 1L3, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 14785, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à M^e Jean-Marc Lavallée de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour le compte d'Alain Péloquin ou Isabelle Cantin ou toute autre entité contrôlée par ceux-ci, notamment dans son compte en fidéicommissé détenu auprès de Groupe Financier Banque TD, succursale #4481, située au 9780, boul. Leduc, suite 5, Brossard (Québec) J4Y 0B3 et portant le numéro 5008599, de même que dans tout autre compte qu'il peut détenir, incluant auprès de la Banque Nationale.

AUTORISATION DE DÉPÔT D'UNE DÉCISION AU GREFFE DE LA COUR SUPÉRIEURE, EN VERTU DE L'ARTICLE 115.12 DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS :

IL AUTORISE le dépôt de la présente décision au greffe de la Cour supérieure du district judiciaire de Saint-François.

[24] La présente décision de prolongation de blocage ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution des décisions rendues par le Bureau les 2 septembre¹⁵, 8 novembre¹⁶ et 21 décembre 2011¹⁷, ainsi que la décision de révision du 23 novembre 2011¹⁸, qui ont accordé des levées partielles de blocage pour des fins spécifiques et à certaines conditions.

¹⁵ Précitée, note 5.

¹⁶ Précitée, note 7.

¹⁷ Précitée, note 9.

¹⁸ Précitée, note 8.

[25] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 10 janvier 2012.

(S) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2012-010

DÉCISION N° : 2012-010-001

DATE : 31 janvier 2012

—

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

—

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

DANIEL POULIN, domicilié au 693, route de l'Anse-Saint-Jean, Amqui (Québec), G5J 3S3

et

9169-8993 QUÉBEC INC., personne morale ayant son siège social au 1910, Chemin Pink, Gatineau (Québec), J9J 3N9

Parties intimées

et

BANQUE NATIONALE DU CANADA, personne morale ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2

ORDONNANCE DE BLOCAGE, D'INTERDICTION D'OPÉRATIONS SUR VALEURS ET D'EXERCER L'ACTIVITÉ DE CONSEILLER

[art. 249, 251, 265 et 266, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et art. 93 et 115.9, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.]

M^e Simon-Pierre Lavoie et M^e François St-Pierre
(Girard et al.)

Procureurs de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 30 janvier 2012

DÉCISION

[1] Le 30 janvier 2012, le Bureau de décision et de révision (« Bureau ») a tenu une audience *ex parte* suivant une demande déposée par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») afin d'obtenir à l'encontre des intimés Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (« intimés ») et à l'égard de la Banque Nationale du Canada (« mise en cause ») une ordonnance de blocage, d'interdiction d'opérations sur

valeurs et d'exercer l'activité de conseiller, en vertu des articles 249, 251, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*².

[2] La demande de l'Autorité a été présentée en vertu de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, selon lequel il est loisible au Bureau de prononcer une décision affectant défavorablement les droits d'une personne sans audition préalable, lorsqu'un motif impérieux le requiert.

[3] L'Autorité a déposé avec sa demande l'affidavit requis par l'article 19 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*³, en vertu duquel une demande fondée sur des motifs impérieux doit être accompagnée d'une déclaration sous serment écrite à l'appui des faits de la demande et des motifs impérieux. Des copies conformes de la demande de l'Autorité et de la déclaration sous serment sont annexées à la présente décision.

LA DEMANDE

[4] Le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage de l'enquêtrice de l'Autorité au dossier et les pièces au soutien de la demande ont été déposées. Voici les faits apparaissant à la demande de l'Autorité et tels que relatés par l'enquêtrice à l'audience du 30 janvier 2012.

Les intimés

[5] L'intimé Daniel Poulin est président de l'intimée 9169-8993 Québec inc. (« 9169-8993 »). L'intimé Poulin n'est pas inscrit auprès de l'Autorité à titre de conseiller ou de courtier en valeurs et il n'est pas un émetteur inscrit à titre d'émetteur assujéti inscrit auprès de l'Autorité. L'intimée 9169-8993 œuvre dans le domaine de la « vente et distribution de produits écologiques », elle utilise également les raisons sociales « ÉCO6 Technologies Environnementales » et « ÉCO6 » dans le cours de ses activités commerciales.

[6] Selon le relevé du Registraire des entreprises, La Fiducie Catholique les Anges de l'Air est le premier actionnaire de l'intimée 9169-8993. L'intimé Poulin est administrateur de La Fiducie Catholique les Anges de l'Air. L'intimée 9169-8993 n'est pas un émetteur inscrit à titre d'émetteur assujéti inscrit auprès de l'Autorité. Aucun prospectus n'a été déposé et soumis au visa de l'Autorité par l'intimée 9169-8993.

L'enquête

[7] En mars 2009, l'Autorité a reçu une dénonciation relativement à des activités de sollicitation d'investissements de la part des intimés, de La Fiducie Catholique les Anges de l'Air et d'une compagnie au nom d'ÉCO6. En juin 2009, l'Autorité a institué une enquête portant, notamment, sur les activités de placements de valeurs effectuées par les intimés Poulin et 9169-8993, par La Fiducie Catholique les Anges de l'Air et d'ÉCO6 ainsi que les personnes et sociétés reliées à ces derniers.

[8] Selon l'enquête effectuée, les activités commerciales des intimés seraient reliées au développement d'une technologie unique visant la réduction d'émissions polluantes provenant des moteurs à combustion (la « technologie des intimés »).

[9] Selon l'enquête effectuée par l'Autorité, les activités de l'intimé Poulin auraient causé des pertes pour les investisseurs de l'ordre de 1 470 000 \$ suite à des placements effectués auprès de l'intimé Poulin ou de l'intimée 9169-8993.

[10] L'Autorité, suite à l'étude et l'analyse de la preuve recueillie lors de cette enquête, a signifié à l'intimé Poulin un constat d'infraction daté du 11 octobre 2011 décrivant de nombreuses contraventions à la *Loi sur les valeurs mobilières*. Le constat d'infraction contient cinquante et un (51) chefs d'accusation à l'encontre de l'intimé Poulin pour les infractions suivantes :

- Dix-huit (18) infractions lui reprochant d'avoir exercé illégalement l'activité de courtier en valeurs;
- Vingt-six (26) infractions lui reprochant d'avoir aidé à procéder à des placements sans prospectus;

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ (2004) 136 G.O. II, 4695.

- Cinq (5) infractions lui reprochant d'avoir procédé à des placements sans prospectus;
- Deux (2) infractions lui reprochant d'avoir fourni des informations fausses ou trompeuses lors de placements.

[11] Les infractions décrites au constat concernent des placements effectués auprès de l'intimé Poulin et de l'intimée 9169-8993. Le montant total réclamé à l'intimé Poulin à titre de peine au constat d'infraction s'élève à 796 000 \$, soit quatre fois l'amende minimale applicable au moment des faits reprochés.

[12] Le 7 novembre 2011, l'intimé Poulin a, par l'intermédiaire de son avocat, plaidé non coupable à chacune des infractions portées contre lui. Aucune date d'audition n'a été fixée à ce jour dans le dossier pénal à l'encontre de l'intimé Poulin.

Nouveaux placements

[13] Malgré la signification d'un constat d'infraction à l'encontre de l'intimé Poulin lui reprochant diverses contraventions à la *Loi sur les valeurs mobilières*, selon les allégations de l'Autorité, les intimés continueraient d'exercer l'activité de courtier en valeurs ou de conseiller en valeurs, et ce, sans être inscrits à ce titre auprès de l'Autorité.

[14] Le ou vers le 24 janvier 2012, l'Autorité des marchés financiers a reçu une nouvelle dénonciation relativement à de potentielles nouvelles activités de sollicitation d'investissements de la part des intimés.

[15] Selon la preuve recueillie à ce jour, l'Autorité soutient que les intimés Poulin et 9169-8993 continueraient de procéder au placement de valeurs sans avoir procédé préalablement au dépôt d'un prospectus soumis au visa de l'Autorité.

Exemples de placements visés par la *Loi sur les valeurs mobilières*

I) Monsieur E. G.

[16] Selon l'enquête de l'Autorité, cet investisseur a été sollicité au printemps 2011 par l'intimé Poulin afin d'effectuer un placement auprès de l'intimée 9169-8993 pour financer le développement de la technologie des intimés.

[17] Sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, monsieur E. G. a investi la somme de 22 000 \$ afin de se porter acquéreur d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993. Lors d'une rencontre ayant eu lieu avant la période des fêtes de fin d'année, l'intimé Poulin a sollicité de nouveau monsieur E.G. afin que ce dernier investisse de nouveaux montants pour financer le développement de la technologie des intimés.

[18] Lors de cette rencontre, l'intimé Poulin aurait mentionné à monsieur E.G. avoir besoin d'une somme de l'ordre de 200 000 \$ afin de financer le développement de la technologie des intimés. Le ou vers le 6 janvier 2012, sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, cet investisseur a procédé à un placement de la somme de 50 000 \$ auprès de l'intimé Poulin.

[19] L'intimé Poulin a requis que monsieur E. G. libelle son chèque en son nom personnel. En date de la demande de l'Autorité, aucun contrat ou document n'a été remis par les intimés à cet investisseur afin de constater les placements effectués ainsi que leurs termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties.

II) Madame S.V.

[20] Cet investisseur et son mari, monsieur D. J., ont été sollicités au début de l'année 2009 afin d'effectuer un placement auprès de l'intimée 9169-8993 pour financer le développement de la technologie des intimés.

[21] Sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, madame S.V. et monsieur D.J. ont investi la somme totale de 30 000 \$ en 2009 afin de se porter acquéreurs d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993. Les deux placements effectués par madame S. V. et monsieur D. J. en 2009 font l'objet des chefs 31 et 32 du constat d'infraction.

[22] Le ou vers le 12 janvier 2012, cet investisseur a procédé à un placement additionnel de la somme de 20 000 \$ auprès de l'intimé Poulin. En date de la demande, aucun contrat ou document n'a été remis

par les intimés à ces investisseurs afin de constater les placements effectués ainsi que leurs termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties.

III) Monsieur M. S.

[23] Monsieur M. S. a investi la somme de 20 000 \$ en 2009 afin de se porter acquéreur d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993.

[24] Un contrat a été remis à cet investisseur afin de constater l'investissement effectué. Lors d'une rencontre ayant eu lieu en janvier 2012, l'intimé Poulin a sollicité de nouveau monsieur M.S. afin que ce dernier investisse de nouveaux montants pour financer « Greenfund America ».

[25] Selon les informations communiquées à monsieur M. S. par l'intimé Poulin, « Greenfund America » serait un regroupement d'inventeurs ayant pour but de financer le développement de produits et leur mise en marché.

[26] Le ou vers le 17 janvier 2012, monsieur M. S. a procédé à un placement de 40 000 \$ pour « Greenfund America » par l'intermédiaire d'un chèque libellé à l'ordre de l'intimé Poulin et ce, à la demande expresse de ce dernier.

[27] En date des présentes, aucun contrat ou document n'a été remis par les intimés à cet investisseur afin de constater le dernier placement effectué ainsi que ses termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties.

Sommes obtenues par les intimés

[28] L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les sommes obtenues par les intimés en vertu des placements précédemment décrits ont été déposées dans un compte de banque personnel récemment ouvert le ou vers le 21 novembre 2011 auprès de la mise en cause Banque Nationale du Canada au nom de l'intimé Poulin et de madame Claude Abbatiello.

[29] Selon l'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité, madame Claude Abbatiello demeure à la même adresse que l'intimé Poulin depuis plusieurs années et elle semble être la conjointe de ce dernier.

[30] Selon les nouvelles informations obtenues par l'Autorité, trois (3) chèques pour des sommes totalisant 110 000 \$ ont été déposés au compte de l'intimé Poulin lors des dernières semaines soit :

- un chèque (D-4) de 50 000 \$ daté du 8 janvier 2012 émis par monsieur E. G.;
- un chèque (D-5) de 20 000 \$ daté du 12 janvier 2012 émis par madame S. V.;
- un chèque (D-6) de 40 000 \$ daté du 17 janvier 2012 émis par monsieur M. S.

[31] Un autre chèque de 50 000 \$ daté du 6 janvier 2012 émis par monsieur S. D. a également été déposé au compte de l'intimé Poulin. Monsieur S. D. est le partenaire d'affaires de monsieur E. G. L'encaissement du chèque pourrait potentiellement être pour un placement vu le montant du chèque, vu les autres placements effectués lors du mois de janvier 2012 et vu la version donnée par monsieur E. G. au sujet des sommes versées à l'intimé Poulin par monsieur S. D. Toutefois, l'Autorité n'a pas été en mesure de vérifier la nature et l'objet du chèque D-7 en date des présentes.

[32] L'intimé Poulin a ainsi déposé la somme totale de 160 000 \$ à son compte entre le 6 janvier 2012 et le 17 janvier 2012.

Compte de banque de l'intimé Poulin et utilisation des sommes

[33] L'intimé Poulin détient un compte de banque auprès d'une succursale de la mise en cause Banque Nationale du Canada (« BNC ») située au 30, St-Benoît Est, bureau 72, Amqui, (Québec), soit le compte portant les numéros de transit 13641 et de compte 32-203-06.

[34] Selon l'enquête effectuée par l'Autorité en date de la demande, le solde du compte 13641 32-203-06 de l'intimé Poulin s'élevait à 68 842 \$ en date du 26 janvier 2012. Selon l'enquête, les sommes déposées au compte de l'intimé Poulin à la suite des placements décrits aux présentes semblent partiellement avoir été utilisées à des fins personnelles par l'intimé Poulin.

[35] En effet, près de 24 500 \$ du 100 000 \$ obtenus par l'encaissement des chèques de monsieur S. D. et monsieur E. G. ont été retirés en comptant ou semblent avoir été utilisés à des fins personnelles par l'intimé Poulin.

[36] De plus, des chèques totalisant 53 358 \$ ont été tirés à même les fonds obtenus par l'encaissement des chèques de monsieur S. D. et monsieur E. G. Vu l'urgence de la situation, l'Autorité n'a pas été en mesure d'enquêter sur la nature et l'objet des paiements effectués par le biais des chèques décrits au paragraphe précédent.

Demande d'ordonnances d'interdiction et de blocage

[37] L'Autorité allègue que par leurs démarches, les intimés ont agi à titre de courtier en valeurs et/ou de conseiller en valeurs alors qu'ils ne sont pas inscrits à ce titre auprès de l'Autorité et elle allègue que les intimés ont procédé au placement de valeurs visées par la *Loi sur les valeurs mobilières* sans avoir préalablement produit un prospectus visé par l'Autorité.

[38] L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les intimés sollicitent toujours activement des investisseurs afin d'effectuer de nouveaux placements, et ce, malgré la signification d'un constat d'infraction à l'intimé Poulin pour cinquante et un (51) chefs d'infraction lui réclamant une peine totale de 796 000 \$.

[39] L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les intimés sollicitent toujours activement des investisseurs afin d'effectuer de nouveaux placements, et ce, en contravention à la *Loi sur les valeurs mobilières*. De plus, selon l'Autorité, les ordonnances d'interdiction et de blocage requises sont notamment nécessaires et motivées par les faits suivants :

- L'Autorité mène une enquête sur la pratique illégale, par les intimés, de l'activité de courtier en valeurs ou de conseiller en valeurs;
- Des placements ont été effectués auprès des intimés et ce, en contravention à la *Loi sur les valeurs mobilières*;
- D'importants montants placés par les divers investisseurs sollicités par les intimés ne sont plus dans le compte de banque de l'intimé Poulin;
- Certains des montants encaissés par l'intimé Poulin pourraient, selon les vérifications préliminaires ayant été effectuées, avoir été utilisés à des fins personnelles;
- L'enquête effectuée par l'Autorité à ce jour soulève des questions sérieuses quant aux risques reliés aux placements effectués par les divers investisseurs sollicités par les intimés.

[40] Par conséquent, l'Autorité demande, pour la protection des épargnants et dans l'intérêt du public, que le Bureau prononce les ordonnances d'interdiction et de blocage recherchées. L'Autorité soutient que sans une décision immédiate du Bureau, il est à craindre, entre autres, que les intimés puissent procéder à d'autres placements de valeurs en contravention à la *Loi sur les valeurs mobilières*.

L'ANALYSE

[41] L'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que nul ne peut agir à titre de courtier ou de conseiller à moins d'être inscrit à ce titre auprès de l'Autorité des marchés financiers. Les activités de courtier et de conseiller sont définies ainsi à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

«conseiller»: toute personne qui exerce ou se présente comme exerçant l'activité consistant à conseiller autrui en matière d'investissement en valeurs ou d'achat, de souscription ou de vente de valeurs ou à gérer un portefeuille de valeurs;

«courtier»: toute personne qui exerce ou se présente comme exerçant les activités suivantes:

1° des opérations sur valeurs comme contrepartiste ou mandataire;

2° le placement d'une valeur pour son propre compte ou pour le compte d'autrui;

3° tout acte, toute publicité, tout démarchage, toute conduite ou toute négociation visant même indirectement la réalisation d'une activité visée au paragraphe 1° ou 2°;

[42] De plus, l'article 11 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que toute personne qui entend procéder au placement d'une valeur doit établir un prospectus qui est soumis au visa de l'Autorité. La notion de placement est définie à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

[43] Les investisseurs mentionnés dans la demande de l'Autorité auraient investi 50 000 \$, 20 000 \$ et 40 000 \$ tout dernièrement pour acquérir des actions de l'intimée 9169-8993 ou pour financer « Greenfund America » suivant des représentations faites par l'intimé Daniel Poulin. Les chèques auraient été signés par les investisseurs en janvier 2012 et déposés dans le compte personnel de l'intimé Poulin entre le 6 janvier et le 17 janvier 2012.

[44] Selon l'enquête de l'Autorité à ce jour, les sommes déposées par l'intimé Poulin dans son compte et obtenues des investisseurs auraient été utilisées en partie à des fins personnelles et certains montants auraient été retirés par chèque ou en argent comptant. Pour les paiements faits par chèque, l'Autorité n'a pas été en mesure pour le moment d'enquêter sur la nature et l'objet des paiements.

[45] Il ressort de la preuve déposée dans le présent dossier et de la demande de l'Autorité que les intimés auraient exercé des activités de courtier ou de conseiller au sens de la loi alors qu'ils ne détiendraient aucune inscription pour agir à ce titre et des placements auraient été effectués par les intimés alors qu'aucun prospectus n'aurait été visé et qu'aucune dispense de prospectus n'aurait été obtenue.

[46] Les intimés semblent poursuivre leurs activités de sollicitation puisque de nouveaux placements auraient été effectués dernièrement, alors que l'intimé Poulin, bien que présumé innocent, fait présentement l'objet de plusieurs chefs d'accusation pour des infractions à la *Loi sur les valeurs mobilières*.

[47] L'intimé Poulin fait l'objet de 51 chefs d'accusation pour plusieurs infractions à la *Loi sur les valeurs mobilières*, soit pour avoir exercé l'activité de courtier en valeurs, pour avoir procédé ou aidé à procéder à des placements sans prospectus et pour avoir fourni des informations fausses ou trompeuses lors de placements. Le constat d'infraction est daté du 11 octobre 2011 et a été signifié à l'intimé Daniel Poulin. Les infractions à ce constat concernent des placements effectués auprès de l'intimé Poulin et l'intimée 9169-8993.

[48] Ce qui amène l'Autorité à présenter sa demande est le fait que, malgré le constat d'infraction signifié à l'intimé Poulin, des placements récents auraient été effectués par les intimés et les sommes ainsi recueillies auraient été utilisées en partie à des fins personnelles. Une partie des sommes serait toujours disponible dans le compte de l'intimé Poulin. L'Autorité souhaite donc en obtenir le blocage pour protéger les fonds provenant des investisseurs. Elle s'inquiète du fait que ces sommes pourraient être retirées prochainement du compte par l'intimé Poulin.

[49] L'Autorité estime également nécessaire pour la protection du public et des épargnants que les intimés fassent l'objet d'une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller, puisque malgré que l'intimé Poulin ait été signifié d'un constat d'infraction pour des accusations relatives à des placements illégaux et à l'activité illégale de courtier, les activités semblent se poursuivre.

[50] Dans l'optique de pourvoir à la protection des investisseurs et à l'intégrité des marchés financiers, il est prévu à l'article 265 de la Loi que le Bureau peut interdire à une personne toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs. Il est également prévu à l'article 266 de la Loi que le Bureau peut interdire à une personne d'exercer l'activité de conseiller. Le Bureau est d'avis que dans le présent dossier il y a lieu de prononcer ces interdictions à l'encontre des intimés puisqu'il appert que les intimés sembleraient vouloir poursuivre leurs activités de placement et de sollicitation sans le prospectus et sans l'inscription exigée, et ce, malgré la signification de constat d'infraction.

[51] De plus, l'article 249 de la Loi prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession⁴. De même, le Bureau peut rendre une

⁴ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle⁵. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle⁶.

[52] Le Bureau est aussi d'avis qu'il est justifié de prononcer une ordonnance de blocage devant les faits allégués, puisqu'il semble que l'intimé Poulin déposerait dans son compte de banque des sommes provenant d'investisseurs et qu'il effectuerait ensuite des retraits en partie pour des fins personnelles. L'utilisation à des fins personnelles d'une partie des sommes provenant d'investisseurs est un fait inquiétant pour le Bureau et est de nature à favoriser son intervention afin de protéger les intérêts des épargnants. Le Bureau est également inquiet du fait que selon l'enquête de l'Autorité les activités de Poulin auraient causé par le passé des pertes aux investisseurs pour des placements effectués auprès de l'intimé Poulin ou de l'intimée 9169-8993.

[53] L'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* prévoit que le Bureau peut prononcer une décision sans que ne soit entendu l'intimé, en cas de présence d'un motif impérieux. Ce pouvoir de rendre une ordonnance affectant les droits d'une partie sans lui donner l'occasion de se faire entendre d'abord doit s'interpréter en tenant compte des objectifs sous-tendant la réglementation sur les valeurs mobilières soit : la protection du public investisseur, la confiance du public envers l'intégrité des marchés financiers, la mise en place de mesures de contrôle efficaces pour les marchés financiers et l'accès à une information fiable, exacte et complète sur les produits offerts et les intervenants des marchés⁷.

[54] L'absence de prospectus et d'inscription à titre de courtier ou de conseiller, les constats d'infraction signifiés, l'utilisation d'un compte personnel pour un investissement dans une société, les retraits à des fins personnelles et le danger que les fonds soient retirés militent en faveur d'une intervention immédiate.

[55] Le Bureau est donc d'avis qu'il y a lieu de prononcer les ordonnances recherchées par l'Autorité de manière *ex parte* afin de protéger les investisseurs et pour préserver l'intérêt public.

LA DÉCISION

[56] Par conséquent, après avoir pris connaissance de la demande de l'Autorité présentée lors de l'audience *ex parte* du 30 janvier 2012, le Bureau de décision et de révision prononce la décision suivante, en vertu des articles 249, 251, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et des articles 93 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

INTERDIT à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. d'exercer l'activité de conseiller, telle que définie à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

INTERDIT à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. d'exercer toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur toute forme d'investissement visée par la *Loi sur les valeurs mobilières*, y compris l'activité de courtier au sens de l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

ORDONNE à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession;

ORDONNE à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le

⁵ *Id.*, art. 249 (2°).

⁶ *Id.*, art. 249 (3°).

⁷ Voir les missions et fonctions de l'Autorité des marchés financiers en vertu des articles 4 et 8 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, précitée, note 2 et de l'article 276 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, précitée, note 1.

contrôle pour Daniel Poulin ou pour 9169-8993 Québec inc., notamment dans le compte portant le numéro 13641 32-203-06;

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, d'aviser par écrit l'Autorité des marchés financiers si elle a donné un coffre-fort en location à Daniel Poulin ou à 9169-8993 Québec inc. dans une de ses succursales;

ORDONNE à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, si elle a donné un coffre-fort en location à Daniel Poulin ou à 9169-8993 Québec inc., de procéder à l'effraction du coffre-fort de l'intimé locataire visé en présence d'un agent de l'Autorité des marchés financiers, de dresser un inventaire en trois exemplaires du contenu de ce coffre-fort ainsi que d'en remettre un exemplaire à l'Autorité des marchés financiers et à l'intimé locataire du coffre-fort.

[57] En application du second alinéa de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, le Bureau informe les intimés qu'ils ont une période de quinze jours pour déposer au Bureau un avis de leur contestation, afin que puisse être tenue une audience relative à la présente décision, le cas échéant.

[58] Il appartient alors aux intimés de communiquer avec le Secrétariat du Bureau, au 1-877-873-2211, afin d'informer le Bureau qu'ils entendent exercer leur droit d'être entendus et y déposer un avis de leur contestation, le cas échéant. Les intimés sont aussi invités à prendre note qu'une partie a le droit de se faire représenter par un avocat⁸. Le Bureau informe également les personnes morales et les entités désirant être entendues dans le cadre du présent dossier qu'elles sont tenues de se faire représenter par avocat au cours d'une audience devant le Bureau⁹.

[59] Les ordonnances d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller entrent en vigueur à la date à laquelle elles sont prononcées et elles le resteront jusqu'à ce qu'elles soient modifiées ou abrogées.

[60] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁰, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 31 janvier 2012.

(S) *Alain Gélinas*
 M^e Alain Gélinas, président

⁸ Précité, note 3, art. 31.

⁹ *Id.*, art. 32.

¹⁰ Précitée, note 1.

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

DOSSIER N° 2012-

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, 800
Square Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Montréal, district
de Montréal

DEMANDERESSE

c.

DANIEL POULIN, domicilié au 693, route de l'Anse-
Saint-Jean, Amqui (Québec), G5J 3S3;

et

9169-8993 QUÉBEC INC., personne morale ayant son
siège social au 1910, Chemin Pink, Gatineau
(Québec), J9J 3N9;

INTIMÉS

et

BANQUE NATIONALE DU CANADA, personne
morale ayant son siège social au 600, de la
Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec)
H3B 4L2;

MISE EN CAUSE

**Demande de l'Autorité des marchés financiers en vertu des articles 93, 94 et
115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, et des
articles 249, 251, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1**

**L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS SOUMET RESPECTUEUSEMENT CE QUI SUIT AU
BUREAU DE DÉCISION ET RÉVISION :**

LES PARTIES

1. La demanderesse, l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« Autorité »), est l'organisme chargé de l'application sur la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c.V-1.1 (ci-après la « LVM ») et elle exerce les fonctions qui y sont prévues conformément à la l'article 7 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (ci-après la « LAMF »);
- I) Daniel Poulin (« Poulin »)**
2. L'intimé Poulin est président de l'intimée 9169-8993 Québec inc. (ci-après « 9169-8993 »), le tout tel qu'il appert d'un relevé d'État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises du Registraire des entreprises communiqué au soutien des présentes sous la cote **D-1**;

3. L'intimé Poulin n'est pas inscrit auprès de l'Autorité à titre de conseiller en valeurs ou de courtier en valeurs;
4. L'intimé Poulin n'est pas un émetteur inscrit à titre d'émetteur assujéti inscrit auprès de l'Autorité;

II) 9169-8993 Québec inc.

5. L'intimée 9169-8993 a été constituée le 19 mai 2006 en vertu de la partie 1A de la *Loi sur les compagnies* et elle a son siège social au 1910, Chemin Pink à Gatineau, Québec, selon le relevé du Registraire des entreprises D-1;
6. Selon le relevé du Registraire des entreprises D-1, l'intimée 9169-8993 œuvre dans le domaine de la « vente et distribution de produits écologiques »;
7. Selon le relevé du Registraire des entreprises D-1, l'intimée 9169-8993 utilise également les raisons sociales « ÉCO6 Technologies Environnementales » et « ÉCO6 » dans le cours de ses activités commerciales;
8. Selon le relevé du Registraire des entreprises D-1, La Fiducie Catholique les Anges de l'Air est le premier actionnaire de l'intimée 9169-8993;
9. L'intimé Poulin est administrateur de La Fiducie Catholique les Anges de l'Air, le tout tel qu'il appert d'un relevé d'État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises du Registraire des entreprises communiqué au soutien des présentes sous la cote **D-2**;
10. L'intimée 9169-8993 n'est pas un émetteur inscrit à titre d'émetteur assujéti inscrit auprès de l'Autorité;
11. Aucun prospectus n'a été déposé et soumis au visa de l'Autorité par l'intimée 9169-8993;

LES FAITS

Enquête de l'Autorité des marchés financiers

12. En mars 2009, l'Autorité a reçu une dénonciation relativement à des activités de sollicitation d'investissements de la part des intimés, de La Fiducie Catholique les Anges de l'Air et d'une compagnie au nom de ÉCO6;
13. En juin 2009, l'Autorité a institué une enquête portant, notamment, sur les activités de placements de valeurs effectuées par les intimés Poulin et 9169-8993, par La Fiducie Catholique les Anges de l'Air et de ÉCO6 ainsi que les personnes et sociétés reliées à ces derniers;
14. Selon l'enquête effectuée, les activités commerciales des intimés seraient reliées au développement d'une technologie unique visant la réduction d'émissions polluantes provenant des moteurs à combustion (ci-après : la « technologie des intimés »);
15. Selon l'enquête effectuée par l'Autorité, les activités illégales de l'intimé Poulin auraient causé des pertes pour les investisseurs de l'ordre de 1 470 000 \$ suite à des placements effectués auprès de l'intimé Poulin ou de l'intimée 9169-8993;
16. L'Autorité, suite à l'étude et l'analyse de la preuve recueillie lors de cette enquête, a signifié à l'intimé Poulin un constat d'infraction daté du 11 octobre 2011 décrivant de nombreuses

contraventions à la LVM, le tout tel qu'il appert d'une copie de ce constat d'infraction communiquée au soutien des présentes sous la cote **D-3**;

17. Le constat d'infraction D-3 contient cinquante et un (51) chefs d'accusation à l'encontre de l'intimé Poulin pour les infractions suivantes :
 - Dix-huit (18) infractions lui reprochant d'avoir exercé illégalement l'activité de courtier en valeurs;
 - Vingt-six (26) infractions lui reprochant d'avoir aidé à procéder à des placements sans prospectus;
 - Cinq (5) infractions lui reprochant d'avoir procédé à des placements sans prospectus;
 - Deux (2) infractions lui reprochant d'avoir fourni des informations fausses ou trompeuses lors de placements;
18. Les infractions décrites au constat D-3 concernent des placements effectués auprès de l'intimé Poulin et de l'intimée 9169-8993 (« ÉCO6 »);
19. Le montant total réclamé à l'intimé Poulin à titre de peine au constat d'infraction D-3 s'élève à 796 000 \$, soit quatre fois l'amende minimale applicable au moment des faits reprochés;
20. Le 7 novembre 2011, l'intimé Poulin a, par l'intermédiaire de son avocat, plaidé non coupable à chacune des infractions portées contre lui;
21. Aucune date d'audition n'a été fixée à ce jour dans le dossier pénal à l'encontre de l'intimé Poulin;

Nouveaux placements

22. Malgré la signification d'un constat d'infraction à l'encontre de l'intimé Poulin lui reprochant diverses contraventions à la LVM, il appert que les intimés continuent d'exercer l'activité de courtier en valeurs ou de conseiller en valeurs, et ce, sans être inscrits à ce titre auprès de l'Autorité;
23. Le ou vers le 24 janvier 2012, l'Autorité des marchés financiers a reçu une nouvelle dénonciation relativement à de potentielles nouvelles activités de sollicitation d'investissements de la part des intimés;
24. Selon la preuve recueillie à ce jour, il appert que les intimés Poulin et 9169-8993 continuent de procéder au placement de valeurs sans avoir procédé préalablement au dépôt d'un prospectus soumis au visa de l'Autorité;

Exemples de placements visés par la LVM

IV) Monsieur E. G.

25. Cet investisseur a été sollicité au printemps 2011 par l'intimé Poulin afin d'effectuer un placement auprès de l'intimée 9169-8993 pour financer le développement de la technologie des intimés;
26. Sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, monsieur E. G. a investi la somme de **22 000 \$** afin de se porter acquéreurs d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993;

27. Lors d'une rencontre ayant eu lieu avant la période des fêtes de fin d'année, l'intimé Poulin a sollicité de nouveau monsieur E.G. afin que ce dernier investisse de nouveaux montants pour financer le développement de la technologie des intimés;
28. Lors de cette rencontre, l'intimé Poulin aurait mentionné à monsieur E.G. avoir besoin d'une somme de l'ordre de **200 000 \$** afin de financer le développement de la technologie des intimés;
29. Le ou vers le 6 janvier 2012, sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, cet investisseur a procédé à un placement de la somme de **50 000 \$** auprès de l'intimé Poulin, le tout tel qu'il appert d'une copie du chèque communiquée au soutien des présentes sous la cote **D-4**;
30. L'intimé Poulin a requis que monsieur E. G. libelle le chèque D-4 en son nom personnel;
31. En date des présentes, aucun contrat ou document n'a été remis par les intimés à cet investisseur afin de constater les placements effectués ainsi que leurs termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties;

V) Madame S.V.

32. Cet investisseur et son mari, monsieur D. J., ont été sollicités au début de l'année 2009 afin d'effectuer un placement auprès de l'intimée 9169-8993 pour financer le développement de la technologie des intimés;
33. Sur la foi des représentations de l'intimé Poulin, madame S.V. et monsieur D.J. ont investi la somme totale de **30 000 \$** en 2009 afin de se porter acquéreurs d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993;
34. Les deux placements effectués par madame S. V. et monsieur D. J. en 2009 font l'objet des chefs 31 et 32 du constat d'infraction D-3;
35. Le ou vers le 12 janvier 2012, cet investisseur a procédé à un placement additionnel de la somme de **20 000 \$** auprès de l'intimé Poulin, le tout tel qu'il appert d'une copie du chèque communiquée au soutien des présentes sous la cote **D-5**;
36. En date des présentes, aucun contrat ou document n'a été remis par les intimés à ces investisseurs afin de constater les placements effectués ainsi que leurs termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties;

VI) Monsieur M. S.

37. Monsieur M. S. a investi la somme de **20 000 \$** en 2009 afin de se porter acquéreurs d'actions d'ÉCO6, soit l'intimée 9169-8993;
38. Un contrat a été remis à cet investisseur afin de constater l'investissement effectué;
39. Lors d'une rencontre ayant eu lieu en janvier 2012, l'intimé Poulin a sollicité de nouveau monsieur M.S. afin que ce dernier investisse de nouveaux montants pour financer « Greenfund America »;
40. Selon les informations communiquées à monsieur M. S. par l'intimé Poulin, « Greenfund America » serait un regroupement d'investisseurs ayant pour but de financer le développement de produits et leur mise en marché;
41. Le ou vers le 17 janvier 2012, monsieur M. S. a procédé à un placement de **40 000 \$** pour « Greenfund America » par l'intermédiaire d'un chèque libellé à l'ordre de l'intimé Poulin et ce,

à la demande expresse de ce dernier, le tout tel qu'il appert d'une copie du chèque communiqué au soutien des présentes sous la cote **D-6**;

42. En date des présentes, aucun contrat ou document n'a été remis par les intimés à cet investisseur afin de constater le dernier placement effectué ainsi que ses termes et conditions lesquels n'ont pas été établis par les parties;

SOMMES OBTENUES PAR LES INTIMÉS

43. L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les sommes obtenues par les intimés en vertu des placements décrits aux présentes ont été déposées dans un compte de banque personnel récemment ouvert le ou vers le 21 novembre 2011 auprès de la mise en cause Banque Nationale du Canada au nom de l'intimé Poulin et de madame Claude Abbatiello;
44. Selon l'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité, madame Claude Abbatiello demeure à la même adresse que l'intimé Poulin depuis plusieurs années et elle semble être la conjointe de ce dernier;
45. Selon les nouvelles informations obtenues par l'Autorité, trois (3) chèques pour des sommes totalisant 110 000 \$ ont été déposés au compte de l'intimé Poulin lors des dernières semaines soit :
- un chèque (D-4) de **50 000 \$** daté du 8 janvier 2012 émis par monsieur E. G.;
 - un chèque (D-5) de **20 000 \$** daté du 12 janvier 2012 émis par madame S. V.;
 - un chèque (D-6) de **40 000 \$** daté du 17 janvier 2012 émis par monsieur M. S.;
46. Un autre chèque de **50 000 \$** daté du 6 janvier 2012 émis par monsieur S. D. a également été déposé au compte de l'intimé Poulin, le tout tel qu'il appert d'une copie du chèque communiquée au soutien des présentes sous la cote **D-7**;
47. Monsieur S. D. est le partenaire d'affaires de monsieur E. G.;
48. L'encaissement du chèque D-7 pourrait potentiellement être pour un placement vu le montant du chèque, vu les autres placements effectués lors du mois de janvier 2012 et vu la version donnée par monsieur E. G. au sujet des sommes versées à l'intimé Poulin par monsieur S. D.;
49. Toutefois, l'Autorité n'a pas été en mesure de vérifier la nature et l'objet du chèque D-7 en date des présentes;
50. L'intimé Poulin a ainsi déposé la somme totale de **160 000 \$** à son compte entre le 6 janvier 2012 et le 17 janvier 2012;

COMPTE DE BANQUE DE L'INTIMÉ DANIEL POULIN ET UTILISATION DES SOMMES

51. L'intimé Poulin détient un compte de banque auprès d'une succursale de la mise en cause Banque Nationale du Canada (ci-après « BNC ») située au 30, St-Benoît Est, bureau 72, Amqui, (Québec), soit le compte portant les numéros de transit 13641 et de compte 32-203-06;
52. Selon l'enquête effectuée à ce jour, le solde du compte 13641 32-203-06 de l'intimé Poulin s'élevait à **68 842 \$** en date du 26 janvier 2012;
53. Selon l'enquête effectuée à ce jour, les sommes déposées au compte de l'intimé Poulin à la suite des placements décrits aux présentes semblent partiellement avoir été utilisées à des fins personnelles par l'intimé Poulin;

54. En effet, près de **24 500 \$** du **100 000 \$** obtenus par l'encaissement des chèques de monsieur S. D. et monsieur E. G. ont été retirés en comptant ou semblent avoir été utilisés à des fins personnelles par l'intimé Poulin;
55. De plus, des chèques totalisant **53 358 \$** ont été tirés à même les fonds obtenus par l'encaissement des chèques de monsieur S. D. et monsieur E. G.;
56. Vu l'urgence de la situation, l'Autorité n'a pas été en mesure d'enquêter sur la nature et l'objet des paiements effectués par le biais des chèques décrits au paragraphe précédent;

DEMANDE D'ORDONNANCES D'INTERDICTION ET DE BLOCAGE

57. Par leurs démarches, les intimés ont agi à titre de courtier en valeurs et/ou de conseiller en valeurs alors qu'ils ne sont pas inscrits à ce titre auprès de l'Autorité;
58. Par leurs démarches, les intimés ont procédé au placement de valeurs visées par la LVM sans avoir préalablement produit un prospectus visé par l'Autorité;
59. L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les intimés sollicitent toujours activement des investisseurs afin d'effectuer de nouveaux placements et ce, malgré la signification d'un constat d'infraction à l'intimé Poulin pour cinquante et un (51) chefs d'infraction lui réclamant une peine totale de 796 000 \$;
60. L'enquête effectuée à ce jour par l'Autorité révèle que les intimés sollicitent toujours activement des investisseurs afin d'effectuer de nouveaux placements et ce, en contravention à la LVM;
61. De plus, les ordonnances d'interdiction et de blocage requises sont notamment nécessaires et motivées par les faits suivants :
 - L'Autorité mène une enquête sur la pratique illégale, par les intimés, de l'activité de courtier en valeurs ou de conseiller en valeurs;
 - Des placements ont été effectués auprès des intimés et ce, en contravention à la LVM;
 - D'importants montants placés par les divers investisseurs sollicités par les intimés ne sont plus dans le compte de banque de l'intimé Poulin;
 - Certains des montants encaissés par l'intimé Poulin pourraient, selon les vérifications préliminaires ayant été effectuées, avoir été utilisés à des fins personnelles;
 - L'enquête effectuée par l'Autorité à ce jour soulève des questions sérieuses quant aux risques reliés aux placements effectués par les divers investisseurs sollicités par les intimés;
62. L'Autorité demande, pour la protection des épargnants et dans l'intérêt du public, que le Bureau de décision et de révision (ci-après le « BDR ») prononce les ordonnances d'interdiction et de blocage recherchées dans la présente demande;
63. Sans une décision immédiate du BDR, il est à craindre, entre autres, que les intimés puissent procéder à d'autres placements de valeurs en contravention à la LVM;

EN CONSÉQUENCE, l'Autorité des marchés financiers demande au Bureau de décision et de révision, en vertu des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et des articles 249, 251, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

D'INTERDIRE à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. d'exercer l'activité de conseiller en valeurs ou de courtier en valeurs, tel que défini à l'article 5 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

D'INTERDIRE à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. d'exercer toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, une opération sur valeurs;

D'ORDONNER à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession;

D'ORDONNER à Daniel Poulin et à 9169-8993 Québec inc. de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

D'ORDONNER à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Daniel Poulin ou pour 9169-8993 Québec inc., notamment dans le compte portant le numéro 13641 32-203-06;

D'ORDONNER à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, d'aviser par écrit l'Autorité des marchés financiers si elle a donné un coffre-fort en location à Daniel Poulin ou à 9169-8993 Québec inc. dans une de ses succursales;

D'ORDONNER à la mise en cause Banque Nationale du Canada ayant son siège social au 600, de la Gauchetière Ouest, 4^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 4L2, si elle a donné un coffre-fort en location à Daniel Poulin ou à 9169-8993 Québec inc., de procéder à l'effraction du coffre-fort de l'intimé locataire visé en présence d'un agent de l'Autorité des marchés financiers, de dresser un inventaire en trois exemplaires du contenu de ce coffre-fort ainsi que d'en remettre un exemplaire à l'Autorité des marchés financiers et à l'intimé locataire du coffre-fort;

DE DÉCLARER en vertu de l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* que la décision du Bureau de décision et de révision entre en vigueur sans audition préalable et donner aux parties l'occasion d'être entendues dans un délai de quinze (15) jours.

Fait à Montréal, le 27 janvier 2012.

GIRARD ET AL.
Procureurs de l'Autorité des marchés financiers

AFFIDAVIT

Je, soussignée, Marie-Isabelle Dionne, exerçant au 800, square Victoria, 22^{ième} étage, dans la ville et le district de Montréal, affirme solennellement ce qui suit :

Je suis enquêteur à l'Autorité des marchés financiers;

Je suis l'enquêteur assigné aux dossiers d'enquête portant sur Daniel Poulin et sur 9169-8993 Québec inc.;

Tous les faits allégués à la présente Demande d'ordonnances d'interdiction et de blocage sont vrais.

EN FOI DE QUOI, J'AI SIGNÉ À MONTRÉAL,
ce 27 janvier 2012

Marie-Isabelle Dionne

Affirmé solennellement devant moi à
Montréal, ce 27 janvier 2012.

Marie-Josée Régimbald 148 607
Commissaire à l'assermentation pour le Québec

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Beauséjour	Pier-Luc	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2012-01-27
Bélanger	Jean-François	PFSL Investments Canada Ltd.	2012-01-20
Belley	Chantal	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-13
Blais-Desjardins	Nicole	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-23
Bourget	Pierre-Luc	Services financiers groupe Investors inc.	2012-01-25
Boutin	Claudette	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-26
Broste	Katherine	League Investment Services Inc.	2012-01-31
Brousseau	Madeleine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-25
Caron	Julie	Placements Banque Nationale inc.	2012-01-23
Charron	Geneviève	Placements Banque Nationale inc.	2012-01-26
Chevalier	Alain	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-26
Coulombe	Martine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-26
Deslandes	Manon	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2011-11-02
Dionne	Yves	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-01-24
Doherty	Claude	Services en placements Peak inc.	2012-01-23
Fournier	Carole	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-01-01
Gagnon	Francois	Services financiers groupe Investors inc.	2012-01-23
Garfalo	Franco	Marchés mondiaux CIBC inc.	2012-01-21
Gilliard	Guillaume	Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.	2012-01-30
Hui	Shek Lun	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-01-25
Kermadjian	Sebouh	Financière Banque Nationale inc.	2012-01-25
Labrecque	Paul	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-01-17
Lafond	Chantal	Placements CIBC inc.	2012-01-23
Lagrange	Karine	Services d'investissement TD inc.	2012-01-26
Landry	Danielle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2011-12-31
Lavoie	Michel	Services financiers groupe Investors inc.	2012-01-25
Lebuis	Marc	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-27
Macklin	Craig	Services d'investissement TD inc.	2012-01-25
Marzoratti Rojas	Michel	BLC services financiers inc.	2012-01-27
Mercier	Éric	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-26
Morneau	Vicky	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-01-27

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Otto	Benjamin Frederick	Gestion de Capital Assante ltée	2012-01-24
Padulo	Peter	Services financiers groupe Investors inc.	2012-01-24
Placidi	Gregory	Conseils en placements Portland inc.	2012-01-30
Poitras	Yohan	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-01-20
Renaud	Jean-Simon	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-25
Riffaud	Christophe	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-01-10
Sequeira	Sonia Alexandra	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-01-20
Wolch	Shari	Services d'investissement TD inc.	2012-01-16

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Chen	Philip	Mercer Global Investments Canada Limited	2012-01-27
Wilson	John	Cumberland Associates Investment Counsel Inc.	2012-01-23

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6 Planification financière	

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
103172	Bilodeau	Marc-André	2A	2012-01-26
103504	Blanchette	Gilles	1A	2012-01-30
105095	Breton	Chantale	4A	2012-01-31
107021	Chénier	Diane	3A	2012-01-30
109817	Desjardins	Pierre A.	4A	2012-01-26
110375	Dionne	Yves	6	2012-01-31
112384	Fontaine	Francis	2A	2012-01-31

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
116285	Hébert	Line	3A	2012-01-25
120311	Leblanc	Alain	1A	2012-01-31
127294	Plouffe	Marcel	1A	2012-01-30
132502	Thiboutot	France	6	2012-01-26
136194	Fillion	France	1A	2012-01-30
140175	Boyer	Pierre	5B	2012-01-26
149466	Bergeron	Frédéric	6	2012-01-25
149534	Véronneau	Anne-Marie	6	2012-01-31
151606	Leclerc	Michel	1A	2012-01-31
152954	Jacob	Parnell Adler	1A, 3B	2012-01-26
155202	Gusukuma	Omar	3B	2012-01-25
156475	Touati	Mohamed	1A	2012-01-31
156951	Meunier	Maryse	4B	2012-01-31
157597	Campeau	Valérie	3B	2012-01-26
157752	Giguère	Martine	1A, 3B	2012-01-26
162409	Plante	Marie-Josée	2B	2012-01-31
163244	Paré-Larouche	Pascale	5A	2012-01-27
163629	Dorj Hafshejani	Léila	4A	2012-01-31
164285	Mc Dougall	Steven	4A	2012-01-31
165420	Rodrigues Pereira	Paulo Carlos	4A	2012-01-27
167701	Davis	Sandra	4A, E	2012-01-31
170726	Brouillette	Josée	4A	2012-01-31
170858	De Paiva	Michel	2B	2012-01-26
176488	Boulay	Pascal	1A	2012-01-31
181977	Fellag	Ahmed	1A	2012-01-26
184088	Provost	Judith	4B	2012-01-26
185168	Saint-Pierre	David	4B	2012-01-26
187368	Lachance	Marc	3B	2012-01-25
190571	Makhlouf	Ons	1A	2012-01-31
190700	Pageau	Rachel	1A	2012-01-25
191606	Roy-Robitaille	Kaven	3B	2012-01-25
191956	Sauvageau	Normand	1A	2012-01-25
192764	Veilleux	Hélène	1A	2012-01-31

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Les fonds d'investissement FMOQ inc.	Dinelle	Jacques	2011-12-31
MacDougall, MacDougall & MacTier inc.	Thompson	Daniel Wiggins	2012-01-27
Société De Gestion De Placements Ge Canada	Walker	John	2012-01-17

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Desjardins capital de risque inc.	Boulerice	Donat	2011-12-31
Desjardins capital de risque inc.	Gagne	Andre	2011-12-31
Desjardins capital de risque inc.	Lemelin	Line	2011-12-31
Desjardins capital de risque inc.	Raîche	Alain	2011-12-31
Desjardins capital de risque inc.	Vinet	Yvon	2011-12-31
Hansberger Global Investors, Inc.	Holt	Ronald	2011-12-31
Les conseillers en Placements Macdougall inc.	Brunet	Jean-Luc	2012-01-27
Société De Gestion De Placements Ge Canada	Walker	John	2012-01-17

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Société De Gestion De Placements Ge Canada	Walker	John	2012-01-17

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
-------------	----------------	-----	--------	-------------------

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
503599	Blain, Pinsonneault services financiers inc.	Goulet	Sylvain	2012-01-30
503895	2960-9138 Québec inc.	Provost	Christina	2012-01-30

3.5.2 Les cessations d'activités

Suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
501848	Courtage Morikal inc.	2012-PDIS-0018	Suspension	2012-01-26
505257	Bernard Tardif	2012-PDIS-0009	Radiation	2012-01-23
506369	Claude Savard	2012-PDIS-0008	Radiation	2012-01-23
508052	Carole St-Georges Allard	2012-PDIS-0010	Radiation	2012-01-23
509943	Michael Stevenson	2012-PDIS-0015	Radiation	2012-01-23
512421	9139-5319 Québec inc.	2012-PDIS-0020	Suspension	2012-01-26
513834	Sylvie Tougas	2012-PDIS-0012	Radiation	2012-01-23
514999	Manon St-Yves	2012-PDIS-0013	Radiation	2012-01-23
515120	Puy Heang Taing	2012-PDIS-0014	Radiation	2012-01-23
515266	James Spittle	2012-PDIS-0016	Radiation	2012-01-23
515530	Benoit Gagnon	2012-PDIS-0023	Suspension	2012-01-26

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500214	Gilles Blanchette	Assurance de personnes	2012-01-30
500695	Marcel Plouffe	Assurance de personnes	2012-01-30
503180	Lyne Fontaine	Assurance de personnes	2012-01-30
503723	Assurances Jean Miron inc.	Assurance de dommages	2012-01-26
504733	Hubert Benoit	Assurance de personnes	2012-01-31
506719	Léon Lacroix	Assurance de personnes	2012-01-26
509370	Les services financiers Boies & Tousignant inc.	Assurance de personnes	2012-01-25
511674	René Artin	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-01-25
512046	Denis Beaulieu	Assurance de personnes	2012-01-31
512199	Édouardo Antonio Soto Sotelo	Assurance de personnes	2012-01-30

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
513141	Sylvie Boucher	Assurance de dommages	2012-01-31
513463	Serge Paquette	Assurance de dommages	2012-01-30
513580	Carol Adamakos	Assurance de personnes	2012-01-25
513948	Kevin Dupuis	Assurance de personnes	2012-01-31
514055	9204-4221 Québec inc.	Assurance de personnes Planification financière	2012-01-25
514650	Dany Sénéchal	Assurance de personnes	2012-01-26
514936	Michel Marcotte	Assurance de personnes	2012-01-26
515442	Ons Makhlouf	Assurance de personnes	2012-01-31

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
SSQ, Société d'assurance-vie inc.	Paré	Sylvain	2012-01-30

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
Desjardins capital de risque inc.	Achard	Stéphane	2012-01-26

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
Gestion Global Digit II inc.	Dalphond	Claude	2012-01-25

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
503599	Blain, Pinsonneault services financiers inc.	Goulet	Steve	2012-01-30
503895	2960-9138 Québec inc.	Lam Man Chun	Mylene	2012-01-30

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Courtiers

Nom de la firme	Catégorie	Nom du chef de conformité	Date de la décision
Globevest capital inc.	Marché dispensé	Miguel Mediavilla	2012-01-30
Tactex gestion d'actifs inc.	Marché dispensé	Liam Cheung	2012-01-25

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
515673	9255-4989 Québec inc.	Dany Sénéchal	Assurance de personnes	2012-01-26
515714	9230-8840 Québec inc.	Carol Adamakos	Assurance de personnes	2012-01-25
515718	Services Financiers Pierre Fillion Inc.	Pierre Fillion	Assurance de personnes	2012-01-26
515720	Les Assurances Eduardo Soto Inc.	Eduardo Sato	Assurance de personnes	2012-01-30
515721	Services financiers Josée Rainville inc.	Josée Rainville	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-01-30
515725	9256-3618 Québec inc.	Hubert Benoit	Assurance de personnes	2012-01-31

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

DÉCISION N° 2012-PDIS-0020

9139-5319 QUÉBEC INC.
 1055, rue Charcot, bureau 42
 Boucherville (Québec) J4B 0A7
 Inscription n° 512 421

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Le cabinet 9139-5319 Québec inc., faisant affaire également sous le nom de Gestion Financière GBM inc., détient une inscription auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), portant le n° 512 421, dans les disciplines de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes et de la planification financière. À ce titre, il est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2 (la « LDPSF »).
2. Le 4 novembre 2011, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 30 novembre 2011.
3. 9139-5319 Québec inc. n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 30 novembre 2011.
4. Le 14 décembre 2011, un agent du Service de la conformité a envoyé à 9139-5319 Québec inc., par poste certifiée, un avis de défaut dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 29 décembre 2011.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de 9139-5319 Québec inc.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. »

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de 9139-5319 Québec inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes et de la planification financière jusqu'à ce que le cabinet se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à 9139-5319 Québec inc. une pénalité de 500 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 83 de la LDPSF laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que 9139-5319 Québec inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait à Québec le 26 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que cabinet, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter

notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031, par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Claudia Maschis, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N^o 2012-PDIS-0018

COURTAGE MORIKAL INC.
3680, boul. Poirier, bur. 240
Saint-Laurent (Québec) H4R 2J5
Inscription n^o 501 848

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Le cabinet Courtage Morikal inc. détient une inscription auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), portant le n^o 501 848, dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes. À ce titre, il est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2 (la « LDPSF »).
2. Le 5 décembre 2011, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 25 novembre 2011.
3. Courtage Morikal inc. n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 25 novembre 2011.
4. Le 14 décembre 2011, un agent du Service de la conformité a envoyé à Courtage Morikal inc., par poste certifiée, un avis de défaut dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 29 décembre 2011.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Courtage Morikal inc.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne

respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. »

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de Courtage Morikal inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes jusqu'à ce que le cabinet se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Courtage Morikal inc. une pénalité de 500 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 83 de la LDPSF laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Courtage Morikal inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait à Québec le 26 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
 Directeur général adjoint aux services aux entreprises

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que cabinet, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031, par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Claudia Maschis, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N° 2012-PDIS-0023

BENOIT GAGNON

[...]

Inscription n° 515 530

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Benoit Gagnon détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 515 530, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Benoit Gagnon est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Benoit Gagnon n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 1^{er} novembre 2011.
3. Le 26 septembre 2011, un agent du Service de la conformité a envoyé à Benoit Gagnon, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 1^{er} novembre 2011 et lui demandant de faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle avant l'échéance de la police.
4. Le 14 décembre 2011, un agent du Service de la conformité a envoyé à Benoit Gagnon, par poste certifiée, un avis de défaut dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 29 décembre 2011.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Benoit Gagnon.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Le premier alinéa de l'article 115 s'applique à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. Le deuxième alinéa de cet article s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Benoit Gagnon dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'il se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Benoit Gagnon une pénalité globale de 500 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Benoit Gagnon :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte la pénalité administrative et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait le 26 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031, par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Claudia Maschis, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N^o 2012-PDIS-0008

CLAUDE SAVARD

[...]

Inscription n^o 506 369

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Claude Savard détenait un certificat portant le n^o 130 432, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de dommages, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Claude Savard détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 506 369;

CONSIDÉRANT que Claude Savard n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de dommages;

CONSIDÉRANT que Claude Savard a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Claude Savard;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Claude Savard dans la discipline suivante :

- assurance de dommages.

ORDONNER au représentant autonome Claude Savard d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Claude Savard entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Claude Savard entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Claude Savard de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Claude Savard :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0016

JAMES SPITTLE

[...]

Inscription n° 515 266

Décision**(articles 115 et 146.1 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)**

CONSIDÉRANT que James Spittle détenait un certificat portant le n° 190 527, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que James Spittle détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 515 266;

CONSIDÉRANT que James Spittle n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que James Spittle a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par James Spittle;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de James Spittle dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome James Spittle d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome James Spittle entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome James Spittle entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à James Spittle de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que James Spittle :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0010

CAROLE ST-GEORGES ALLARD

[...]

Inscription n° 508 052

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Carole St-Georges Allard détenait un certificat portant le n° 141 395, lequel n'a pas été renouvelé dans la catégorie de discipline de régimes d'assurance collective, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D 9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Carole St-Georges Allard détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 508 052;

CONSIDÉRANT que Carole St-Georges Allard n'est plus une représentante certifiée pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance collective de personnes;

CONSIDÉRANT que Carole St-Georges Allard a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Carole St-Georges Allard;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Carole St-Georges Allard dans la discipline suivante :

- assurance collective de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Carole St-Georges Allard d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Carole St-Georges Allard entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Carole St-Georges Allard entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Carole St-Georges Allard de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Carole St-Georges Allard :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0015

MICHAEL STEVENSON

[...]

Inscription n° 509 943

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Michael Stevenson détenait un certificat portant le n° 131 386, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Michael Stevenson détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 509 943;

CONSIDÉRANT que Michael Stevenson n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Michael Stevenson a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Michael Stevenson;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Michael Stevenson dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Michael Stevenson d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Michael Stevenson entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité**.

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Michael Stevenson entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Michael Stevenson de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Michael Stevenson :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0012

SYLVIE TOUGAS

[...]

Inscription n° 513 834

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Sylvie Tougas détenait un certificat portant le n° 180 214, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63

et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Sylvie Tougas détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 513 834;

CONSIDÉRANT que Sylvie Tougas n'est plus une représentante certifiée pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Sylvie Tougas a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Sylvie Tougas;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Sylvie Tougas dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Sylvie Tougas d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Sylvie Tougas entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Sylvie Tougas entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Sylvie Tougas de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Sylvie Tougas :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0009**BERNARD TARDIF**

[...]

Inscription n° 505 257

Décision**(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)**

CONSIDÉRANT que Bernard Tardif détenait un certificat portant le n° 131 959, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Bernard Tardif détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 505 257;

CONSIDÉRANT que Bernard Tardif n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Bernard Tardif a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Bernard Tardif;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Bernard Tardif dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Bernard Tardif d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Bernard Tardif entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Bernard Tardif entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Bernard Tardif de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Bernard Tardif :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0013

MANON ST-YVES

[...]

Inscription n° 514 999

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Manon St-Yves détenait un certificat portant le n° 188 439, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Manon St-Yves détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 999;

CONSIDÉRANT que Manon St-Yves n'est plus une représentante certifiée pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Manon St-Yves a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Manon St-Yves;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Manon St-Yves dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Manon St-Yves d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Manon St-Yves entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Manon St-Yves entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Manon St-Yves de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Manon St-Yves :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

DÉCISION N° 2012-PDIS-0014

PUY HEANG TAING
[...]
Inscription n° 515 120

Décision

(articles 115 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Puy Heang Taing détenait un certificat portant le n° 189 265, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Puy Heang Taing détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 515 120;

CONSIDÉRANT que Puy Heang Taing n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Puy Heang Taing a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 novembre 2011 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Puy Heang Taing;

CONSIDÉRANT les articles 115, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Puy Heang Taing dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Puy Heang Taing d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Puy Heang Taing entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité**.

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Puy Heang Taing entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Puy Heang Taing de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Puy Heang Taing :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 23 janvier 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0830 et CD00-0870

DATE : Le 1^{er} février 2012

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Marcel Cabana	Membre
M. Louis L'Espérance, A.V.C.	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

LUC DEGUIRE (certificat 109 221)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Le 14 novembre 2011, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (CSF) s'est réuni au siège social de la Chambre sis au 300, Léo-Pariseau, 26^e étage, à Montréal, et a procédé à l'audition de deux plaintes portées contre l'intimé.

[2] La plaignante et l'intimé étaient absents, mais tous deux représentés par procureurs. Cinq journées avaient été réservées pour procéder à l'audition des deux plaintes ainsi portées contre lui.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 2

[3] Or, d'entrée de jeu, le procureur de l'intimé annonça qu'il avait reçu mandat de son client d'enregistrer un plaidoyer de culpabilité en son nom et en son absence, sous chacun des 65 chefs d'accusation contenus à la première plainte portée contre lui de même que sous chacun des 16 autres chefs d'accusation contenus à la deuxième.

[4] En conséquence, le procureur de l'intimé procéda à l'enregistrement de son plaidoyer de culpabilité à l'égard des 81 chefs d'accusation contenus aux deux plaintes.

[5] Après avoir obtenu l'assurance que l'intimé avait été bien informé et avait bien saisi que par son plaidoyer de culpabilité, il reconnaissait les faits reprochés et que ceux-ci constituaient des infractions déontologiques, le comité autorisa la procureure de la plaignante à procéder.

[6] Ainsi, elle débuta en résumant les faits pertinents aux deux plaintes. Après discussion avec son confrère, elle retira la pièce P-27 et déposa de consentement l'ensemble de sa preuve documentaire (P-1 à P-26 et P-28 à P-69).

PLAINTÉ CD00-0830

À L'ÉGARD DE H.C.

1. À Montréal, le ou vers le 28 janvier 2005, alors qu'il faisait souscrire H.C. à la proposition d'assurance-vie n° L11283093 auprès de Standard Life, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3), et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
2. À Montréal, le ou vers le 19 mai 2005, alors qu'il faisait souscrire H.C. à la proposition d'assurance-vie n° LI178597 auprès de Financière Manuvie, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des*

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 3

activités des représentants (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

3. À Montréal, le ou vers le 23 février 2006, alors qu'il faisait souscrire H.C. à la proposition d'assurance-vie n° 20060223010918 auprès d'Industrielle Alliance, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
4. À Montréal, le ou vers le 23 février 2006, l'intimé a fait signer en blanc H.C. la proposition d'assurance-vie n° 20060223010918 auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
5. À Montréal, le ou vers le 19 mai 2005, l'intimé a fait signer en blanc H.C. la proposition d'assurance-vie n° LI178597 auprès de Financière Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
6. À Montréal, le ou vers le 24 avril 2006, l'intimé a faussement indiqué sur le formulaire d'avis de remplacement que la proposition d'assurance n° 20060223010918 soumise le 23 février 2006 entraînerait le remplacement de la police en vigueur n° 8706600 auprès de Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
7. À Montréal, entre les ou vers les 19 mai 2005 et 26 juin 2006, l'intimé a accordé un rabais de prime à H.C. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 8706600 auprès de Financière Manuvie, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
8. À Montréal, entre les ou vers les 23 février 2006 et 30 août 2008, l'intimé a accordé un rabais de prime à H.C. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 5485279 auprès de La Nationale Vie, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
9. À Montréal, le ou vers le 23 février 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de H.C. en la faisant souscrire à la police n° 5485279 auprès de La Nationale Vie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

À L'ÉGARD DE P.L.

10. À Montréal, le ou vers le 28 avril 2004, alors qu'il faisait souscrire P.L. à la proposition d'assurance-vie n° 686056 auprès d'AXA Assurances, l'intimé a fait défaut de recueillir

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 4

tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

11. À Montréal, le ou vers le 12 juillet 2005, alors qu'il faisait souscrire P.L. à la proposition d'assurance-vie n° 11381635 auprès de Standard Life, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
12. À Montréal, le ou vers le 12 juillet 2005, alors qu'il faisait souscrire P.L. à la proposition d'assurance-vie n° T237958 auprès de La Nationale du Canada, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
13. À Montréal, le ou vers le 10 février 2006, alors qu'il faisait souscrire P.L. à la proposition d'assurance-vie n° 18018185 auprès de Great-West, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
14. À Montréal, le ou vers le 26 juillet 2007, alors qu'il faisait souscrire P.L. à la proposition d'assurance-vie n° 18026171 auprès de Great-West, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de ses besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
15. À Montréal, le ou vers le 12 juillet 2005, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à la police n° 5481849 auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
16. À Montréal, le ou vers le 12 juillet 2005, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à la police n° L11381635 auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 5

17. À Montréal, le ou vers le 10 février 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à la police n° G001846U auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
18. À Montréal, le ou vers le 26 juillet 2007, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à la police n° G005674U auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
19. À Montréal, le ou vers le 18 août 2004, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° L10941470 auprès de Standard Life, assurant les vies de R.L. et M.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
20. À Montréal, le ou vers le 12 janvier 2005, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° 5468196 auprès d'Industrielle Alliance, assurant la vie de M.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
21. À Montréal, le ou vers le 12 janvier 2005, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° 5468197 auprès d'Industrielle Alliance, assurant la vie de R.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
22. À Montréal, en février 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° G001975U auprès de Great-West, assurant la vie de M.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
23. À Montréal, en février 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° G001886U auprès de Great-West, assurant la vie de R.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
24. À Montréal, le ou vers le 18 septembre 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° G003357U auprès de Great-West, assurant la vie de G.R., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 6

25. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de P.L. en le faisant souscrire à titre de titulaire à la police n° G005914U auprès de Great-West, assurant la vie de R.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
26. À Montréal, entre les ou vers les 18 août 2004 et 28 janvier 2007, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° L10941470 assurant les vies de M.L. et R.L. auprès de Standard Life, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
27. À Montréal, à compter environ du 12 janvier 2005, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 5468196 assurant la vie de M.L. auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
28. À Montréal, à compter environ du 12 janvier 2005, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 5468197 assurant la vie de R.L. auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
29. À Montréal, entre les ou vers les 5 mars 2005 et 4 mars 2007, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 40250216 auprès de Great-West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
30. À Montréal, entre les ou vers les 12 juillet 2005 et 8 avril 2008, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 5481849 (maintenant 04-9481849-3) auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
31. À Montréal, entre les ou vers les 12 juillet 2005 et 28 juillet 2007, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° L11381635 auprès de Standard Life, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
32. À Montréal, entre vers le mois de février 2006 et le 17 juin 2008, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G001975U assurant la vie de M.L. auprès de Great-West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
33. À Montréal, entre vers le mois de février 2006 et le 17 décembre 2007, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G001886U assurant la vie de R.L. auprès de Great-West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 7

34. À Montréal, entre les ou vers les 26 juillet 2007 et 8 avril 2008, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G005674U auprès de Great-West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
35. À Montréal, entre les ou vers les 30 août 2007 et 18 janvier 2008, l'intimé a accordé un rabais de prime à P.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G005914U assurant la vie de R.L. auprès de Great-West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

À L'ÉGARD DE R.L. ET M.L.

36. Dans la province de Québec, le ou vers le 18 août 2004, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° 10941470 auprès de Standard Life, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
37. À Montréal, le ou vers le 28 avril 2004, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° 679793 auprès d'AXA Assurances, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
38. Dans la province de Québec, le ou vers le 12 janvier 2005, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° L675786 auprès de La Nationale du Canada, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
39. À Montréal, le ou vers le mois de février 2006, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° 18018186-5 auprès de Great-West, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
40. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° 18026178 auprès de Great-West, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution*

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 8

de produits et services financiers (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

41. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, alors qu'il faisait souscrire R.L. et M.L. à la proposition d'assurance-vie n° 21090491 auprès de Canada Vie, l'intimé a fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme de leurs besoins financiers, contrevenant ainsi aux articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (L.R.Q., c. D-9.2, r.1.3) et 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
42. Dans la province de Québec, le ou vers le 18 août 2004, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et M.L., hors la présence de ces derniers, la proposition d'assurance-vie n° 10941470 souscrite auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
43. À Montréal, le ou vers le 28 avril 2004, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, la proposition d'assurance-vie n° 679793 souscrite auprès d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
44. À Montréal, le ou vers le 18 août 2004, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire de modification à la proposition du contrat V06 171 272 souscrite auprès d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
45. À Montréal, le ou vers le 18 août 2004, l'intimé a signé à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire de déclaration d'assurabilité du contrat V06 171 272 souscrit auprès d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
46. Dans la province de Québec, le ou vers le 12 janvier 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, la proposition d'assurance-vie n° L675786 souscrite auprès de La Nationale du Canada, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
47. À Montréal, le ou vers le 28 juin 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire d'autorisation de communiquer des renseignements pour Financière Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 9

48. À Montréal, le ou vers le mois de février 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, la proposition d'assurance-vie n° 18018186-5 souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
49. À Bromont, le ou vers le 24 juillet 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire de modification de la proposition n° 18018186-5 souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
50. Dans la province de Québec, le ou vers le 8 août 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire de remise en vigueur du contrat V06 171 272 souscrit auprès d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
51. Dans la province de Québec, le ou vers le 7 août 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, un formulaire de modification du contrat V06 171 272 souscrit auprès d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
52. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, une proposition d'assurance-vie 18026178 souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
53. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L. et de M.L., hors la présence de ces derniers, une proposition d'assurance-vie 21090491 souscrite auprès de Canada Vie, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
54. À Mont Saint-Hilaire, le ou vers le 6 janvier 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une déclaration d'assurabilité prolongée auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
55. À Mont Saint-Hilaire, le ou vers le 6 janvier 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une modification de proposition concernant la police n° L10941470 souscrite auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
56. À Montréal, le ou vers le 29 juin 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une modification apportée à la proposition soumise à La Nationale du Canada, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 10

57. À Bromont, le ou vers le 24 juillet 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une demande de modification à la proposition ou à la police concernant la police n° G001975 souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
58. À Montréal, le ou vers le 18 juillet 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une demande de modification F4 auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
59. À Bromont, le ou vers le 24 juillet 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, un formulaire de modification de la police n° G001975 souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
60. À Montréal, le ou vers le 1^{er} novembre 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de M.L., hors la présence de cette dernière, une demande de modification de la proposition de la police n° G005914U souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
61. À Mont Saint-Hilaire, le ou vers le 6 janvier 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L., hors la présence de ce dernier, une déclaration d'assurabilité prolongée auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
62. À Montréal, le ou vers le 29 juin 2005, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L., hors la présence de ce dernier, une modification apportée à la proposition soumise à La Nationale du Canada, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
63. À Bromont, le ou vers le 24 juillet 2006, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L., hors la présence de ce dernier, un formulaire de modification de la police n° G001886U souscrite auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
64. À Montréal, le ou vers le 18 juillet 2007, l'intimé a signé, à titre de témoin de la signature de R.L., hors la présence de ce dernier, une demande de modification F4 auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
65. À Montréal, le ou vers le 30 août 2007, l'intimé a faussement indiqué sur la proposition d'assurance n° 18026178-8 auprès de Great-West que cette proposition entraînerait le remplacement des polices en vigueur auprès d'Industrielle Alliance et d'AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01).

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 11

[7] Les 65 chefs d'accusation de cette plainte peuvent être regroupés en six catégories d'infractions commises entre les mois d'avril 2004 et août 2008 :

- Avoir fait défaut de recueillir tous les renseignements et de procéder à une analyse complète et conforme des besoins financiers de ses clients¹;
- Avoir fait signer en blanc des propositions d'assurance-vie²;
- Avoir fourni de fausses informations à l'assureur³;
- Avoir accordé un rabais de prime⁴;
- Avoir signé à titre de témoin de la signature des clients, hors la présence de ces derniers⁵;
- Avoir fait défaut de subordonner son intérêt personnel à celui des clients⁶.

LES FAITS

Chefs 1 à 9 à l'égard de H.C.

[8] L'intimé a fait souscrire des polices d'assurance vie universelle à son employée H.C. pour un capital assuré totalisant 800 000 \$ alors que celle-ci avait un revenu annuel d'environ 18 000 \$ et aucune personne à charge.

[9] Ces souscriptions ont été réalisées sans qu'il procède à une analyse de besoins financiers (ABF) conforme à ceux de sa cliente, y inscrivant de fausses informations et faisant signer par celle-ci les propositions en blanc. Afin de lui faire souscrire ces polices, l'intimé s'engageait à verser pour elle les primes exigibles.

[10] De plus, l'intimé ajoutait au relevé de la rémunération (T-4) qu'il lui émettait, en tant qu'employeur, le montant des primes ainsi payées et ce, jusqu'en 2008 alors que H.C. n'était plus à son emploi.

¹ Chefs 1, 2, 3, 10, 11, 12, 13, 14, 36, 37, 38, 39, 40 et 41.

² Chefs 4 et 5.

³ Chefs 6 et 65.

⁴ Chefs 7, 8, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 et 35.

⁵ Chefs 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63 et 64.

⁶ Chefs 9, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 et 25.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 12

[11] Selon le rapport d'expert produit (P-68), ces souscriptions n'étaient aucunement dans l'intérêt de H.C.

Chefs 10 à 35 à l'égard de P.L.

[12] L'intimé usa du même stratagème à l'égard de P.L., installateur de systèmes électriques, lequel était employé par une compagnie dont l'intimé était actionnaire.

[13] Ainsi, P.L. a souscrit à une série de polices d'assurance vie qui assurait lui-même ou ses parents. Selon le tableau préparé par l'enquêtrice, le capital assuré variait entre 400 000 \$ et 2 000 000 \$ (P-26 B).

[14] La même entente que celle conclue avec H.C. existait quant au paiement des primes et les sommes ainsi payées par l'intimé se retrouvaient également au relevé de rémunération de P.L. (T-4).

[15] Ces souscriptions n'étaient pas non plus dans l'intérêt de P.L. (P-68).

Chefs 36 à 65 à l'égard de R.L. et M.L.

[16] En ce qui concerne les chefs d'accusation impliquant les parents de P.L., R.L. et M.L., l'intimé n'a jamais procédé à une ABF conforme à leurs besoins financiers. Il ne les a jamais rencontrés, mais a tout de même attesté avoir été témoin de leur signature sur les propositions d'assurance vie qu'il leur a fait souscrire.

[17] Selon le tableau préparé par l'enquêtrice, le capital assuré variait entre 500 000 \$ et 1 500 000 \$ (P-26 B) et pouvait cumuler à certains moments, un capital assuré de 3 000 000 \$.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 13

[18] Enfin, il a de plus fourni de fausses informations à l'assureur.

PLAINTÉ CD00-0870

À L'ÉGARD DE L.L. et G.L.

1. À Montréal, le ou vers le 17 novembre 1999, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de G.L. et L.L. en leur faisant souscrire à la police no F2285371 auprès de Maritime Life (AETNA), contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
2. À Longueuil, le ou vers le 24 février 2000, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de G.L. et L.L. en leur faisant souscrire à la police n° 08141153 auprès de Transamerica, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
3. À Montréal, le ou vers le 31 octobre 2001, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de G.L. et L.L. en leur faisant souscrire à la police n° V06149556 auprès de AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
4. À Longueuil, le ou vers le 11 février 2004, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de G.L. et L.L. en leur faisant soumettre une proposition pour souscrire à la police n° V06169555 auprès de AXA Assurances, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
5. À Montréal, le ou vers le 12 août 2004, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de L.L. en lui faisant souscrire à la police n° L11221363 auprès de Standard Life, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
6. À Montréal, le ou vers le 7 juin 2005, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de L.L. en lui faisant souscrire à la police n° G001045U auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
7. À Montréal, le ou vers le 7 septembre 2006, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de G.L. en lui faisant souscrire à la police n° G003210U auprès de Great-West, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 14

8. À Bromont, le ou vers le 25 janvier 2007, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de L.L. en lui faisant soumettre une proposition pour souscrire à la police n° 8173380 auprès de Financière Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
9. À Montréal, le ou vers le 15 juin 2007, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de L.L. en lui faisant soumettre une proposition pour souscrire à la police n° 04-4523899-6 auprès d'Industrielle Alliance, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
10. À Montréal, le ou vers le 15 juin 2007, l'intimé n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de L.L. en lui faisant souscrire à la police n° 21090521 auprès de Canada-Vie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) et 19 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
11. Dans la province de Québec, entre les ou vers les 24 février 2000 et 14 mars 2005, l'intimé a accordé des rabais de prime à G.L. et L.L pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 080141153 auprès de Transamerica, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
12. Dans la province de Québec, à compter du 12 août 2004, l'intimé a accordé des rabais de prime à L.L pour la souscription de la police d'assurance-vie n° L11221363 auprès de Standard Life, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
13. Dans la province de Québec, entre les ou vers les 7 juin 2005 et 1^{er} décembre 2005, l'intimé a accordé des rabais de prime à L.L pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G001045U auprès de Great West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
14. Dans la province de Québec, entre les ou vers les 7 septembre 2006 et 28 mai 2009, l'intimé a accordé des rabais de prime à G.L. pour la souscription de la police d'assurance-vie n° G003210U auprès de Great West, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
15. Dans la province de Québec, à compter du 15 juin 2007, l'intimé a accordé des rabais de prime à L.L pour la souscription de la police d'assurance-vie n° 21090521 auprès de Canada-Vie, contrevenant ainsi à l'article 36 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01);
16. À Montréal, le ou vers le 1^{er} décembre 2005, l'intimé a demandé un changement de bénéficiaire en faveur de Assurance Luc Deguire inc. et fait céder à celle-ci tous les droits de la police Great West portant le no. G001045U qu'il avait fait souscrire à L.L. le

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 15

ou vers le 7 juin 2005, et ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (L.R.Q., c. D-9.2, r. 1.01).

[19] Les 16 chefs d'accusation de cette plainte peuvent être regroupés en trois catégories d'infractions commises entre les mois de novembre 1999 et mai 2009 :

- Avoir fait défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de ses clients⁷;
- Avoir accordé des rabais de prime⁸;
- Avoir demandé un changement de bénéficiaire en faveur de son cabinet et fait céder à ce dernier tous les droits de la police qu'il avait fait souscrire à sa cliente⁹.

LES FAITS

[20] Cette plainte implique L.L., employée par l'intimé comme gardienne d'enfants ainsi que G.L. son époux.

[21] Il leur a fait souscrire diverses polices d'assurance vie.

[22] Selon le tableau préparé par l'enquêtrice, le capital assuré pour L.L. variait entre 200 000 \$ et 1 000 000 \$ et pour G.L., entre 25 000 \$ et 600 000 \$. Le cumul du capital assuré pouvait, à certains moments, atteindre 1 500 000 \$ pour chacun d'eux (P-26 B).

[23] De la même façon que pour les clients de la plainte précédente, l'intimé leur a accordé des rabais de primes et a inclus les montants payés aux relevés T-4 de L.L.

[24] De plus, il a procédé à un changement de bénéficiaire en faveur de son cabinet d'assurance et fait céder tous les droits d'une des polices d'assurance vie qu'il avait fait souscrire à L.L.

⁷ Chefs 1 à 10.

⁸ Chefs 11 à 15.

⁹ Chef 16.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 16

ANALYSE ET MOTIFS

[25] La gravité des infractions reprochées à ces deux plaintes ne fait aucun doute.

[26] L'intérêt du client doit être au centre des préoccupations d'un représentant lorsqu'il offre un produit.

[27] En l'espèce, tout le stratagème mis en place par l'intimé démontre le contraire. La preuve a clairement démontré que les polices qu'il a fait souscrire aux consommateurs n'étaient pas dans leur intérêt.

[28] Aussi, comme énoncé par M. Denis Tremblay, expert retenu par la plaignante : « À la base, l'assurance doit répondre à un besoin réel. »¹⁰ Or, l'intimé a fait fi de son obligation de procéder à l'ABF des consommateurs, allant même jusqu'à inscrire de fausses informations les concernant.

[29] Il a été maintes fois établi que l'ABF constitue la pierre d'assise de toute proposition d'assurance. Elle est une étape incontournable pour le conseiller en sécurité financière.

[30] En outre, il a octroyé des rabais de prime, les polices générant des commissions plus importantes que les primes payées. À ce « profit » s'ajoutaient les déductions fiscales dont il bénéficiait en tant qu'employeur en raison de l'ajout de ces montants aux revenus déclarés sur les relevés fiscaux (Relevé 1 et T-4) de ses clients et employés. En agissant ainsi, il rendait, en quelque sorte, ces consommateurs complices.

¹⁰ P-68, p. 4.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 17

[31] Il n'a pas hésité à faire souscrire des polices d'assurance vie sans jamais avoir rencontré les clients. Il attestait même la signature de ces derniers hors leur présence.

[32] L'ensemble du comportement de l'intimé illustre une pratique déviante et une malhonnêteté peu commune.

[33] Pour la seconde plainte, les faits reprochés se sont déroulés pendant dix ans et l'intimé a utilisé le même stratagème.

[34] L'intimé a fait souscrire L.L. et G.L. à une série de polices d'assurance vie et leur a remboursé l'intégralité des primes payées sauf pour la police Canada Vie pour laquelle seule la moitié a été remboursée.

[35] L'intimé a aussi ajouté les primes qu'il a payées aux relevés fiscaux de L.L. Il a également requis un changement de bénéficiaire et la cession de tous les droits d'une des polices souscrites en faveur de son cabinet d'assurance.

[36] Les gestes commis par l'intimé révèlent un manque flagrant de professionnalisme, d'honnêteté et d'intégrité, qualités essentielles à tout représentant. Une telle conduite ne saurait être tolérée.

[37] Compte tenu du plaidoyer de culpabilité, il y a lieu de déclarer l'intimé coupable à l'égard de chacun des 81 chefs d'accusation portés par les deux plaintes.

CD00-0830 et CD00-0870

PAGE : 18

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

PREND ACTE du plaidoyer de culpabilité de l'intimé à l'égard de chacun des 81 chefs d'accusation contenus aux deux plaintes;

DÉCLARE l'intimé coupable à l'égard de chacun des 81 chefs d'accusation contenus aux deux plaintes;

CONVOQUE les parties à une audition sur sanction avec l'assistance de la secrétaire du comité de discipline.

(s) Janine Kean

M^e Janine Kean

Présidente du comité de discipline

(s) Marcel Cabana

M. Marcel Cabana

Membre du comité de discipline

(s) Louis L'Espérance

M. Louis L'Espérance, A.V.C.

Membre du comité de discipline

M^e Claudine Lagacé
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignante

M^e Stéphane Nobert
ANDERSON SINCLAIR AVOCATS
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 14 novembre 2011

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0914

DATE : 26 janvier 2012

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. Michel Gendron	Membre
M. Felice Torre, A.V.A., Pl. Fin.	Membre

M^e CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

M. RAYNALD CHEVRIER, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 107078)

Partie intimée

DÉCISION SUR REQUÊTE EN RADIATION PROVISOIRE

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :

- **Ordonnance de non-divulgence, de non-publication et de non-diffusion des pièces R-4, R-9, R-16, R-17, R-24 et R-25 et des renseignements qui s'y retrouvent.**

[1] Le 24 janvier 2012, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni aux locaux de la Commission des lésions professionnelles, située

CD00-0914

PAGE : 2

au 500, boul. René-Lévesque Ouest, salle 18.114, à Montréal, et a procédé à l'audition d'une requête de la plaignante réclamant la radiation provisoire de l'intimé.

[2] Ladite requête était libellée comme suit :

REQUÊTE EN RADIATION PROVISOIRE
(articles 130 et 133 du *Code des professions*)

AU COMITÉ DE DISCIPLINE DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE, LA REQUÉRANTE EXPOSE CE QUI SUIT :

1. Au moment des faits relatés ci-dessous, l'intimé était détenteur d'un certificat en assurance de personnes, en régimes d'assurance collective et en courtage en épargne collective portant le numéro 107078, tel qu'il appert de l'attestation de droit de pratique produite sous la cote **R-1**;
2. Caroline Champagne, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière, a déposé une plainte disciplinaire contre l'intimé lui reprochant de s'être placé en situation de conflit d'intérêts et de s'être approprié des sommes d'argent, tel qu'il appert de ladite plainte disciplinaire produite sous la cote **R-2**;
3. Pour les motifs exposés ci-dessous, les faits reprochés à l'intimé sont graves et sérieux, portent atteinte à la raison d'être de la profession et sont de nature telle que la protection du public risque d'être compromise s'il continue à exercer sa profession;
4. En tout temps pertinent aux présentes, l'intimé était principal actionnaire et seul administrateur de la compagnie Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert de l'état de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises produit sous la cote **R-3**;

R.G.

5. En tout temps pertinent aux présentes, R.G. était client de l'intimé. Il détenait notamment par son entremise des fonds distincts auprès d'Investissement Manuvie, tel qu'il appert de la première page d'un relevé de compte produite sous la cote **R-4**;
6. Le ou vers le 30 août 2006, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client R.G. la somme de 6 000 \$, tel qu'il appert de la note manuscrite et de la copie recto-verso d'un chèque produites respectivement sous les cotes **R-5** et **R-6**;
7. Le ou vers le même jour, l'intimé a endossé ledit chèque et l'a déposé dans le compte bancaire de Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-7**;
8. L'intimé s'est engagé à rembourser ladite somme plus intérêts au plus tard le 15 septembre 2007 et a remis à R.G. un chèque au montant de 6 000 \$ non daté à être encaissé sur indication de l'intimé, tel qu'il appert dudit chèque produit sous la cote **R-8**;

CD00-0914

PAGE : 3

9. En date des présentes, l'intimé n'a toujours pas remboursé son client R.G. en dépit des demandes à cet effet de ce dernier;

T.S.-D.

10. En tout temps pertinent aux présentes, T.S.-D. était client de l'intimé. Il détenait notamment par son entremise un régime enregistré d'épargne-retraite auprès de SSQ Investissement et retraite, tel qu'il appert de la première page d'un relevé de placements produite sous la cote **R-9**;
11. Le ou vers le 15 mars 2007, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client T.S.-D. la somme de 9 000 \$, tel qu'il appert de la note manuscrite produite sous la cote **R-10**;
12. Le ou vers le même jour, l'intimé a déposé ce montant dans le compte bancaire de Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-11**;
13. L'intimé s'est engagé à rembourser ladite somme plus intérêts au plus tard le 23 mars 2007 et a remis à T.S.-D. un chèque au montant de 9 100 \$ daté du 23 mars 2007, tel qu'il appert dudit chèque produit sous la cote R-10;
14. Le ou vers le 26 février 2010, l'intimé a fait signer à son client T.S.-D. une demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel, lui laissant ainsi croire qu'il souscrivait ledit produit auprès de Manuvie, pour la somme de 13 000 \$, tel qu'il appert de la demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel et d'un duplicata de chèque produits respectivement sous les cotes **R-12** et **R-13**;
15. Le ou vers le même jour, l'intimé a déposé ce montant dans le compte bancaire de Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-14**;
16. La somme de 13 000 \$ devenait exigible dans un délai d'un an, soit au plus tard le 26 février 2011;
17. Contrairement à ce que l'intimé a laissé croire à T.S.-D., la somme de 13 000 \$ n'a jamais été transférée auprès de Manuvie;
18. En date des présentes, l'intimé n'a toujours pas remboursé ces montants à T.S.-D.;

M.L. et Mau.L.

19. En tout temps pertinent aux présentes, M.L. était client de l'intimé. Il détenait notamment par son entremise un portefeuille de fonds mutuels auprès de Mica Capital inc., tel qu'il appert d'un relevé de placements produit sous la cote **R-15**;
20. En tout temps pertinent aux présentes, Les Fermes Lebec inc. était cliente de l'intimé. Elle détenait notamment par son entremise un portefeuille de fonds mutuels auprès de Mica Capital inc., tel qu'il appert d'un relevé de placements produit sous la cote **R-16**;
21. Mau.L. est le père de M.L. Il est également actionnaire et président de Les Fermes Lebec inc., tel qu'il appert de l'état de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises produit sous la cote **R-17**;
22. Le ou vers le 23 juillet 2008, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client M.L. la somme de 20 000 \$, tel qu'il appert du billet promissoire produit sous la cote **R-18**;

CD00-0914

PAGE : 4

23. L'intimé s'est engagé à rembourser ladite somme plus intérêts dans un délai de trois mois, soit au plus tard le 23 octobre 2008;
24. Le ou vers le 31 octobre 2008, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client Mau.L. la somme de 19 000 \$, tel qu'il appert du billet produit sous la cote **R-19**;
25. L'intimé s'est engagé à rembourser ladite somme plus intérêts au plus tard le 1 avril 2009 et a donné en garantie un terrain sis dans la municipalité de Saint-Lazare;
26. Le ou vers le 3 août 2011, l'intimé a reconnu devoir la somme de 41 275 \$ à M.L. et/ou Mau.L. et leur a donné en garantie une police d'assurance vie, tel qu'il appert de la note produite sous la cote **R-20**;
27. Le ou vers le 8 août 2011, l'intimé a reconnu devoir la somme de 41 692,60 \$ à M.L. et Mau.L. solidairement, tel qu'il appert de la délégation de paiement et reconnaissance de dettes produite sous la cote **R-21**;
28. L'intimé a également déclaré être créancier de Jean-François Rémillard suite à la vente de sa clientèle à ce dernier, tel qu'il appert de la délégation de paiement et reconnaissance de dettes **R-21**;
29. Le même jour, l'intimé a également cédé à M.L. et Mau.L. toute somme à recevoir de Jean-François Rémillard suite à ladite vente, tel qu'il appert de la délégation de paiement et reconnaissance de dettes **R-21**;
30. Le ou vers le 8 septembre 2011, l'intimé a de nouveau reconnu devoir la somme de 41 692,60 \$ à M.L. et Mau.L. solidairement et que cette somme était remboursable immédiatement, tel qu'il appert de la note manuscrite produite sous la cote **R-22**;
31. En date des présentes, l'intimé n'a toujours pas remboursé ce montant à M.L. et Mau.L.;

R.D. et P.B.D.

32. En tout temps pertinent aux présentes jusqu'au 1^{er} janvier 2011, R.D. et P.B.D. étaient clients de l'intimé. Ils détenaient notamment par son entremise des fonds distincts auprès d'Investissement Manuvie, tel qu'il appert des quatre premières pages des relevés de compte produites respectivement sous les cotes **R-23** et **R-24**;
33. Le ou vers le 15 octobre 2010, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client R.D., par l'intermédiaire de la compagnie Services financiers Raynald Chevrier inc., la somme de 20 000 \$, tel qu'il appert de la copie recto-verso du chèque produite sous la cote **R-25**;
34. Le ou vers le même jour, l'intimé a déposé ce montant dans le compte bancaire de Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-26**;
35. Le ou vers le 14 octobre 2011, l'intimé a fait signer à son client R.D. une demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel, pour la somme de 30 000\$, lui laissant faussement croire qu'il souscrivait ledit produit auprès de Manuvie, tel qu'il appert de la demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel et de la copie recto-verso du chèque produites respectivement sous les cotes **R-27** et **R-28**;
36. Le ou vers le même jour, l'intimé a déposé la somme de 10 000 \$ dans le compte bancaire de Services financiers Raynald Chevrier inc., tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-29**;

CD00-0914

PAGE : 5

37. L'intimé s'est engagé à rembourser la somme de 30 000 \$ plus intérêts en date du 15 octobre 2012;
38. Le ou vers le même jour, l'intimé a fait signer à P.B.D. une demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel, pour la somme de 20 000\$, lui laissant faussement croire qu'elle souscrivait un tel produit auprès de Manuvie, tel qu'il appert de la demande de souscription d'un certificat de placement garanti personnel et de la copie recto-verso du chèque produites respectivement sous les cotes **R-30** et **R-31**;
39. Le ou vers le 17 octobre 2011, l'intimé a déposé ce montant dans son compte bancaire personnel, tel qu'il appert du relevé de compte produit sous la cote **R-32**;
40. L'intimé s'est engagé à rembourser ladite somme plus intérêts au plus tard le 15 octobre 2012;

Aveux de l'intimé

41. En date du 6 janvier 2012, les enquêteurs du bureau de la syndique de la Chambre de la sécurité financière Alain Roberge et Donald Poulin ont rencontré l'intimé dans un des locaux de la Chambre de la sécurité financière;
42. Au cours dudit entretien, l'intimé a fait les aveux suivants :
- 42.1. il a admis avoir effectué chacun des emprunts énoncés aux présentes;
- 42.2. il a admis que ce faisant, il se plaçait en situation de conflit d'intérêts;
- 42.3. il a admis ne pas avoir remboursé lesdits emprunts;
- 42.4. il a déclaré avoir utilisé l'argent pour rembourser des dettes de drogue de son fils, des dettes personnelles ou encore pour payer des traitements médicaux aux États-Unis pour sa conjointe;
- 42.5. dans les cas des emprunts effectués à l'aide des demandes de souscription d'un certificat de placement garanti personnel, soit ceux effectués auprès de T.S.-D., R.D. et P.B.D., les clients croyaient que l'argent serait confié à Investissement Manuvie alors qu'il ne l'a pas été;
43. Les faits portés à la connaissance de la syndique de la Chambre de la sécurité financière sont extrêmement troublants et requièrent l'intervention immédiate du Comité de discipline;
44. Il apparaît *prima facie* que l'intimé s'est placé en situation de conflits d'intérêts et qu'il s'est approprié des sommes de façon répétitive totalisant environ 117 000 \$;
45. Il y a urgence d'agir pour la protection du public;
46. Le présente requête est bien fondée en faits et en droit;

PAR CES MOTIFS, PLAISE AU COMITÉ DE DISCIPLINE :

ACCUEILLIR la présente requête;

PRONONCER la radiation provisoire immédiate de l'intimé **RAYNALD CHEVRIER**, et ce, jusqu'à ce que jugement final soit rendu sur la plainte disciplinaire;

CD00-0914

PAGE : 6

ORDONNER la publication d'un avis de cette décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé **RAYNALD CHEVRIER** a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où l'intimé **RAYNALD CHEVRIER** a exercé ou pourrait exercer sa profession;

LE TOUT avec les frais contre l'intimé **RAYNALD CHEVRIER**, incluant les frais de publication de l'avis.

EN FOI DE QUOI, J'AI SIGNÉ :

Montréal, ce 13 janvier 2012

(s) Caroline Champagne
CAROLINE CHAMPAGNE
 Syndique

[3] À ladite requête était jointe une plainte disciplinaire portée contre l'intimé comportant les chefs d'accusation suivants :

R.G.

1. À Coteau-du-Lac, le ou vers le 30 août 2006, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client R.G. une somme de 6 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
2. À Coteau-du-Lac, le ou vers le 16 septembre 2007, l'intimé s'est approprié la somme de 6 000 \$ que lui avait prêtée son client R.G., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);

T.S.-D.

3. À Saint-Eugène, Ontario, le ou vers le 15 mars 2007, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client T.S.-D. une somme de 9 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
4. À Saint-Eugène, Ontario, le ou vers le 23 mars 2007, l'intimé s'est approprié la somme de 9 000 \$ que lui avait prêtée son client T.S.-D., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
5. À Saint-Eugène, Ontario, le ou vers le 26 février 2010, l'intimé a faussement laissé croire à T.S.-D. qu'il souscrivait un certificat de placement garanti au montant de 13 000 \$ auprès de Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*

CD00-0914

PAGE : 7

(L.R.Q., c. D-9.2), 11, 12, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);

6. À Saint-Eugène, Ontario, le ou vers le 27 février 2011, l'intimé s'est approprié la somme de 13 000 \$ que lui avait confiée son client T.S.-D., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);

M.L. et Mau.L.

7. À Huntingdon, le ou vers le 23 juillet 2008, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client M.L. une somme de 20 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
8. À Huntingdon, le ou vers le 24 octobre 2008, l'intimé s'est approprié la somme de 20 000 \$ que lui avait prêtée son client M.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
9. À Sainte-Barbe, le ou vers le 31 octobre 2008, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de son client Mau.L. une somme de 19 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
10. À Sainte-Barbe, le ou vers le 2 avril 2009, l'intimé s'est approprié la somme de 19 000 \$ que lui avait prêtée son client Mau.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);

R.D. et P.B.D.

11. À Saint-Lazare, le ou vers le 15 octobre 2010, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de ses clients R.D. et P.B.D. une somme de 20 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
12. À Saint-Lazare, le ou vers le 14 octobre 2011, l'intimé a faussement laissé croire à R.D. qu'il souscrivait un certificat de placement garanti au montant de 10 000 \$ auprès de Manuvie, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 12, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1);
13. À Saint-Lazare, le ou vers le 14 octobre 2011, l'intimé a faussement laissé croire à P.B.D. qu'elle souscrivait un certificat de placement garanti au montant de 20 000 \$ auprès de Manuvie,

CD00-0914

PAGE : 8

contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 12, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r. 7.1).

[4] La plaignante était représentée par son procureur M^e Mathieu Cardinal. Au soutien de sa requête elle fit entendre M. Alain Roberge, enquêteur à son bureau et produisit une imposante preuve documentaire cotée R-1 à R-35.

[5] Quant à l'intimé et son procureur, ils étaient absents, ce dernier ayant préalablement fait tenir au greffe à l'intention du comité une correspondance avisant de leur absence et indiquant leur intention de s'en remettre à la décision du comité (pièce R-34)

MOTIFS ET DISPOSITIF

[6] La plainte contient treize chefs d'accusation, cinq d'entre eux reprochent à l'intimé de s'être approprié de sommes appartenant à ses clients, cinq autres de s'être placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de ses clients et trois chefs lui reprochent d'avoir faussement laissé croire à ses clients qu'ils souscrivaient des certificats de placement garantis auprès de Manuvie.

[7] Or la preuve *prima facie* présentée par la plaignante a clairement établi que l'intimé aurait abusé de la confiance de certains de ses clients en les persuadant de lui prêter les sommes mentionnées aux chefs 1, 3, 5, 7, 9 et 11, se plaçant alors clairement en situation de conflit d'intérêts.

[8] Elle a de plus démontré qu'à l'échéance l'intimé aurait fait défaut de rembourser les prêts mentionnés aux chefs 2, 4, 6, 8 et 10 et ce, malgré des efforts de la part de ses

CD00-0914

PAGE : 9

clients pour récupérer les sommes qu'ils leur revenaient, s'appropriant ainsi des fonds appartenant à ces derniers¹.

[9] Elle a aussi révélé que l'intimé aurait faussement laissé croire aux clients mentionnés aux chefs 5, 12 et 13 qu'ils souscrivaient un certificat de placement garanti auprès de Manuvie alors que les sommes perçues de ces derniers n'ont jamais été transférées chez Manuvie et ont plutôt servi à son usage personnel.

[10] Il nous faut également mentionner que lors d'une rencontre avec l'enquêteur Roberge, l'intimé aurait avoué à ce dernier l'ensemble des manquements qui lui sont reprochés et lui aurait confié qu'il avait utilisé l'argent des clients pour rembourser des dettes de drogue de son fils, des dettes personnelles ou encore pour payer des traitements médicaux aux U.S.A. pour sa conjointe.

[11] Aussi, compte tenu que le comité est en présence d'infractions graves et répétitives démontrant des manquements sérieux aux règles concernant les conflits d'intérêts ainsi qu'aux normes de la probité.

[12] Compte tenu que les fautes alléguées de l'intimé vont au cœur de l'exercice de la profession.

[13] Compte tenu que les gestes reprochés à ce dernier se seraient échelonnés dans le temps jusqu'à tout récemment et que la plaignante semble avoir agi avec diligence.

[14] Compte tenu que les infractions ou fautes reprochées à l'intimé sont de nature telles que la protection du public risquerait d'être compromise s'il lui était permis de continuer d'exercer la profession.

¹ Voir Tribunal-avocats-7, [1987] D.D.C.P. 257 (T.P.); Tribunal-avocats-4, [1988] D.D.C.P. 317 (T.P.).

CD00-0914

PAGE : 10

POUR CES MOTIFS, le comité :

ACCUEILLE la requête en radiation provisoire présentée par la plaignante;

ORDONNE la radiation provisoire de l'intimé M. Raynald Chevrier, et ce, jusqu'à ce qu'une décision ou un jugement final soit rendu sur la plainte disciplinaire (pièce R-2);

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimé, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession;

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du comité de discipline à un appel conférence dans le but de déterminer la date d'audition de la plainte;

LE TOUT avec autres déboursés à suivre.

(s) François Folot

M^e FRANÇOIS FOLOT

Président du comité de discipline

(s) Michel Gendron

M. MICHEL GENDRON

Membre du comité de discipline

(s) Felice Torre

M. FELICE TORRE, A.V.A., Pl. Fin.

Membre du comité de discipline

CD00-0914

PAGE : 11

M^e Mathieu Cardinal
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignante

M^e François Vachon
VACHON MARTIN BESNER
Procureurs de la partie intimée
Absents

Date d'audience : 24 janvier 2012

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
AKELA PHARMA INC.	20120001415-1	2012-01-31	200,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
CLEMSON RESOURCES CORP.	20120001424-1	2012-01-31	200,00 \$
CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE KANOSAK	20120001428-1	2012-01-31	200,00 \$
CYBERPLEX INC.	20120001417-1	2012-01-31	200,00 \$
GREAT BASIN GOLD LTD.	20120001419-1	2012-01-31	200,00 \$
HIGH RIVER GOLD MINES LTD	20120001414-1	2012-01-31	200,00 \$
HOMBURG INVEST INC.	20120001418-1	2012-01-31	1 000,00 \$
JUST ENERGY GROUP INC.	20120001427-1	2012-01-31	200,00 \$
MFC INDUSTRIAL LTD.	20120001413-1	2012-01-31	200,00 \$
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	20120001416-1	2012-01-31	200,00 \$
SYMAX LIFT (HOLDING) CO. LTD.	20120001426-1	2012-01-31	200,00 \$
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	20120001425-1	2012-01-31	200,00 \$

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
-----------------	----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé
----------	--------------	------------------	----------------	----------------

initialement

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
BENHAMOU, RAPHAEL	G.I.E. ENVIRONMENT TECHNOLOGIES LTD.	20110019375-1	2011-09-14	10 000,00 \$	
		20110019375-2	2012-01-19		5 000,00 \$

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de placement immobilier BTB	1 ^{er} février 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds de revenu actions Palos (parts de série F)	26 janvier 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Banque de Montréal (La)	27 janvier 2012	Ontario
Brookfield Infrastructure Partners L.P.	1 ^{er} février 2012	Ontario
Detour Gold Corporation	31 janvier 2012	Ontario
Middlefield Income Plus II Corp.	27 janvier 2012	Alberta
Walton Westphalia Development Corporation	27 janvier 2012	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds IA Clarington Exposition aux actions mondiales (parts de série I)	2 février 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Stella-Jones Inc.	30 janvier 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Claymore Gold Bullion ETF	1 ^{er} février 2012	Ontario
Enerplus Corporation	31 janvier 2012	Alberta
First Asset Canadian Dividend Opportunity Fund II	27 janvier 2012	Ontario
FNB Horizons AlphaPro	30 janvier 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FNB Horizons Dividendes (<i>auparavant FNB de Dividendes Horizons</i>)		
FNB Horizons Dividendes mondiaux (<i>auparavant FNB de dividendes mondiaux Horizons</i>)		
FNB Horizons Valeur Amérique du Nord (<i>auparavant FNB de Valeur Amérique du Nord Horizons</i>)		
FNB Horizons Croissance Amérique du Nord (<i>auparavant FNB Croissance Amérique du Nord Horizons</i>)		
FNB Horizons Équilibré (<i>auparavant FNB Équilibré Horizons</i>)		
FNB Horizons Obligations de sociétés (<i>auparavant FNB d'Obligations de sociétés Horizons</i>)		
FNB Horizons Obligations américaines à taux variable (<i>auparavant FNB Obligations américaines à taux variable Horizons</i>)		
FNB Horizons Actions privilégiées (<i>auparavant FNB d'actions privilégiées Horizons</i>)		
FNB Horizons Obligations à taux variable (<i>auparavant FNB d'obligations à taux variable Horizons</i>)		
FNB Horizons Obligations à rendement élevé		
FNB Horizons Indice à pondération égale S&P/TSX 60 (<i>auparavant FNB Indice à pondération égale S&P/TSX 60 Horizons</i>)		
Fonds Dynamique	31 janvier 2012	Ontario
Fonds équilibré Blue Chip Dynamique		
Fonds d'actions Blue Chip Dynamique		
Fonds de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu énergétique Dynamique		
Fonds d'actions productives de revenus Dynamique		
Fonds de petites entreprises Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de rendement stratégique Dynamique		
Fonds d'obligations Avantage Dynamique		
Fonds d'obligations canadiennes Dynamique		
Fonds de stratégies d'obligations de sociétés Dynamique		
Fonds d'achats périodiques Dynamique		
Fonds d'obligations à haut rendement Dynamique		
Fonds du marché monétaire Dynamique		
Fonds d'obligations à rendement réel Dynamique		
Fonds d'obligations à court terme Dynamique		
Fonds d'obligations mondiales stratégique Dynamique		
Fonds neutre de devises américaines Power Dynamique		
Fonds Croissance américaine Power Dynamique		
Fonds équilibré Power Dynamique		
Fonds Croissance canadienne Power Dynamique		
Fonds Croissance mondiale Power Dynamique		
Fonds de petites sociétés Power Dynamique		
Fonds de rendement spécialisé Dynamique		
Fonds diversifié d'actif réel Dynamique		
Fonds de services financiers Dynamique		
Fonds de ressources Focus+ Dynamique		
Fonds mondial d'infrastructures Dynamique		
Fonds immobilier mondial Dynamique		
Fonds de métaux précieux Dynamique		
Portefeuille tout revenu Stratégique Dynamique		
Portefeuille de croissance Stratégique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Dynamique		
Fonds Valeur américaine Dynamique		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur européenne Dynamique		
Fonds Valeur Extrême-Orient Dynamique		
Fonds mondial de répartition d'actif Dynamique		
Fonds mondial de découverte Dynamique		
Fonds mondial de dividendes Dynamique (auparavant, Fonds Valeur mondiale de dividendes Dynamique)		
Fonds Valeur mondiale Dynamique		
Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Portefeuille équilibré DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille défensif DynamiqueUltra		
Portefeuille Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance DynamiqueUltra		
Portefeuille DynamiqueUltra 2020		
Portefeuille DynamiqueUltra 2025		
Portefeuille DynamiqueUltra 2030		
Fonds d'obligations à rendement total Aurion Dynamique		
Catégorie équilibrée Blue Chip Dynamique		
Catégorie de revenu de dividendes Dynamique		
Catégorie de rendement stratégique Dynamique		
Catégorie d'obligations Avantage Dynamique		
Catégorie Marché monétaire Dynamique		
Catégorie Croissance américaine Power Dynamique		
Catégorie équilibrée Power Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Croissance canadienne Power Dynamique		
Catégorie mondiale équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance mondiale Power Dynamique		
Catégorie mondiale navigateur Power Dynamique		
Catégorie Valeur américaine Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne Dynamique		
Catégorie de dividendes Avantage Dynamique		
Catégorie Valeur EAFE Dynamique		
Catégorie mondiale de répartition d'actif Dynamique		
Catégorie mondiale de découverte Dynamique		
Catégorie mondiale de dividendes Dynamique (<i>auparavant Catégorie Valeur mondiale de dividendes Dynamique</i>)		
Catégorie Valeur mondiale Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée Dynamique		
Catégorie de marchés émergents Dynamique		
Catégorie d'énergie stratégique Dynamique		
Catégorie aurifère stratégique Dynamique		
Catégorie de ressources stratégique Dynamique		
Portefeuille Catégorie équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie prudente DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie Croissance		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2020 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2025 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2030 Catégorie d'actions canadiennes Aurion Dynamique Catégorie équilibrée tactique Aurion Dynamique Catégorie d'obligations à rendement total Aurion Dynamique Catégorie canadienne de dividendes PGD Catégorie Valeur canadienne PGD Catégorie Valeur mondiale PGD Catégorie Croissance canadienne Power PGD Catégorie Croissance mondiale Power PGD Catégorie de ressources PGD Catégorie Valeur équilibrée PGD	1 ^{er} février 2012	Ontario
Fonds négociés en bourse BMO FINB BMO Dow Jones Canada Titans 60 FINB BMO actions américaines couvertes en dollars canadiens FINB BMO actions internationales couvertes en dollars canadiens FINB BMO actions de marchés émergents FINB BMO infrastructures mondiales FINB BMO Moyenne industrielle Dow Jones couverte en dollars canadiens FINB BMO obligations fédérales à court terme FINB BMO obligations provinciales à court terme FINB BMO obligations de sociétés à court		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>terme</p> <p>FINB BMO obligations de sociétés américaines à haut rendement couvertes en dollars canadiens (<i>auparavant FINB BMO obligations de sociétés américaines à haut rendement couvertes en dollars canadiens</i>)</p>		
FINB BMO équilibré S&P/TSX banques		
FINB BMO équilibré S&P/TSX pétrole et gaz		
FINB BMO équilibré S&P/TSX métaux de base mondiaux, couvert en dollars canadiens		
FINB BMO actions chinoises couvertes en dollars canadiens		
FINB BMO actions indiennes couvertes en dollars canadiens		
FINB BMO équilibré services aux collectivités		
FINB BMO actions du Nasdaq 100 couvertes en dollars canadiens		
FINB BMO petites aurifères		
FINB BMO obligations de sociétés à moyen terme		
FINB BMO obligations fédérales à moyen terme		
FINB BMO obligations de sociétés à long terme		
FINB BMO obligations totales		
FINB BMO équilibré de FPI		
FINB BMO petites pétrolières		
FINB BMO petites gazières		
FINB BMO équilibré américain de la santé couvert en dollars canadiens		
FINB BMO équilibré banques américaines couvert en dollars canadiens		
FINB BMO obligations fédérales à long terme		
FINB BMO obligations à rendement réel		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FINB BMO obligations de marchés émergents couvert en dollars canadiens		
Groupe de Fonds Sentry	26 janvier 2012	Ontario
Catégorie de revenu équilibré prudent Sentry		
Portefeuille canadien quantitatif de recherche TD	31 janvier 2012	Ontario
Portefeuille mondial de puissance du capital First Trust	31 janvier 2012	Ontario
Société en commandite accréditive Sprott 2012	30 janvier 2012	Ontario
Société en commandite de ressources CMP 2012	31 janvier 2012	Ontario
Wells Fargo Canada Corporation	27 janvier 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Mackenzie Cundill Renaissance	1 ^{er} février 2012	Ontario
Fiducie Fidelity Placement immobilier commercial à revenu élevé	31 janvier 2012	Ontario
Fonds Claymore Advantaged Convertible Bond ETF	26 janvier 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Claymore ETF	26 janvier 2012	Ontario
Claymore Canadian Fundamental Index ETF		
Claymore US Fundamental Index ETF		
Claymore International Fundamental Index ETF		
Claymore Japan Fundamental Index ETF C\$ hedged		
Claymore S&P/TSX Canadian Dividend ETF		
Claymore Global Monthly Advantaged Dividend ETF		
Claymore S&P/TSX CDN Preferred Share ETF		
Claymore S&P US Dividend Growers ETF		
Claymore Oil Sands Sector ETF		
Claymore S&P/TSX Global Mining ETF		
Claymore S&P Global Water ETF		
Claymore Global Real Estate ETF		
Claymore Global Infrastructure ETF		
Claymore Global Agriculture ETF		
Claymore BRIC ETF		
Claymore Broad Emerging Markets ETF		
Claymore China ETF		
Claymore Small-Mid Cap BRIC ETF		
Claymore Balanced Income CorePortfolio™ ETF		
Claymore Balanced Growth CorePortfolio™ ETF		
Claymore Canadian Balanced Income CorePortfolio™ ETF		
Claymore Conservative CorePortfolio™ ETF		
Claymore Advantaged Canadian Bond ETF		
Claymore Advantaged High Yield Bond ETF		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Claymore Inverse 10 Yr Government Bond ETF		
Claymore 1-5 Yr Laddered Government Bond ETF		
Claymore 1-5 Yr Laddered Corporate Bond ETF		
Claymore 1-10 Yr Laddered Government Bond ETF		
Claymore 1-10 Yr Laddered Corporate Bond ETF		
Claymore Advantaged Short Duration High Income ETF		
Fonds Claymore ETF	26 janvier 2012	Ontario
Claymore Premium Money Market ETF		
Claymore Natural Gas Commodity ETF		
Claymore Broad Commodity ETF		
Claymore Managed Futures ETF		
Claymore Canadian Financial Monthly Income ETF		
Claymore Equal Weight Banc & Lifeco ETF		
Fonds Claymore Gold Bullion ETF	26 janvier 2012	Ontario
Fonds d'obligations canadiennes Lysander	26 janvier 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
BAC Canada Finance Company	30 janvier 2012	20 octobre 2011
Banque Royale du Canada	27 janvier 2012	21 octobre 2011
Barclays Bank PLC	25 janvier 2012	28 avril 2011
Brookfield Renewable Energy Partners L.P.	26 janvier 2012	23 janvier 2012
Crédit John Deere Inc.	26 janvier 2012	13 avril 2010

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Fédération des caisses Desjardins du Québec

Vu la demande déposée par la Fédération des caisses Desjardins du Québec (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 20 janvier 2012 (la « demande »);

Vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les termes définis suivants :

« LCSF » : la Loi sur les coopératives de services financiers, L.R.Q., c. C-67.3;

« parts de capital Fédération » : les parts de capital de catégorie F de l'émetteur;

« prospectus définitif » : le prospectus définitif de l'émetteur se rapportant au prospectus provisoire;

« prospectus provisoire » : le prospectus provisoire sans placement déposé le 2 septembre 2011 par l'émetteur auprès de l'Autorité;

« prospectus simplifié » : le prospectus simplifié de l'émetteur qui visera le placement des parts de capital Fédération;

« Règlement 44-101 » : le *Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus*;

« visa » : le visa octroyé par l'Autorité pour le prospectus provisoire daté du 2 septembre 2011;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'application de l'article 2.3(1) du Règlement 41 101 afin de permettre à l'émetteur de déposer le prospectus définitif dans un délai de plus de 90 jours après la date du visa du prospectus provisoire (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes de l'émetteur :

1. l'émetteur a déposé le prospectus provisoire aux seules fins de devenir un émetteur assujéti au sens de la Loi;
2. aucun titre n'est offert ou vendu, ni ne sera offert ou vendu aux termes du prospectus provisoire;
3. l'émetteur a obtenu de l'Autorité, le 1^{er} décembre 2011, une dispense lui permettant de déposer le prospectus définitif dans un délai de plus de 90 jours après la date du visa du prospectus provisoire, à la condition que le prospectus définitif soit déposé auprès de l'Autorité au plus tard le 31 janvier 2012;
4. depuis l'octroi de la dispense initiale de nombreux échanges et discussions ont eu lieu entre l'émetteur et le personnel de l'Autorité;
5. dès que l'émetteur deviendra un émetteur assujéti en vertu de l'article 68 de la Loi, il entend déposer rapidement auprès de l'Autorité un avis d'intention afin d'être admissible au régime du prospectus simplifié au sens du Règlement 44-101, de même que le prospectus simplifié;
6. le prospectus simplifié décrira en détail les modalités liées au placement des parts de capital Fédération, incluant les incidences fiscales canadiennes et québécoises relatives à celles-ci;
7. la législation applicable en matière fiscale au Canada et au Québec actuellement en vigueur n'est pas adaptée au régime particulier visant le placement de parts de capital par une fédération de coopératives de services financiers constituée en vertu de la LCSF, tel l'émetteur;
8. l'émetteur est en attente de directives de la part des autorités fiscales du Canada et du Québec aux fins de déterminer adéquatement le traitement fiscal des distributions relatives aux parts de capital Fédération et ne peut ainsi déterminer adéquatement ce traitement fiscal en l'absence de telles directives claires;
9. l'émetteur est d'avis qu'une période supplémentaire de trois mois suivant le 31 janvier 2012 pour déposer le prospectus définitif serait adéquate afin de lui permettre de recevoir les directives attendues de la part des autorités fiscales du Canada et du Québec;
10. l'émetteur soumettra au personnel de l'Autorité la divulgation se rapportant aux incidences fiscales canadiennes et québécoises quant aux distributions relatives aux parts de capital Fédération qui sera incluse au prospectus simplifié avant l'octroi d'un visa pour le prospectus définitif;
11. l'octroi de la dispense demandée ne portera pas atteinte à la protection des épargnants puisque le prospectus provisoire est un prospectus sans placement;

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que le prospectus définitif soit déposé au plus tard le 30 avril 2012.

Fait à Montréal, le 30 janvier 2012.

Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0013

Vinci S.A.

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières
du Québec et de l'Ontario (les « **territoires** »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de Vinci S.A. (le « **déposant** »)

Décision

L'autorité en valeurs mobilières ou l'autorité de chaque territoire du dépôt (le « décideur ») a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires du dépôt (la « législation ») lui accordant :

1. une dispense des exigences de prospectus de la législation (la « dispense de prospectus ») afin que ces exigences ne s'appliquent pas :
 - a) aux opérations :
 - i) sur les parts (les « parts classiques principales ») du Compartiment Castor International no 1 (le « Fonds classique principal »), un compartiment d'un FCPE permanent appelé Castor International, un fonds commun de placement d'entreprise ou « FCPE », d'un type communément utilisé en France pour la conservation et le dépôt d'actions détenues par des employés investisseurs;
 - ii) sur les parts (les « parts classiques temporaires » et, avec les parts classiques principales, les « parts ») d'un FCPE temporaire nommé Castor International Relais 2012 (le « Fonds classique temporaire »), qui fusionnera avec le Fonds classique principal au terme du programme d'actionnariat des employés (tel que ce terme est défini ci-dessous), cette fusion étant décrite ci-après (le terme « Fonds classique » utilisé aux présentes désigne, avant la fusion, le Fonds classique temporaire et, après la fusion, le Fonds classique principal);

effectuées aux termes du programme d'actionnariat des employés auprès des employés admissibles (tel que ce terme est défini ci-dessous) qui résident dans les territoires du dépôt, de même qu'en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse (collectivement, les « employés canadiens ») qui choisissent de participer au programme d'actionnariat des employés (collectivement, les « participants canadiens »);

- b) aux opérations visées sur les actions ordinaires du déposant (les « actions ») effectuées par le Fonds classique auprès des participants canadiens lors du rachat de parts à leur demande;
2. une dispense des obligations d'inscription à titre de courtier de la législation (la « dispense d'inscription ») afin que ces obligations ne s'appliquent pas au groupe Vinci (tel que ce terme est défini ci-dessous), au Fonds classique principal, au Fonds classique temporaire et à la société de gestion (tel que ce terme est défini ci-dessous) à l'égard :

- a) des opérations sur les parts effectuées aux termes du programme d'actionnariat des employés auprès d'employés canadiens;
- b) des opérations sur les actions effectuées par le Fonds classique auprès des participants canadiens lors du rachat de parts à leur demande;

(la dispense de prospectus et la dispense d'inscription étant désignées collectivement la « dispense relative au placement »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispenses dans plusieurs territoires (demande sous régime double);

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) le déposant a donné avis qu'il compte se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse (les « autres territoires de placement » et, avec les territoires du dépôt, les « territoires »);
- c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, le *Règlement 45-102 sur la revente de titres*, le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* et le *Règlement 11-102* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

Vu les déclarations de faits suivants du déposant :

1. Le déposant est une société par actions constituée en vertu du droit français. Il n'est pas et n'a pas l'intention de devenir un émetteur assujéti en vertu de la législation ou de la législation en valeurs mobilières des autres territoires de placement. Le siège social du déposant est situé en France et les actions sont inscrites à la cote d'Euronext Paris.
2. Le déposant a élaboré un programme d'actionnariat des employés mondial (le « programme d'actionnariat des employés ») pour les employés admissibles des sociétés membres du même groupe que le déposant qui y participent et ont des employés canadiens (collectivement, les « sociétés canadiennes membres du même groupe » et, avec le déposant et les autres sociétés membres du même groupe que le déposant, le « groupe Vinci »), y compris Société Terre Armée Ltée, Freyssinet Canada Limitée, BA Blacktop Ltd., Construction DJL inc., Janin Atlas Inc., Geopac Inc., Northern Valet Inc., Services Vinci Park (Canada) Inc., Agra Fondations Limitée et Birmingham Foundation Solution Limited. Chacune des sociétés canadiennes membres du même groupe est une filiale contrôlée directement ou indirectement par le déposant et n'est pas, ni n'a l'intention de devenir, un émetteur assujéti en vertu de la législation ou de la législation en valeurs mobilières des autres territoires de placement. La majorité des employés du groupe Vinci au Canada sont situés au Québec.
3. À la date des présentes, les résidents canadiens ne sont pas les propriétaires véritables (laquelle expression, aux fins du présent paragraphe et du suivant, est réputée inclure toutes les actions détenues par le Fonds classique pour le compte de participants canadiens) de plus de 10 % des

actions, et ne représentent pas en nombre plus de 10 % du nombre total de porteurs d'actions selon les registres du déposant.

4. En tenant compte du programme d'actionnariat des employés, les résidents canadiens ne seront pas les propriétaires véritables de plus de 10% des actions et ne représenteront pas en nombre plus de 10% du nombre total de porteurs d'actions selon les registres du déposant.
5. Le programme d'actionnariat des employés implique un placement d'actions devant être souscrites par l'entremise du Fonds classique temporaire, lequel fusionnera avec le Fonds classique principal au terme du programme d'actionnariat des employés (la « formule classique »).
6. Seules les personnes qui sont des employés d'un membre du groupe Vinci pendant la période de souscription du programme d'actionnariat des employés et qui satisfont aux autres critères minimaux d'emploi (les « employés admissibles ») pourront participer au programme d'actionnariat des employés.
7. Le Fonds classique temporaire a été élaboré en vue de mettre en œuvre le programme d'actionnariat des employés. Le Fonds classique principal a été élaboré en vue de mettre en œuvre les programmes d'actionnariat des employés du déposant de façon générale. Ni le Fonds classique temporaire ni le Fonds classique principal n'a l'intention de devenir un émetteur assujéti en vertu de la législation ou de la législation en valeurs mobilières des autres territoires de placement.
8. Le Fonds classique temporaire est un FCPE, et le Fonds classique principal est un compartiment d'un FCPE. Les FCPE sont communément utilisés en France pour la conservation et le dépôt d'actions détenues par des employés investisseurs. Le Fonds classique temporaire et le Fonds classique principal sont inscrits auprès de l'Autorité des marchés financiers en France (l'« AMF de France »), et approuvés par celle-ci.
9. Aux termes de la formule classique :
 - a) Les participants canadiens souscriront à des parts classiques temporaires et le Fonds classique temporaire souscrira à des actions pour le compte des participants canadiens, à même leur cotisation, à un prix de souscription qui correspond à la moyenne arithmétique du cours d'ouverture de l'action (exprimé en euros) sur Euronext Paris pendant les 20 jours de bourse précédant la date à laquelle le prix de souscription est établi par le président du conseil et chef de la direction du déposant, agissant sur délégation du conseil d'administration du déposant (le « prix de souscription »).
 - b) Les actions seront détenues dans le Fonds classique temporaire et les participants canadiens recevront des parts classiques temporaires représentant la souscription d'actions.
 - c) Au terme du programme d'actionnariat des employés, le Fonds classique temporaire sera fusionné avec le Fonds classique principal (sous réserve de l'approbation de l'AMF de France). Les parts classiques temporaires détenues par les participants canadiens seront remplacées au prorata par des parts classiques principales et les actions souscrites dans le cadre de la formule classique seront détenues dans le Fonds classique principal (cette opération étant appelée la « fusion »).
 - d) Les parts seront assujéties à une période de blocage d'environ trois ans (la « période de blocage »), sous réserve de certaines exceptions prévues par Plan d'Épargne d'Actionnariat International du groupe Vinci (comme une libération lors d'un décès, d'une l'invalidité ou d'une cessation d'emploi).
 - e) Tout dividende versé sur les actions détenues dans le Fonds classique sera versé à ce dernier et sera utilisé afin d'acheter des actions supplémentaires. Afin de refléter ce réinvestissement, de nouvelles parts (ou fractions de celles ci) seront émises.

- f) À la fin de la période de blocage, un participant canadien pourra i) demander le rachat de ses parts dans le Fonds classique en contrepartie des actions sous-jacentes ou d'un paiement en espèces correspondant à la valeur marchande à ce moment des actions détenues par le Fonds classique ou ii) continuer de détenir ses parts dans le Fonds classique et demander le rachat de ces parts à une date ultérieure en contrepartie des actions sous-jacentes ou d'un paiement en espèces correspondant à la valeur marchande des actions à ce moment.
- g) De plus, le déposant attribuera aux participants canadiens un droit conditionnel de recevoir des actions supplémentaires à la fin de la période de blocage, sans frais (les « actions données en prime »). Le nombre d'actions données en prime qu'un participant canadien a le droit de recevoir sera déterminé conformément au tableau de correspondance suivant :

<i>Souscription du participant canadien</i>	<i>Ratio de correspondance</i>
1 à 10 actions	2 actions données en prime pour chaque action souscrite
30 actions suivantes (c.-à-d. de la 11 ^e à la 40 ^e action souscrite)	1 action donnée en prime pour chaque action souscrite
60 actions suivantes (c.-à-d. de la 41 ^e à la 100 ^e action souscrite)	1 action donnée en prime par tranche de deux actions souscrites

- h) Selon le tableau de correspondance, un participant canadien qui a souscrit 100 actions ou plus recevrait un maximum de 80 actions données en prime. Le droit de recevoir des actions données en prime est assujéti à une condition d'emploi continu jusqu'à la fin de la période de blocage. Si cette condition est remplie, les actions données en prime attribuées par la cotisation correspondante seront livrées directement au participant canadien ou au Fonds classique pour le compte du participant canadien, ou vendues à la demande du participant canadien. Les actions données en prime peuvent également être acquises et livrées plus tôt en cas de décès ou d'invalidité du participant canadien.
- i) Dans l'éventualité d'un rachat anticipé découlant du fait qu'un participant canadien se prévaut de l'une des exceptions à la période de blocage, un participant canadien peut demander le rachat de parts dans le Fonds classique en contrepartie d'un paiement en espèces correspondant à la valeur marchande à ce moment des actions détenues par le Fonds classique. Sous réserve de certaines exceptions, le participant canadien perdra son droit aux actions données en prime.
10. En vertu du droit français, le Fonds classique temporaire est un FCPE, et le Fonds classique principal est un compartiment d'un FCPE. Le FCPE est une entité à responsabilité limitée. Le portefeuille du Fonds classique temporaire et du Fonds classique principal sera composé presque entièrement d'actions du déposant et peut comprendre, à l'occasion, des espèces relativement aux dividendes versés sur les actions qui pourraient être réinvesties dans des actions, tel qu'il est décrit ci-dessus et des espèces ou quasi-espèces lorsqu'ils sont en attente d'investir dans les actions ou aux fins de rachats de parts.
11. Le gestionnaire du Fonds classique temporaire et du Fonds classique principal, Amundi (la « société de gestion »), est une société de gestion de portefeuille régie par les lois de France. La société de gestion est inscrite auprès de l'AMF de France afin d'être en mesure de gérer des fonds de placement français et se conforme aux règles de l'AMF de France. La société de gestion n'est

pas et n'a pas l'intention de devenir un émetteur assujéti en vertu de la législation ou de la législation en valeurs mobilières des autres territoires de placement.

12. Les activités de gestion de portefeuille de la société de gestion relatives au programme d'actionariat des employés et au Fonds classique sont limitées à la souscription d'actions du déposant et à la vente de ces actions pour financer les demandes de rachat.
13. La société de gestion est également responsable de préparer les documents comptables et de publier des documents d'information périodiques. Les activités de la société de gestion n'auront pas d'incidence sur la valeur sous-jacente des actions.
14. Le déposant, la société de gestion et les sociétés canadiennes membres du même groupe ainsi que tout employé, mandataire ou représentant de celles-ci n'offriront pas de conseils en matière de placements aux employés canadiens à l'égard d'investissements dans les actions ou les parts ni aux participants canadiens à l'égard de la détention ou le rachat de leurs parts. Au meilleur de la connaissance du déposant, la société de gestion ne contrevient pas à la législation ou à la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada.
15. Les actions émises dans le cadre du programme d'actionariat des employés seront déposées dans le Fonds classique par l'intermédiaire de Caceis Bank (le « dépositaire »), une importante banque commerciale française assujéti à la législation bancaire française.
16. En vertu du droit français, la société de gestion doit choisir le dépositaire parmi un nombre limité de sociétés figurant sur une liste maintenue par le ministre français de l'Économie, des Finances et de l'Industrie. En outre, l'AMF de France doit approuver la nomination du dépositaire. Le dépositaire exécute des ordres concernant l'achat, la négociation et la vente d'actions et prend toutes les mesures nécessaires afin de permettre au Fonds classique temporaire et au Fonds classique principal d'exercer les droits relatifs aux actions détenues dans leurs portefeuilles respectifs.
17. La participation au programme d'actionariat des employés se fait sur une base volontaire et les employés canadiens ne seront pas incités à participer au programme d'actionariat des employés en vue d'obtenir un emploi ou de conserver leur emploi.
18. Le montant total investi par un employé canadien dans le programme d'actionariat des employés ne peut excéder 25 % de sa rémunération annuelle brute estimée pour 2012. La valeur des actions données en prime n'est pas comprise dans ce calcul.
19. Les actions ne sont actuellement pas inscrites à la cote d'une bourse au Canada et le déposant n'a aucune intention de les y inscrire. Comme il n'existe aucun marché pour les actions au Canada (et qu'un tel marché n'est pas susceptible de se développer), les participants canadiens effectueront les premières opérations sur les actions par l'entremise de Euronext Paris, conformément aux règles et règlements de celle-ci. Les parts ne seront pas inscrites à la cote d'une bourse.
20. Les participants canadiens recevront une trousse de renseignements en français ou en anglais, selon leur préférence, qui comprendra un résumé des modalités du programme d'actionariat des employés, un avis fiscal contenant une description des incidences fiscales canadiennes de la souscription et de la détention de parts et du rachat des parts à la fin de la période de blocage. Les employés canadiens peuvent également consulter le *Document de référence* du déposant déposé auprès de l'AMF de France relativement aux actions et peuvent demander une copie des règles du Fonds classique temporaire et du Fonds classique principal. Les employés canadiens auront également accès à des exemplaires des documents d'information continue du déposant qui sont par ailleurs fournis aux porteurs d'actions. Les participants canadiens recevront un état initial des titres qu'ils détiennent aux termes de la formule classique ainsi qu'un état mis à jour au moins une fois par année.

21. Il y a environ 2 191 employés admissibles qui résident au Canada, dont la majorité résident au Québec. Les employés admissibles sont également situés en Colombie-Britannique, en Alberta, au Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. Moins de 6 % des employés admissibles sont situés au Canada.
22. Ni le déposant ni les sociétés canadiennes membres du même groupe ne sont en défaut aux termes de la législation ou de la législation en valeurs mobilières des autres territoires de placement.

Décision

Chacun des décideurs estime que la décision respecte les critères prévus par la législation qui lui permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense relative au placement à la condition que :

1. les exigences de prospectus de la législation s'appliqueront à la première opération visée sur les parts ou les actions acquises par des participants canadiens aux termes de la présente décision, à moins que les conditions ci-dessous ne soient réunies :
 - a) l'émetteur du titre :
 - i) soit n'était pas un émetteur assujetti dans un territoire du Canada à la date du placement;
 - ii) soit n'est pas un émetteur assujetti dans un territoire du Canada à la date de l'opération visée;
 - b) à la date du placement, en tenant compte de l'émission du titre et de tout autre titre de la même catégorie ou série émis en même temps que le titre ou dans le cadre du même placement, les résidents du Canada :
 - i) ne détenaient, directement ou indirectement, pas plus de 10 % des titres en circulation de la catégorie ou de la série;
 - ii) ne représentaient pas plus de 10 % du nombre de propriétaires, directs ou indirects, de titres de la catégorie ou de la série;
 - c) la première opération visée est effectuée :
 - i) soit sur une bourse ou un marché à l'extérieur du Canada;
 - ii) soit avec une personne à l'extérieur du Canada;
2. au Québec, les frais requis soient payés conformément à l'article 271.6 (1.1) du *Règlement sur les valeurs mobilières* (Québec).

Fait à Montréal, le 20 janvier 2012.

Jean Daigle
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0003

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Golden Alliance Resources Corp.	2011-12-20	215 000 unités	32 250 \$	2	0	2.3
Guerrero Exploration Inc.	2011-11-25	4 787 731 actions ordinaires	718 175 \$	1	50	2.3
Holding Clé d'Or inc.	2011-12-19	2 000 000 d'actions ordinaires	100 000 \$	4	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
IGW Real Estate Investment Trust	2011-12-12 au 2011-12-16	4 762 unités de catégorie AAA, 10 000 unités de catégorie II et 353 000 unités convertibles	368 000 \$	1	9	2.3 / 2.9
Integra Gold Corp.	2011-12-15 et 2011-12-20	10 000 000 unités accréditatives et 1 875 000 unités	5 750 000 \$	29	20	2.3
ISEE3D Inc.	2011-12-19	10 500 000 unités	1 050 000 \$	3	25	2.3
Jive Software, Inc.	2011-12-16	329 500 actions ordinaires	4 090 665 \$	2	12	2.3
Lloyds TSB Bank plc	2011-12-16	387 324 billets	387 324 000 \$	3	8	2.3
Lumina Copper Corp.	2011-12-08	1 500 000 actions ordinaires	15 000 000 \$	1	121	2.3
MEPT Edgemoor LP	2011-10-18	13 235 parts de société en commandite catégorie B	15 244 500 \$	1	0	2.3
Mines J.A.G. Ltée. (Les)	2011-12-22	200 unités	600 000 \$	48	0	2.3 / 2.5
Mirasol Resources Ltd.	2011-12-20	4 000 000 d'unités	13 200 000 \$	1	129	2.3
Patient Home Monitoring Corp.	2011-12-20 et 2011-12-22	débetures convertibles	437 000 \$	19	4	2.3
Purgensis Technologies Inc.	2011-10-05	billets promissoires convertibles	175 000 \$	2	0	2.3 / 2.5

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Purgenesis Technologies Inc.	2011-11-30	billets promissoires convertibles	500 000 \$	3	0	2.3
Quantum Rare Earth Developments Corp.	2011-12-06, 2011-12-07 et 2011-12-15	4 185 667 unités et 129 032 actions ordinaires	647 850 \$	1	32	2.3 / 2.5 / 2.13
Ressources Vantex Inc.	2011-12-23	482 unités	482 000 \$	15	1	2.3

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Bissett Core Equity Trust	2011-01-01 au 2011-12-31	360 689,50 parts	6 243 236,07 \$	1	22	2.19
BMO Asset Management Foreign Equity Fund	2011-06-09 2011-09-20 2011-11-18 2011-12-12 2011-12-30	495 521,61 parts	29 137 279,08 \$	1	5	2.3
BMO Asset Management Small Cap Fund	2011-01-05 au 2011-12-30	3 834 744,78 parts	33 434 975,14 \$	1	2	2.3
Delaney Capital Balanced Fund	2011-01-14 au 2011-12-31	32 816,29 parts	3 360 394,21 \$	3	59	2.3 / 2.10 / 2.19 / 2.24
Delaney Capital Equity Fund	2011-01-14 au 2011-12-31	13 134,94 parts	2 142 893,10 \$	1	73	2.3 / 2.19

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Fonds d'actions américaines Jov Prospérité	2011-01-01 au 2011-12-31	1 008 291,99 parts	7 238 947,36 \$	86	154	2.3
Fonds d'actions canadiennes Jov Prospérité	2011-01-01 au 2011-12-31	531 089,66 parts	7 033 185,48 \$	83	129	2.3
Fonds d'actions internationales Jov Prospérité	2011-01-01 au 2011-12-31	924 449 669 parts	8 809 114,23 \$	125	165	2.3
Fonds d'arbitrage Amethyste	2011-01-31 au 2011-12-30	1 981 514,94 parts	16 455 955,07 \$	43	6	2.3 / 2.10
Front Street Canadian Energy Resource Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	34 874,08 parts de série Code 600 19 653,63 parts de série Code 601	1 616 989,74 \$	4	38	2.3 / 2.10
Jov Prosperity Fixed Income Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	2 023 737,18 parts	21 858 284,44 \$	154	193	2.3
Lester Hedge Fund LP	2011-12-31	3 273,93 parts	408 579,06 \$	0	1	2.3
Merchants' Gate Offshore Fund Ltd.	2011-11-01	7 500 actions de catégorie B	7 641 000 \$	1	0	2.3
M-L International Investment Fund	2011-01-04 au 2011-12-30	1 639 844,54 parts	147 692 570,74 \$	5	3	2.3
Mondrian Emerging Markets Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	3 471 678,39 parts	57 383 500 \$	1	2	2.3 / 2.19
NYLCAP Select Manager Canada Fund II, L.P.	2012-01-17	25 800 parts	25 800 000 \$	11	22	2.3
Perennial Equity Portfolio	2011-01-15 au 2011-12-31	6 820 554,88 parts	87 625 590,34 \$	9	462	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Private Advisors Stable Value Fund, Ltd.	2011-02-01 2011-05-01	4 500 actions de catégorie A-1	4 379 500 \$	1	0	2.3
Priviti Energy Limited Partnership 2011	2011-10-26	12 000 parts de société en commandite	60 000 000 \$	21	506	2.3
Sentry Market Neutral L.P.	2011-01-01 au 2011-11-01	103 448,44 parts de société en commandite série A 66 372,65 parts de société en commandite série F	18 761 043 \$	49	122	2.3
Sentry Select Market Neutral RRSP Fund	2011-01-01 au 2011-09-01	214 093,97 parts de série A 193 185,70 parts de série F	4 394 301 \$	30	139	2.3
Successful Investor Canadian Fund	2011-02-28	818,18 parts	730 996,98 \$	1	7	2.3
Successful Investor Growth & Income Fund	2011-01-31 2011-09-30	1 372,35 parts	2 314 803,28 \$	2	15	2.19

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Detour Gold Corporation

Vu la demande présentée à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 26 janvier 2012 par Detour Gold Corporation (l'« émetteur »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexe » : l'annexe B de la circulaire, intitulée « *Share Option Plan* »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de l'émetteur datée du 23 avril 2010, laquelle sera intégrée par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française de l'annexe;

« dispense temporaire » : la dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents visés;

« documents visés » : les états financiers pour la période de neuf mois se terminant 30 septembre 2011 et le rapport de gestion qui les accompagne, lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus simplifié provisoire et le prospectus simplifié;

« prospectus simplifié » : le prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« prospectus simplifié provisoire » : le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 31 janvier 2012, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir la dispense temporaire et la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans toutes les provinces du Canada et compte déposer le prospectus dans toutes les provinces du Canada;
2. l'intégration de l'annexe dans la circulaire n'était pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec;
3. l'annexe n'a été jointe à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues dans celle-ci;
4. la circulaire contient un résumé de l'annexe;
5. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
6. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française de ces documents soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 30 janvier 2012.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2012-SMV-0005

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

PetroBakken Energy Ltd.

Dépôt des documents en date du 18 janvier 2012 concernant l'offre publique de rachat de PetroBakken Energy Ltd. sur 450 000 000 \$ US de ses 750 000 000 \$ d'obligations de premier rang non garantie à 3,125 % en vertu de la Partie 4 du *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat*.

Décision n°: 2012-FS-0009

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Prime Restaurants Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Prime Restaurants Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2012-FIIC-0008

Third Canadian General Investment Trust Limited

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Third Canadian General Investment Trust Limited.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2012-FIIC-0010

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ADVENTURE GOLD INC.	2011-10-31
AMI RESOURCES INC.	2011-11-30
ATIKWA RESOURCES INC.	2011-11-30
BARISAN GOLD CORPORATION	2011-11-30
CAPITAL PRO-EG AUX INC.	2011-11-30
CARDS II TRUST	2011-11-30
COGECO CABLE INC.	2011-11-30
COGECO INC.	2011-11-30
CORPORATION EXPLORATION ILEDOR	2011-10-31
DANIER LEATHER INC.	2011-12-24
DIADEM RESOURCES LTD.	2011-11-30
E.G. CAPITAL INC.	2011-11-30
EXPLORATION PUMA INC.	2011-11-30
FIDUCIE CLAREGOLD	2011-11-30
FIDUCIE PPI (32594)	2011-11-30
FONDS DE PRETS PRIVILEGIES A TAUX VARIABLE D'ING (32637)	2011-11-30
GLOBAL SUMMIT REAL ESTATE INC.	2011-11-30
GROUPE CGI INC.	2011-12-31
KLONDIKE GOLD CORP.	2011-11-30
KLONDIKE SILVER CORP.	2011-11-30
LOOK COMMUNICATIONS INC.	2011-11-30
METRO INC.	2011-12-17
NOVUS GOLD CORP.	2011-11-30
PARTA DIALOGUE INC.	2011-11-30
PASSEPORT POTASSE INC.	2011-11-30
PRESCIENT NEUROPHARMA INC.	2011-12-31
RED PINE EXPLORATION INC.	2011-10-31
REOCITO CAPITAL INC.	2010-03-31
REOCITO CAPITAL INC.	2010-06-30
REOCITO CAPITAL INC.	2010-09-30
REOCITO CAPITAL INC.	2011-03-31
REOCITO CAPITAL INC.	2011-06-30
REOCITO CAPITAL INC.	2011-09-30
RESSOURCES APPALACHES INC.	2011-11-30
RESSOURCES CONWAY INC.	2011-11-30
RESSOURCES GEOMEGA INC.	2011-11-30
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2011-11-30
RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.	2011-11-30
ROCK-TENN COMPANY	2011-12-31
SONOMA CAPITAL INC.	2011-10-31
STELLAR PACIFIC VENTURES INC.	2011-10-31
TECHNOLOGIES SENSIO INC.	2011-11-30
TEMBEC INC.	2011-12-24
TIGRAY RESOURCES INC.	2011-11-30
TITANIUM CORPORATION INC.	2011-11-30
TRANSGAMING INC.	2011-11-30
VICTORIA GOLD CORP.	2011-11-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ZOOMMED INC.	2011-11-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ADOBE SYSTEMS INCORPORATED	2011-12-02
AFRICA HYDROCARBONS INC.	2011-09-30
CAPITAL UI INC.	2011-09-30
CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI	2011-09-30
CORPORATION MINIERE ROCMEC INC.	2011-09-30
DIAGNOCURE INC.	2011-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2011-10-31
EUROGAS INTERNATIONAL INC.	2011-12-31
EXPLORATION DIAMOND FRANK INC.	2011-09-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461)	2011-10-31
FONDS D'ACTIONS CANADIENNES FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FONDS DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET GLOBAL OPPORTUNITIES FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET GROWTH AND INCOME FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET MONEY MARKET FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET SMALL CAP FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET SPECIAL OPPORTUNITIES CANADIAN FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET VALUE FUND (#25603)	2011-10-31
GROUPE RESTAURANTS IMVESCOR INC.	2011-10-30
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2011-10-31
METAUX FOCUS INC. (LES)	2011-09-30
MINCOM CAPITAL INC.	2011-09-30
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2011-10-31
NORBORD INC.	2011-12-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP RESOURCE CLASS (#26536)	2011-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2011-10-31
REOCITO CAPITAL INC.	2009-12-31
REOCITO CAPITAL INC.	2010-12-31
SOFAME TECHNOLOGIES INC	2011-09-30
STRIA CAPITAL INC.	2011-09-30
TD SPLIT INC.	2011-11-15

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ADOBE SYSTEMS INCORPORATED	2011-12-02
AFRICA HYDROCARBONS INC.	2011-09-30
CAPITAL UI INC.	2011-09-30
CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI	2011-09-30
CORPORATION MINIERE ROCMEC INC.	2011-09-30
DIAGNOCURE INC.	2011-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2011-10-31
EUROGAS INTERNATIONAL INC.	2011-12-31
EXPLORATION DIAMOND FRANK INC.	2011-09-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461)	2011-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461)	2011-10-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FONDS DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET GLOBAL OPPORTUNITIES FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET GROWTH AND INCOME FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET MONEY MARKET FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET SMALL CAP FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET SPECIAL OPPORTUNITIES CANADIAN FUND (#25603)	2011-10-31
FRONT STREET VALUE FUND (#25603)	2011-10-31
GROUPE RESTAURANTS IMVESCOR INC.	2011-10-30
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2011-10-31
METAUX FOCUS INC. (LES)	2011-09-30
MINCOM CAPITAL INC.	2011-09-30
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2011-10-31
NORBORD INC.	2011-12-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP RESOURCE CLASS (#26536)	2011-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2011-10-31
REOCITO CAPITAL INC.	2009-12-31
REOCITO CAPITAL INC.	2010-12-31
SOFAME TECHNOLOGIES INC	2011-09-30
STRIA CAPITAL INC.	2011-09-30
TD SPLIT INC.	2011-11-15

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	
AFRI-CAN, SOCIETE DE MINERAUX MARINS	
ALPHINAT INC.	
BANQUE CANADIENNE DE L'OUEST	
LOOK COMMUNICATIONS INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
PETROLIA INC.	
RESSOURCES ABITEX INC.	
RESSOURCES BRIONOR INC.	
RESSOURCES MELKIOR INC.	
TIGRAY RESOURCES INC.	
TRANSCONTINENTAL INC.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	2011-10-31
ADOBE SYSTEMS INCORPORATED	2011-12-02
DIAGNOCURE INC.	2011-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2011-10-31
GROUPE RESTAURANTS IMVESCOR INC.	2011-10-30
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2011-10-31
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2011-10-31
PREMIUM INCOME CORPORATION	2011-10-31
TD SPLIT INC.	2011-11-15
TRANSCONTINENTAL INC.	2011-10-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	AVIS
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M'' : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
01 Communique Laboratory Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Train, William, Archibald	4		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	33 000	0.6000	311 500
Advantage Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blackwood, Donald Craig	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 330	6.1000	109 774
Bokenfohr, Neil	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 136	6.1200	243 362
Cairns, Patrick James	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 136	6.1200	447 275
Drader, Kelly Ivan	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 448	6.1200	608 815
Kary, Weldon Myrle	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 136	6.1200	293 378
Mah, Andy	5		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 448	6.1200	377 629
AEterna Zentaris Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meyers, Michael Evan	4								
Arcoda Global Healthcare Master Fund, Ltd.	PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(23 513)	1.7000USD	123 563
Prelude Opportunity Fund, LP	PI		O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(44 000)	1.6301USD	9 001
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 487)	1.7000USD	7 514
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Charlton, Loraine	4		O	2011-11-16	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	340	10.4000	
			M	2011-11-16	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	340	10.4000	6 806
			O	2011-11-16	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	190	10.4000	
			M	2011-11-16	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	190	10.4000	
			M'	2011-11-16	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	190	10.4000	6 996
Spitznagel, Curt Perry	4		O	2011-01-14	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	(5 100)	9.5000	
		R	M	2011-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(5 100)	9.5000	5 452
			O	2011-01-14	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	(600)	9.5100	
		R	M	2011-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(600)	9.5100	4 852
			O	2011-01-14	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	(300)	9.5200	
		R	M	2011-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(300)	9.5200	4 552
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garson, Anthony	4		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	16 000	14.2400	16 700
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.9400	26 700
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(16 000)	19.8703	10 700
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(10 000)	19.8703	700
Gower, David Patrick	4		O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	20 000	9.8000	25 000
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(20 000)	20.0000	5 000
Guarducci, Manley Richard	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	60 000	9.8000	60 000*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(60 000)	20.2500	0
McDonald, James	4								
Makwa Exploration Ltd.	PI		O	2012-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	17.8000	99 089

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.7500	98 089
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.8500	97 089
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	17.8200	96 489
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	17.8100	96 189
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.8000	96 089
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.9000	95 089
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.9500	94 089
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 001)	18.0500	93 088
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.1500	92 088
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	18.2000	91 588
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.2100	91 288
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	18.2200	91 088
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.3000	90 088
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.2540	89 988
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	18.2500	89 088
Options									
Garson, Anthony	4		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(16 000)		228 000
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		218 000
Gower, David Patrick	4		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	20 000		285 000
Guarducci, Manley Richard	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	9.8000	640 000*
Alaris Royalty Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H. Treherne Resources Ltd.	4, 3 PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 800)	18.6839	3 250 533
Alberta Oilsands Inc.									
<i>Options director's and agent's</i>									
Lee, Michael	4, 5		O	2010-07-25	D	52 - Expiration d'options	102 000	0.3000	
			M	2010-07-25	D	52 - Expiration d'options	(102 000)		1 178 000*
			O	2012-01-27	D	52 - Expiration d'options	(80 000)		1 503 000
			O	2012-01-27	D	52 - Expiration d'options	(348 000)		1 155 000
Algoma Central Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carty, Richard Brydone	4		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	100.3000	450
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Hannasch, Brian Patrick	7, 5		O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	48 563	7.7125	126 263
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 563)	30.5100	77 700
<i>Options</i>									
Hannasch, Brian Patrick	7, 5		O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	(65 000)	7.7125	435 000
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lowenstein, Paul	4, 3		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0500	270 000
Amex Exploration inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemay, Michel Services Miniers Lemco inc	4, 5 PI		O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1900	801 500
Anaconda Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farr, J. Errol	5		O	2012-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			129 000
<i>Options</i>									
Eustace, Chris J.	5		O	2011-12-31	D	50 - Attribution d'options	150 000		325 000
Farr, J. Errol	5		O	2012-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0900	500 000*
Apella Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Maverick Investment Corp.	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	0.1000	2 981 500*
Artis Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Stevens, Kirsty Dawn	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	11.2800	
			M	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	11.2800	175 000
<i>Parts</i>									
Stevens, Kirsty Dawn	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	11.2800	6 750
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	15.1200	4 350
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	15.1100	2 650
Athabasca Oil Sands Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harding, Jason Robert	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			112 167
			M	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			198 333
Azure Dynamics Corporation									
<i>Options</i>									
Brigstocke, Nicholas	4		O	2012-01-18	D	52 - Expiration d'options	(40 698)	0.8600	550 000
Deacon, Donald Campbell	4		O	2012-01-18	D	52 - Expiration d'options	(400 000)	0.8600	1 400 000
Sharp, Dennis Ambrose	4		O	2012-01-18	D	52 - Expiration d'options	(40 698)	0.8600	550 000
B2Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Bongani, Mtshisi	4		O	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-01-19	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1000	300 000
<i>Stock Options</i>									
Lytte, William	5	R	O	2012-01-19	D	50 - Attribution d'options	180 000	3.1000	540 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Droits BVU</i>									
Capatides, Michael	7, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(803)		47 286
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 610	34.4700	50 896
Nesbitt, Richard William	7, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 892)		126 588
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 507	34.4700	135 095
<i>Droits DSU</i>									
Daniel, Patrick Darold	4		O	2009-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068
Giffin, Gordon D.	4		O	2003-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 947
Le Pan, Nicholas D'Orr	4		O	2008-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			550
Manley, John Paul	4		O	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 678
Peverett, Jane Leslie	4		O	2009-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			865
Rahl, Leslie	4		O	2007-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 412
Steacy, Robert Joseph	4		O	2008-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 488
Tysoe, Ronald William	4		O	2004-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 031
Baytex Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aylesworth, William Derek	5		O	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	(2 339)	55.8900	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			M	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 341)	55.8900	127 015
Dargan, Naveen	4		O	2012-01-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 000	17.9700	115 695
			O	2012-01-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 667	27.7200	118 362
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 667)	58.5504	110 695
Proctor, Marty Leigh	5		O	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 561)	55.8900	
			M	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 562)	55.8900	100 463
Ramsay, Richard	5		O	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(953)	55.8900	
			M	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(954)	55.8900	17 670
<i>Incentive Rights</i>									
Dargan, Naveen	4		O	2012-01-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)	17.9700	5 334
			O	2012-01-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 667)	27.7200	2 667
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BCE Inc.	1		O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	540 000	41.1857	540 000
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(540 000)		0
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	540 000	40.9155	540 000
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	(540 000)		0
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Culbert, Charles Richard	5								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2012-02-01	I	97 - Autre	22 103		81 176
Sunlife	PI		O	2012-02-01	I	97 - Autre	(22 103)		79 469
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knutson, Harry Louis	4		O	2012-01-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(413)		389
NBC Canada West Capital Inc.	PI		O	2012-01-27	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	413		12 051
Bonterra Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jonsson, Carl Roland	4		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	16 925	20.5000	149 477
<i>Options</i>									
Jonsson, Carl Roland	4		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(16 925)	20.5000	85 000
Brigus Gold Corp. (formerly Apollo Gold Corporation)									
<i>Options</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	450 000	1.1800	1 782 068
Dawe, Wade K.	4, 5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	1 200 000	1.1800	4 149 734
Gill, Derrick Edwin	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		472 560
gross, michael	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	125 000		497 559
Hatfield, Dana Murray	5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	450 000		1 150 000
Kaiser, Marvin	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		563 333
Legatto, Jon	5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	300 000		625 000
MacEachen, Brian	5	R	O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.1800	1 500 824
Nicholson, Jennifer Lynn	5		O	2012-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			475 000
			O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	450 000		925 000
Peat, David W.	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	125 000		397 083
Stott, Jr., Charles Edwin	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	125 000		429 583
Britannica Resources Corp.									
<i>Options</i>									
Cocks, Jeffrey Allan	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3250	2 250 000*
Dake, Michael R.	4		O	2011-07-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3250	250 000*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hobbs, Christopher	5		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3250	500 000
Brownstone Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 000	0.5300	2 559 500
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	78 500	0.5764	2 638 000
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	0.5100	12 295 720
			O	2012-01-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	344 500	0.5477	12 640 220
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	0.5100	12 295 720
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	344 500	0.5477	12 640 220
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 000	0.5717	12 725 220
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.5600	12 740 220
BSM Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rokos, Greg	4		O	2009-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175 000	0.0550	175 000
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Kevin Robert	4		O	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 061
Kevin Baker RRSP	PI		O	2010-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Basler, Raymond Gregory	5		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	821	14.6200	73 721
Gauthier, Jacqueline	5		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 422	14.6200	16 458
Hewson, Conrad William	4		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	14.6200	4 063
loeb, kenneth jeffrey	4		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	14.6200	
mystic financial corporation	PI		M	2012-02-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	14.6200	3 187
Tkachuk, David George	4		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	14.6200	2 448
Vickers, Richard Allan	4		O	2012-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	14.6200	4 263
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cochlan, Scott Robert	5		O	2011-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	11 126		16 689
<i>Options</i>									
Cochlan, Scott Robert	5		O	2011-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	18 000	6.1660	27 000
Canadian Life Companies Split Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Finch, S. Wayne	4, 5		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.1000	37 900
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.1000	17 900
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	2.1200	26 900
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.1300	31 900
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proll, Douglas A	5		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)		699 035
<i>Options</i>									
wilson, jeffrey warren	5	R	O	2011-12-14	D	50 - Attribution d'options	150 000	36.7800	540 976
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lorenzo, John Michael Bourgnine Holdings Ltd.	4 PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.4600	3 281 842
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4575	3 283 842
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4650	3 287 842
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	3		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.6000	2 109 500
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.5500	2 123 000
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 500	0.5500	2 159 500
<i>Options</i>									
Couillard, John Raymond Richard	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	237 000
Gardner, Donald Ross	4, 5		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	255 000	0.7500	900 000
Geiger, Phillip David Calvin	4, 5		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	210 000	0.7500	670 000
Grubbe, Philip Henry	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	237 000
HILL, DEAN GORDON	5		O	2011-12-04	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.1500	280 000
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	135 000	0.7500	415 000
IANNICELLI, JOSEPH	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	125 000
Smolarchuk, Paul Arnold	5		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	135 000	0.7500	185 000
Sorensen, Alfred	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	125 000
TAM, SUSANNAH	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	125 000
Watson, George	4, 5		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	167 000
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Neumann, Robert C.	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	56.8100	134
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Graham, Carolyn Joan	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39		370
Canadian Western Trust Company	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	164		9 755
Scotia McLeod	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37		2 105
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Graham, Carolyn Joan	5		O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	989		6 688
			O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	989		7 677
			O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	989		8 666
			O	2011-06-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 087)		7 579
			O	2011-06-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 174)		6 405
Logan, Nicholas Robert	7		O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	842		4 160
			O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	842		5 002
			O	2011-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	843		5 845
<i>Options</i>									
Graham, Carolyn Joan	5		O	2011-06-10	D	50 - Attribution d'options	6 787	30.7570	32 401
			O	2011-12-14	D	50 - Attribution d'options	10 291	25.4640	42 692
Logan, Nicholas Robert	7		O	2011-06-10	D	50 - Attribution d'options	8 672		23 018
			O	2011-12-14	D	50 - Attribution d'options	12 403		35 421
Canexus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sugalski, Thomas Anthony	4		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.9409USD	
			M	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.9505USD	56 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	7.1000USD	57 500
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.1481USD	58 500
Cangene Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Burlington, Donald Bruce	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 618	1.7800USD	17 810

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Desai, Jeremy Bharat	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 236	1.7800	39 794
Johnson, Philip Rudolph	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 933	1.7800USD	24 983
Kay, Jack Moses	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 236	1.7800	87 956
Lavery, John Robert	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 809	1.7800	19 334
Lillibridge, Robin Scott	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 236	1.7800USD	66 898
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godfrey, Richard	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	218 700		258 700
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(218 700)		40 000
			O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	30 000		70 000
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)		40 000
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	121 900		161 900
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(121 900)		40 000
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	28 300		68 300
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 300)		40 000
<i>Options</i>									
Godfrey, Richard	5		O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	2.9812	1 138 850
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(121 900)	2.9812	1 016 950
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(218 700)	2.9812	798 250
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(28 300)		769 950
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BOLDUC, HUBERT	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 213	5.9200	10 833
Cascades inc.	1		O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	4.4600	6 300
			O	2012-01-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	4.6600	14 300
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	4.7500	18 300
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	4.7000	22 500
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	4.6800	25 300
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	4.7300	29 500
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	4.7800	35 300
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	4.7600	43 300
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	8 800	4.6800	52 100
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	4.7300	56 400
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	4.6900	63 900
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	4.6000	71 600
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	4.5600	78 400
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	4.5300	83 700
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	4.5700	88 800
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	4.5400	99 000
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	4.5300	106 600
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	11 700	4.4800	118 300
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.5000	123 300
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	9 400	4.5300	132 700
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	4.5100	141 700
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(141 700)		0
Chaperon, Patrick	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	891	4.2400	8 295
Dépin, Marc-André	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 452	5.4700	79 395
Doré, Dominic	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 927	5.4700	1 927
Dubé, Christian	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 431	5.4100	64 383
Fernet, Maryse	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 355	5.4600	8 554

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hall, Robert F.	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 039	5.4200	75 756
Hogg, Allan	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 033	5.5300	21 421
Lalonde, Lucie-Claude	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 175	5.4900	8 223
Lemaire, Alain	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 107	5.4700	206 609
Malo, Charles	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 573	5.4600	35 605
Marineau, Léon	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 731	5.4500	7 808
Parrot, Daniel	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 420	5.5100	5 095
Plourde, Mario	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 468	5.2300	59 282
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Third Avenue Management LLC	3								
Separately Managed Accounts	PI		O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600 000)	0.0157	35 030 526
			O	2012-01-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	0.0155	34 030 526
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
DelBianco, Elizabeth	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 263	8.8100	43 442
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 405)	8.8100	34 037
Gendron, Mary	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 807	8.7600USD	10 807
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 807)	8.7600USD	0
Lindgren, Peter	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 807	8.7600USD	48 175
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 853)	8.7600USD	44 322
McIntosh, Glen	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 807	8.8100	45 553
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(5 016)	8.8100	40 537
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67 544	8.7600USD	362 353
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(25 147)	8.7600USD	337 206
Nicoletti, Paul	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 316	8.8100	126 133
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(11 286)	8.8100	114 847
Peri, John	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 263	8.8100	160 624
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 405)	8.8100	151 219
Smith, Scott	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 807	8.7600USD	21 427
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 799)	8.7600USD	17 628
<i>Deferred Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Natale, Joe	4		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 557		24 557
Performance Share Units									
DelBianco, Elizabeth	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(20 263)		494 724
Gendron, Mary	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 807)		263 853
Lindgren, Peter	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 807)		282 068
McIntosh, Glen	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 807)		167 141
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(67 544)		1 649 083
Nicoletti, Paul	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(24 316)		611 885
Peri, John	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(20 263)		522 046
Smith, Scott	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 807)		152 156
Celtic Exploration Ltd.									
Actions ordinaires									
Franks, Alan G.	5								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2012-01-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	19.9900	12 612
Wilson, David John	4, 5, 3								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2012-01-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87	19.9900	14 878
Ceres Global Ag Corp.									
Actions ordinaires									
Ceres Global Ag Corp.	1		O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.0230	1 900
			O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.0870	2 500
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.8440	2 500
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	5.0000	600
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	5.0100	300
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	5.0390	1 500
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	5.1300	1 400
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		0
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	5.0780	1 700
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		0
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	5.1020	3 200
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)		0
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	5.1080	3 600
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 600)		0
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	5.0900	1 100
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	5.1520	3 400
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 400)		0
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	5.1590	2 400
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	5.1980	2 400

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Cervus Equipment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drake, Graham	4								
SPOUSAL RRSP - Holly Drake	PI		O	2012-01-15	C	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	454	13.8700	35 449*
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ireland, Philip	5		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	3 000	30.5000	6 599
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(3 000)	72.0300	3 599
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	311	60.9100	3 599
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	384	61.0800	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	2 100	27.6200	9 352
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(2 100)	71.5300	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	4 900	30.5000	12 152
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(4 900)	71.4900	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	5 000	31.4500	12 252
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(5 000)	71.9000	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	1 400	34.1500	8 652
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 400)	71.8800	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	9 800	32.5000	17 052
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(9 800)	71.9100	7 252
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	8 700	42.0500	15 952
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(8 700)	71.8000	7 252
Robinson, Tracy	5		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	900	30.5000	7 174
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(900)	71.8500	6 274
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	373	60.8300	6 274
<i>Droits DSU</i>									
Ireland, Philip	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	60.9300	879
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	60.9300	1 529
Robinson, Tracy	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	60.9300	929
<i>Droits PSU</i>									
Ireland, Philip	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	124		5 474
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	138		6 864
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	22		6 886
Robinson, Tracy	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	151		6 522
<i>Options</i>									
Ireland, Philip	5		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	30.5000	56 400
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(2 100)	27.6200	86 600
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(4 900)	30.5000	81 700
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	31.4500	76 700
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	34.1500	75 300

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(9 800)	32.5000	65 500
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(8 700)	42.0500	56 800
Robinson, Tracy	5		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(900)	30.5000	64 900
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, Peter W.	5		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 956)	21.6800	624 766
			O	2012-02-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(3 000)	21.7500	621 766
Chang, G. Raymond	7								
G. Raymond Chang Ltd.	PI		O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.2300	11 990 640
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.2600	11 989 340
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	21.3760	11 964 340
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	21.6360	11 939 340
<i>Débetures 3.30 Débetures due 2012</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 71 000.00	101.0200	\$ 3 470 000.00
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 105 000.00	101.0200	\$ 3 575 000.00
<i>Débetures 4.19 Débetures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000 000.00	104.1200	\$ 19 960 000.00
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aigner, Stefan	4		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 448	0.7500	17 729
Andrews, Larry	5		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 401	0.7500	129 690
Claypool, William	4		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 505	0.7500	54 671
Evans, Norman Charles	5		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 600	0.7500	47 821
Garriock, William Charles	4		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	0.7500	9 219
McDole, Gerald P.	4		O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 200	0.7500	26 860
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.2630	671 723
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	4.1400	673 823
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.1400	674 223
<i>Options</i>									
Snelgrove, Andrew	5		O	2012-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 000
CMP Gold Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
CMP Gold Trust, CMP Gold Trust	1		O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	22 136	10.5000	22 136
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.5000	1 000
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	10.5000	10 000
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.4500	5 000
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.4500	500
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	10.5500	8 500
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	10.5750	10 000
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.4200	100
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.0000	500
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	11.0190	4 400
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	11.1370	6 800

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hardy, Roger	4, 5, 3		O	2012-01-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 200	2.5400	6 981 678
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.4900	6 991 678
VANDERKRUYK, TERRY	5		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	2.3900	226 872
<i>Options</i>									
Bochen, Steve	5	R	O	2011-12-22	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.6200	225 000
McBride, Murray	4	R	O	2011-12-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.6200	40 000
Tokarski, Michaela	4	R	O	2011-12-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.6200	61 000
Cogeco Câble Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Curadeau-Grou, Patricia	4		O	2012-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Incentive Units / Unités incitatives</i>									
Pinard, Andrée	5		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	306		
			M	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	306		306
Scowen, Brent	5		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 230		2 230
<i>Options</i>									
Pinard, Andrée	5		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	1 329		
			M	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	1 329		1 329
Scowen, Brent	5		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	3 232		3 232
Cogeco Inc									
<i>Incentive Units/Unités incitatives</i>									
Pinard, Andrée	5		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	652		
			M	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	652		652
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Bardswick, Katherine	4, 7, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	100.0000	1 921
Daniel, Kevin	7		O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	846
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	847
McCombie, Richard Allen	7		O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	100.0000	1 826
			O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	100.0000	1 846
Wesseling, Robert	7		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	376	100.0000	594
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armellino, Michael R.	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 281	76.6169USD	115 961
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4	76.6169	115 965

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bolton, Hugh John	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 385	76.3500USD	1 385
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13	75.4100USD	1 398
Canadian National Railway Company	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	76.6247	65 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		130 000
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	76.5681	130 000
			O	2012-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		130 000
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	75.8090	195 000
			O	2012-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(65 000)		65 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	75.6859	195 000
Finn, Sean	5		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	10 500	48.0800USD	23 948
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	76.3254	13 448
Giffin, Gordon D.	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 372	76.5075USD	27 048
Holiday, Edith E.	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 145	76.4308USD	35 857
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 281	76.8200	58 811
Losier, Denis	4		O	2012-01-26	D	35 - Dividende en actions	269	74.8501	89 771
Lumley, Edward C.	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 285	76.7110	58 210
McLean, David G.A.	4, 5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 580	74.4300USD	109 880
O'CONNOR, JAMES E.	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 275	76.6899USD	5 849
Pace, Robert	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 969	76.7670	92 404
<i>Directors Restricted Share Units</i>									
Baillie, A. Charles	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 288	76.5892	52 767
			O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	868	74.8201	50 479
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	575	76.5892	53 342
Bolton, Hugh John	4		O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	755	74.8201	43 935
Carty, Donald John	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 286	76.5364USD	5 073
			O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	48	74.9410USD	2 787
Giffin, Gordon D.	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	914	76.5364USD	20 585
			O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	338	74.9418USD	19 671
Holiday, Edith E.	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 143	76.5364USD	9 492
			O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	143	74.9419USD	8 349
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	427	74.8201	24 841
Losier, Denis	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 288	76.5892	44 877
			O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	732	74.8200	42 589
Lumley, Edward C.	4		O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	724	74.8010	42 146
McLean, David G.A.	4, 5		O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	1 483	75.5708	
			M	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	1 483	74.8201	86 257
Pace, Robert	4		O	2011-12-31	D	35 - Dividende en actions	808	74.8201	47 001
<i>Options</i>									
Bright, James S.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	6 440	76.5700	57 260
Cory, Michael A	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	9 780	76.3700USD	76 560
Creel, Keith E.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	41 680	76.3700USD	354 620
Fahmy, Sameh	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	8 340	76.5700	115 080
Finn, Sean	5		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(10 500)	48.0800USD	128 880
			O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	34 540	76.3700USD	163 420
Hebert, Francois	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	5 120	76.5700	82 360
Houle, Ghislain	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	5 600	76.5700	129 540
JOBIN, Luc	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	40 480	76.3700USD	166 100
Liepelt, Jeff A.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	8 100	76.3700USD	46 800
Madigan, Kimberley A.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	6 440	76.3700USD	100 860
Mongeau, Claude	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	110 000	76.3700USD	1 008 000
Noorigian, Robert E.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	5 480	76.3700USD	141 980
Pharand, Serge	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	5 360	76.5700	123 860
Ruest, Jean-Jacques	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	38 100	76.3700USD	287 900
Vena, Jim V.	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	9 780	76.3700USD	51 710
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions restreintes</i>									
Bright, James S.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 220		

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 220		16 530
Cory, Michael A	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 890		26 630
Creel, Keith E.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 840		162 710
Fahmy, Sameh	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 170		27 740
Finn, Sean	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 270		108 860
Hebert, Francois	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 560		17 530
Houle, Ghislain	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 800		12 170
JOBIN, Luc	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 240		83 050
Liepelt, Jeff A.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 050		20 400
Madigan, Kimberley A.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 220		16 430
Mongeau, Claude	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 380		286 850
Noorigian, Robert E.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 740		12 090
Pharand, Serge	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 680		17 530
Ruest, Jean-Jacques	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 050		48 050
Vena, Jim V.	5		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 890		35 880
Compagnie Minière North American Palladium									
<i>Actions ordinaires</i>									
Biggar, William John	4, 5								
SunLife	PI		O	2012-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 520	2.5900	6 452
Mell, Trent Charles Arthur	5								
SunLife	PI		O	2012-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 376	2.5900	8 993
Struble, Gregory Robert	5								
SunLife	PI		O	2012-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 014	2.5900	4 051
Swinoga, Jeffrey Anthony	5								
SunLife - Kimberly A. Swinoga (Spouse)	PI		O	2012-02-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	826	2.5900	3 433
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2000	30 455 329
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.2100	30 456 929
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.1700	30 458 029
Compton Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
HORN, DAVID B	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 296		5 259
OUELLETTE, SHANNON L	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 498		2 812
Copernican International Financial Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Placidi, Greg	7		O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	212	5.1026	2 634
Copernican World Banks Split Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Placidi, Greg	7		O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252	4.5421	2 681
Corporation de Sécurité Garda World									
<i>Options</i>									
Côté, Guy	5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	5 000	8.2600	60 000
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
de Seze, Amaury-Daniel	4, 5								
Régime d'achat d'actions	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 246	27.8100	6 577

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Deferred Share Units</i>									
AUNE, Jon Brian	4		O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 230	27.9000	10 167
Desmarais, André	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 772	28.2400	43 736
Desmarais, Paul G.	4, 3		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 526	28.0500	16 526
Desmarais, Paul Jr.	4, 6, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 638	28.0100	30 100
Graham, Anthony R.	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 978	27.9800	27 704
Harder, Vernon Peter	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 753	27.8900	13 979
Plessis-Bélaïr, Michel	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 706	28.1200	20 406
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2011-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 165	26.5400	3 165
Corporation TomaGold									
<i>Options</i>									
Bergeron, Marcel	4		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.2000	600 000
Boucher, Roger	4		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	100 000
curtis, Michael Charles Peter	4, 5		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.2000	600 000
Desjardins, Robert	4		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	100 000
Gauthier, Yves	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	110 000
Giroux, Maurice	4, 5		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	100 000
Grondin, David	4, 5		O	2011-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.2000	600 000
Nicoletti, Martin	5		O	2011-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	100 000
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Peddie, Tom	5		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	20.8000	60 021
Shaw, JR	3		O	2012-01-24	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100 000)		52 069
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balutis, David	7		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500		486 780
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 800)		484 980
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 000		26 915
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(800)		26 115
Christie, Derek Wayne	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		154 306
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 600)		152 706
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		91 383
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 600)		89 783
LAMONT, KENNETH	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000		141 735
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 200)		140 535
MacDonald, Tamara	7		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500		170 858
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 800)		169 058
Saxberg, Scott	4		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 500		738 854
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(5 000)		733 854
Smith, Clifford Neil	7		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 250		232 510

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(2 438)		230 072
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	45.7300	229 272
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	45.7200	227 872
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.7400	227 772
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	45.7700	222 172
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.7740	222 072
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	45.8000	219 672
Stangl, Trent Terry	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000		88 517
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 200)		87 317
TISDALE, GREGORY	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 250		206 403
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(2 375)		204 028
Toews, Steven George	5		O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		110 859
			O	2012-01-25	D	97 - Autre	(1 600)		109 259
Restricted Share Units									
Balutis, David	7		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000		160 127
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		155 627
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 000		40 223
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 000)		38 223
Christie, Derek Wayne	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 000		97 059
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		93 059
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 000		101 156
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		97 156
LAMONT, KENNETH	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		105 999
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 000)		102 999
MacDonald, Tamara	7		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000		160 107
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		155 607
Saxberg, Scott	4		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		315 468
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 500)		302 968
Smith, Clifford Neil	7		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		172 122
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 250)		165 872
Stangl, Trent Terry	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		90 827
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 000)		87 827
TISDALE, GREGORY	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		197 483
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 250)		191 233
Toews, Steven George	5		O	2012-01-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 000		80 783
			O	2012-01-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		76 783
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISCHER, KURTIS	5		O	2011-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)		0
Leach, John Glenn	5		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	13.0200	184 997
Crystallex International Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marshall, Anthony Richard	5		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.0890USD	343 146
Cymbria Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A Shares</i>									
Cymbria Corporation	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.3833	119 000
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	12.3455	124 500
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	12.2960	129 500
			O	2012-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	12.3824	134 900
DDJ High Yield Fund									
<i>Parts</i>									
DDJ High Yield Fund	1		O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.5800	600
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
Detour Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donovan, Patrick Joseph	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	40 000	6.0900	44 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Donovan, Patrick Joseph	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		135 000
Diagnos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.2783	6 425 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Income Partnership	PI		O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.2783	6 425 000
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2750	6 450 000
Ditem Explorations Inc.									
<i>Options</i>									
Davies, Raymond	4		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	125 000		617 000
Di Perno, Nicholas	4		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	125 000		661 000
Jen, Lo-Sun	4		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	125 000		267 500
JOLY, MARIO	5		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	150 000		250 000
Lacasse, Richard-Marc	4, 5		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	125 000		661 000
Savoie Dufresne, Estelle	5		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	100 000		285 000
savoie, raymond	4, 5		O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	260 000		1 672 000
Dollarama Inc.									
<i>Options</i>									
Roche, Paul	5		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
DPF India Opportunities Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1		O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2400	10 000
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2400	0
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.3000	10 000
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.3000	0
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.3400	10 000
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.3400	0
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	3.4400	20 000
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	3.4400	0
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	9 800	3.4800	9 800
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(9 800)	3.4800	0
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	3.4800	10 200
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(10 200)	3.4800	0
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	3.4500	11 500
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(11 500)	3.4500	0
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.5300	10 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.5300	0
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Peter	4, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	885	4.0724	455 363
Farrar, David Russell	7, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	590	4.0724	230 423
Frederick, Russell, James	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	295	4.0724	78 519
LAWLOR, JOHN RICHARD	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	331	4.0724	6 043
Dundee Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
McLeish, Robert	4		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	105 000		114 000
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(51 800)	24.0124	62 200
<i>Options</i>									
McLeish, Robert	4		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(105 000)	5.1333	0
easyhome Ltd.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	6.8900	334 821
VYCO Limited	PI		O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	6.8900	2 865 368
Emgold Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lang, Frank Alexander	3		O	2012-01-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(404 171)	0.1500	2 435 677
Enerflex Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marshall, H. Stanley	4		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	5 000	9.5700	75 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	5 000	10.7200	80 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	9.6100	82 000
<i>Options</i>									
Marshall, H. Stanley	4		O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		5 000*
			O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		10 000*
			O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		15 000*
			O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		20 000*
			O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		25 000*
			O	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		
			M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		30 000*
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	9.5700	35 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	10.7200	30 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	9.6100	28 000
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.7000	239 000
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.7300	239 400
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	10.1100	243 700
Lauzon, Robert	7								
RRSP	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.3200	8 700
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sadler, Stephen	4, 5, 3		O	2012-01-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(600 000)		4 752 000*
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TISDALE, GREGORY	4		O	2012-01-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	43 000	1.1500	
			M	2012-01-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	43 000	1.6500	
			M'	2012-01-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	43 000	1.1500	61 311
<i>Bons de souscription</i>									
TISDALE, GREGORY	4		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dagenais, Glenn Orval James	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 104	15.6000	864 373*
Geddes, Robert Harold	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 595	15.6000	269 532*
Kautz, Edward	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 478	15.6000	131 871*
Porter, Selby Warren	4, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	700	15.6000	681 030*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
d'actionnariat									
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moor, Andrew	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	441		28 536*
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
CARTWRIGHT, BONITA	5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 600)	4.0000	59 554
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	4.0000	53 254
Exco Technologies Limited	1		O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	3.3300	5 500
			O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.3100	1 100
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	3.3200	3 500
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)		0
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	3.3200	3 300
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)		0
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	3.3200	6 400
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 400)		0
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	301 700	3.2700	301 700
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(301 700)		0
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.3700	3 000
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	3.3600	6 400
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 400		0
			M	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	(6 400)		0
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	3.4100	1 900
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	3.4000	3 600
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 600)		0
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	600	3.5200	600
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.5200	400
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
ROBBINS, PAUL	5		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	3.8500	1 469 743*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	3.8300	1 469 143*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	3.8200	1 459 843*
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	3.8500	1 394 843*
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.8200	1 394 743*
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.8300	1 384 743*
<i>Options</i>									
CARTWRIGHT, BONITA	5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	10 000		173 000
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
EXFO Ingénierie électro-optique inc.	1		O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	6.3150	5 600
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		0
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	6.2755USD	7 900
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)		0
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	6.3273	1 300
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	6.2498USD	4 000
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		0
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	6.5287	4 100
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 100)		0
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.4667USD	1 500
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.4950	
			M	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.4950USD	800
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		
			M	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	6.2844	5 600
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		0
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	6.2142USD	6 500
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)		0
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.4233	1 500
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 151	6.4077USD	2 151
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 151)		0
			O	2012-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.5000	500
			O	2012-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2012-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	200	6.3950USD	200
			O	2012-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
Restricted Share Units									
Rouleau, Sylvain	5		O	2012-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 576	6.6000	7 576
			O	2012-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 330	6.6000	13 906
Exploration Azimut inc.									
Options									
Salley, Louis Paul	4		O	2011-03-12	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		310 000
Exploration Creso Inc.									
Actions ordinaires									
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-01-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	69 000	0.1100	6 250 000
			O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.1000	6 295 000
			O	2012-01-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1000	6 311 000
Exploration Dia Bras inc.									
Options									
Renaud, Philip	4	R	O	2012-01-23	D	50 - Attribution d'options	139 999	3.4000	327 566
Exploration Dios Inc.									
Actions ordinaires									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.2409	6 274 500
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2400	6 279 500
Options									
Desbiens, Harold	4, 5		O	2012-01-29	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		675 000
Girard, Marie-José	4, 5		O	2012-01-29	D	52 - Expiration d'options	(175 000)		1 355 000
Lacroix, René	4, 5		O	2012-01-29	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.5000	640 000
Payette, Normand	4		O	2012-01-29	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		550 000
Exploration Khalkos Inc.									
Actions ordinaires									
Cloutier, Luc	6		O	2011-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 337		
			M	2012-01-27	D	35 - Dividende en actions	13 337		13 337*
Carmen Cloutier	PI		O	2011-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	6 106		6 106
Les Entreprises Luc Cloutier Inc.	PI		O	2011-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	42 350		42 350
Reer Carmen Cloutier	PI		O	2011-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	1 800		1 800
Reer Luc Cloutier	PI		O	2011-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	13 950		13 950
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2900	1 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-27	D	35 - Dividende en actions	23 781		25 281
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1500	27 781
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2800	28 281
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2500	28 781
D. Doucet CÉLI	PI		O	2011-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	18 750		18 750
D. Doucet REER	PI		O	2011-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	27 630		27 630
J. Rioux REER	PI		O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	9 243		32 243
Doucet, Roger	6		O	2001-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	35 - Dividende en actions	3 200		3 200
R. Doucet REER	PI		O	2001-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	6 100		6 100
Lacroix, André	6		O	2011-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	35 - Dividende en actions	8 500		8 500
154046 CANADA INC.	PI		O	2011-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	1 452		1 452
ANDRÉ LACROIX RRSF	PI		O	2011-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	32 875		32 875
ANDRÉ LACROIX TRUST	PI		O	2011-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	35 - Dividende en actions	10 931		10 931
Sahyouni, Frédéric	5		O	2011-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	D	35 - Dividende en actions	1 435		1 435*
Exploration NQ inc.									
<i>Options</i>									
Goguen, Andre	4		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1000	250 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	5								
REER	PI		O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3100	1 046 500
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2950	1 052 500
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2950	1 057 500
Fancamp Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lafleur, Jean	4		O	2012-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<i>Options</i>									
Lafleur, Jean	4		O	2012-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
Fiducie de Placement Immobilier Dundee									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Goodman, Ned	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 242		46 944
First Majestic Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davila, Ramon	4, 5		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	65 000	5.0000	303 440
		R	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 100)	18.1500	292 340
			O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	18.1600	291 740
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	18.2500	
		M	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	18.2500	283 440
		R	O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	18.5000	268 440
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	18.7500	254 740
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	18.8000	253 440
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	20.0000	238 440
PENROSE, DOUGLAS JOHN	4		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.7000	20 000
SHAW, DAVID ANDREW	4		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	20.4700	132 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	20.4700	130 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	5.0000	145 000
Young, Robert John	4		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 300)	20.9000	(4 300)
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.9100	(6 300)
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	20.9200	(9 900)
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	20.9300	(10 300)
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.9500	(12 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	20.9000	(17 600)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	20.9100	(18 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.9200	(20 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.9300	(22 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	20.9500	(28 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.9800	(30 300)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	21.0000	(35 200)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	21.0300	(37 200)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	21.0400	(41 200)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	21.0500	(43 200)
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.1000	(45 900)
<i>Options</i>									
Davila, Ramon	4, 5		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(65 000)	5.0000	462 500
PENROSE, DOUGLAS JOHN	4		O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.7000	102 400
SHAW, DAVID ANDREW	4		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	5.0000	242 400
Fonds de placement immobilier CANMARC									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cominar Real Estate Investment Trust	3								
8012075 Canada Inc. et al, each a wholly-owned sub. of Cominar REIT (The Cominar Acquisition Group)	PI		O	2012-01-27	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	37 692 827		40 792 127
Homburg Invest Inc.	3		O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)		8 313 866
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)		7 813 866
Fonds De Revenu < Allez Canada > Canoe									
<i>Combined Units</i>									
Chernoff, M. Bruce	3								
Alpine Capital Corp.	PI		O	2012-01-30	I	55 - Expiration de bons de souscription	(126 000)		0
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD									
<i>Parts</i>									
Meyer, Paul W.	5	R	O	2011-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 166	10.9383	5 416
Simpson, John H.	5	R	O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	11.2436	17 800
		R	O	2011-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 115	10.9383	21 115
Fortress Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2007-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 969 771
			O	2007-12-07	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	500 000	1.8500	
			M	2007-12-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	500 000	1.8500	3 493 688
			O	2007-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.8900	14 298 071
			O	2007-01-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 381 324	0.8920	15 679 395
			O	2007-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	363 100	0.9070	15 521 195
			O	2007-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	407 688	0.8900	15 928 883
			O	2007-02-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	217 700	0.9020	16 146 583
			O	2007-02-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500	0.9000	16 184 083
			O	2006-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	593 300	0.9170	13 563 071
			O	2007-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	235 000	0.9650	13 798 071
			O	2007-01-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(521 300)	0.9400	15 158 095
			O	2007-02-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	141 500	0.8900	16 325 583

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	(5 940 213)	1.3000	10 385 370
			O	2007-02-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(8 308 296)		2 077 074
Barbara Uhryniw	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 300
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 700	0.8920	14 000
			O	2007-01-31	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	44 900	0.9070	58 900
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(21 435)	1.3000	37 465
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(29 972)		7 493
Bruce Mitchell RESP for Amanda Mitchell	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 050
		R	O	2010-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(718)	0.1200	
			M	2010-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(680)	0.1200	0
			O	2007-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 300	0.9000	5 350
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(1 950)		3 400
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 720)		680
Bruce Mitchell RESP for Shelby Mitchell	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 050
			O	2010-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(680)	0.1200	
			M	2010-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(718)	0.1200	0
			O	2007-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 600	0.9000	5 650
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(2 060)	1.3000	3 590
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 872)		718
Bruce Mitchell RESP for Cameron Mitchell	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	13 500	0.9000	13 500
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(4 915)	1.3000	8 585
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 868)		1 717
Bruce Mitchell RESP for Morgan Mitchell	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 050
			O	2007-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 600	0.9000	5 650
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(2 060)	1.3000	3 590
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 872)		718
Elizabeth Thomanek	PI		O	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 400
			O	2006-12-30	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	9 200	0.9170	18 600
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 900	0.8920	25 500
			O	2007-01-31	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	66 000	0.9070	91 500
			O	2007-02-10	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 700	0.9020	98 200
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(35 735)	1.3000	62 465
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(49 972)		12 493
			O	2007-02-27	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(12 493)	4.1780	0
Forwarders Properties Ltd.	PI		O	2007-02-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-07	I	15 - Acquisition ou aliénéation au moyen d'un prospectus	385 000	1.8500	
			M	2007-12-20	I	15 - Acquisition ou aliénéation au moyen d'un prospectus	385 000	1.8500	1 054 082
			O	2007-12-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 054 082)	1.2900	
			M	2007-12-20	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 054 082)	1.2900	0
			O	2007-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 433 900	0.9080	1 433 900
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(521 740)	1.3000	912 160
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(729 728)		182 432

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Laurence Trainor RRSP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 300
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	0.8920	4 000
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(1 460)	1.3000	2 540
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 032)		508
Liquata Inc.	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			109 300
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(39 770)	1.3000	69 530
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(55 624)		13 906
Marilyn Rogers	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 500
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.8920	36 000
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(13 100)	1.3000	22 900
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(18 320)		4 580
Marilyn Beckon RRSP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2002-01-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 400	0.9250	27 400
			M	2007-01-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 400	0.9250	27 400
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(9 970)	1.3000	17 430
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(13 944)		3 486
Marjorie Parker RESP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-02-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 600	0.9020	13 600
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(4 950)	1.3000	8 650
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 920)		1 730
Nadia Kearns	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 034 082	1.3000	
			M	2007-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 034 082	1.3000	1 034 082
Nancy Beckon RRSP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			234 400
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(85 290)	1.3000	149 110
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(119 288)		29 822
Nancy Beckon RRSP spousal	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 700
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 600	0.8920	31 300
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(11 390)	1.3000	19 910
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(15 928)		3 982
Pierre P. Dulude RRSP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
			O	2007-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	0.8920	2 900
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(1 060)	1.3000	1 840
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 472)		368
Raymond Kearns	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Susan Seaton	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(910)	1.3000	1 590
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 272)		318
Susan Seaton RRSP	PI		O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 800
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(655)	1.9000	1 145
Wallace Mitchell	PI		O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(916)		229
			O	2007-02-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-01-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	521 300	0.9400	521 300
			O	2007-02-27	C	38 - Rachat ou annulation	(189 680)	1.3000	331 620
			O	2007-02-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(265 296)		66 324
Bons de souscription									
Mitchell, Bruce	3		O	2007-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
GC-Global Capital Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
GC-Global Capital Corp.	1		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2300	2 396 700*
General Donlee Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laver, Kenneth George	4		O	2011-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.4800	200
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	3.4900	1 300
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	3.5000	7 300
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	3.5100	10 000
Luborsky, Brian Alan	4		O	2012-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	3.2200	
Luborsky Family Trust	PI		M	2012-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	3.2200	150 596
		R	O	2012-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 025	3.2300	
			M	2012-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 025)	3.2300	100 571*
Mikirditsian, Garen	5	R	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	3.3000	18 100
Glen Eagle Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labrecque, Jean-Charles	4, 5		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2798	1 277 167
RTO Solutions Inc.	PI								
Global Alumina Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wrobel, Bruce	4, 5, 3	R	O	2012-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4700USD	1 452 000
GMP Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ciccione, Leo	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	690	9.9900	7 715
Drake, Christina Maria	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	9.1800	89 444
Sullivan, Kevin M.	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	690	9.9900	2 729
Gold Reserve Inc.									
<i>Droits Unvested Restricted Shares</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000*
			O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		100 000*
COLEMAN, James Hayward	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 000		36 000
Geyer, James	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000*
			O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options Stock Options									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	376 000	2.8900USD	1 109 336*
COLEMAN, James Hayward	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	90 000		298 336
Geyer, James	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.8900USD	355 836*
McChesney, Patrick	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.8900USD	298 336*
McGuinness, Robert	5		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	112 000	2.8900USD	428 668*
Mikkelsen, Chris	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.8900USD	298 336*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.8900USD	298 336*
Smith, Mary	5		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	108 000	2.8900USD	386 000*
Timm, Rockne	4, 5		O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	394 000	2.8900USD	1 185 000*
GOLDEN HOPE MINES LIMITED									
<i>Actions ordinaires</i>									
drouin, marc andre	4	R	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.2500	526 600
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balsler, David	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	6 000	6.1500	300
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	16.5600	100
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.5500	(900)
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.5300	(1 000)
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	16.5200	(1 600)
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	16.5100	(2 100)
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	16.5000	(5 700)
Tennant, David Buchanan	4								
Catherine Tennant	PI		O	2012-01-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.6600	1 200
Deborah Tennant	PI		O	2012-01-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.6600	1 200
<i>Deferred Share Units</i>									
McLeod-Seltzer, Catherine	4		O	2012-02-01	D	97 - Autre	558	16.5700	4 308
Rennie, Janice Gaye	4		O	2012-02-01	D	97 - Autre	664	16.5700	4 336
<i>Options</i>									
Balsler, David	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	6.1500	60 001
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe ADF Inc.	1		O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	1.3300	250 000
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	1.2800	330 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(330 000)		0
<i>Unités d'actions différées (UAD-DSU)</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Belcourt, Marc	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 880		9 318
Filion, Marc	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 855		11 715
Paré, Robert	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 779		15 517
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Groupe CGI inc.	1		O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	134 300	18.7926	134 300
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	88 300	18.7714	222 600
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	149 000	18.6567	371 600
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	121 000	18.6744	492 600
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	148 000	18.4743	640 600
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	200 900	17.9884	841 500
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	18.6459	921 500
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	18.7644	961 500
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(961 500)		0
<i>Deferred Stock Unit (DSUs) / Unités d'actions différées UAD</i>									
Boivin, Claude	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	323	19.3900	9 473
Brassard, Jean	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	993	19.3900	4 875
Chevrier, Robert	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 096	19.3900	25 696
D'Alessandro, Dominic	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	992	19.3900	7 166
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 289	19.3900	25 566
Doré, Paule	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	322	19.3900	1 582
Evans, Richard B.	5		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 017	19.3900	8 283
Labbé, Gilles	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	658	19.3900	4 425
Mercier, Eileen Ann	4		O	2012-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	483	19.3900	22 026
Options									
Adra, Hicham	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	435 230
Anderson, David	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	9.3100	812 040
Biron, Paul	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	374 792
Boivin, Claude	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	45 522
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	645	19.3900	20 608
Boulangier, François	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	95 900
Bourgeaud, Bernard	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	8 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	8 000	9.3100	8 000
Bourque, André	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	242 040
Brassard, Jean	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	74 000
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	1 986	19.3900	39 752
Chandramouli, Srinivasan	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.3100	38 240
Chevrier, Robert	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	44 770
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	2 192	19.3900	83 393
Clark, William Allan	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	315 600
D'Alessandro, Dominic	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	1 986	19.3900	23 335
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	34 862
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	2 579	19.3900	68 875
Doré, Paule	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	645	19.3900	12 166
Dube, Benoit	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	9.3100	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	9.3100	32 230
Elix, Klaus	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	170 100
Evans, Richard B.	5		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	2 034	19.3900	28 066
Figini, Joseph Christopher	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.3100	73 175
Godin, Serge	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	9.3100	3 127 730
Gorber, Lorne Shawn	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	9.3100	42 500
Hannum Jr, Robert Duane	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	135 675
Holland, Jamie L.	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	58 000
Ihrig, Peter Gorard	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.3100	100 000
Imbeau, André	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	225 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	225 000	9.3100	1 306 225
Johnston, David Lloyd	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	85 907
Keating, Michael John	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	250 000
Labbé, Gilles	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	1 315	19.3900	17 852
Labelle, Bernard	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	123 650
Linder, Kevin Morris	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	7 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	7 000	9.3100	71 600
Loiselle, Lucie	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	9.3100	80 275
Maglis, Eva	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	274 996
Marcoux, Claude	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	424 930
Masse, David G.	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	1 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	1 000	9.3100	11 398
McCuaig, Douglas	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	319 813
Mercier, Eileen Ann	4		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.3100	59 190
			O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	967	19.3900	75 796
Morea, Donna Sue	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	9.3100	818 188
Paradis, Normand	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	45 500
Perron, Steve	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	6 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	6 000	9.3100	37 480
Pinard, Luc	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	513 875
Rancourt, Suzanne	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 500	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	4 500	9.3100	36 240
Raymond, Paul	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	410 700
Roach, Michael	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	9.3100	3 003 075
Rocheleau, Daniel	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	175 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	175 000	9.3100	507 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Rodriguez Arroyo, Jose Carlos	7		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.3100	52 975
Roy, Jacques	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	13 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	13 000	9.3100	139 390
Schindler, George Donald	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	376 850
Schmitz, Richard	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	9.3100	332 074
Séguin, Claude	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	40 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	40 000	9.3100	217 840
Turcotte, Pierre	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	9.3100	478 788
Turner, Nazzic Sherif	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	125 000	9.3100	295 000
Waple, Michael Ray	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	6 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	6 000	9.3100	16 833
White, Warren Joseph	5		O	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	
			M	2008-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.3100	65 500
Groupe Odésia Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
VIOLLO, Vittorio	4		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			680 000
Groupe Restaurants Imvescor Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Chase, Robert	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 664		33 008
Gauvin, Francois	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 552		23 177
Imbeault, Monique Marie	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 720		14 486
Julien, Pierre-Yves	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 664		17 383
Marsilii, Joe	4		O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 664	0.6600	17 383
Martin, Bradley	4		O	2011-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 925	0.6600	2 925
<i>Options</i>									
Richard, Denis	4	R	O	2012-01-19	D	50 - Attribution d'options	1 750 000	0.6400	2 033 366
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DUHAIME, Pierre	4								
Régime d'actionariat des dirigeants	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 176	53.3000	18 313
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 632	53.3000	7 792
GSI Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heiland, K. Peter	4	R	O	2012-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 110		12 018
Heidi S. Shippell-Heiland 2008 Irrevocable Trust	PI		O	2010-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-02-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	724 638		724 638
JEC II Associates, LLC	PI		O	2012-02-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 449 276)		
			M	2012-02-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 449 275)		7 787 209*
K. Peter Heiland 2008 Irrevocable Trust	PI		O	2010-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-02-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	724 638		724 638
Guide Exploration Ltd. (formerly Galleon Energy Inc.)									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
ANDREW, WILLIAM E.	4, 5		O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.5100	233 082
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 000	2.6000	298 082
Iverson, James Douglas	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 952	3.1600	124 409
Orton, Dale John	5		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	2.7000	39 844

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	2.7000	31 200
Hanfeng Evergreen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.5400	3 000
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.5400	0
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.5100	1 000
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	2.5100	0
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.4400	1 000
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	2.4400	0
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.4733	3 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.4733	0
Harry Winston Diamond Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
WEISROCK, WEISROCK	4		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	3.7800	20 000
<i>Deferred Share Units</i>									
CAREY, DAVID FRANKLIN	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 918		13 784
Harwerth, Noel	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	624		17 938
jarvis, Daniel Owen	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 481		30 446
Loubier, Jean-Marc	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 175		11 821
Hartco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartco Inc.	1		O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	700	2.7000	2 000
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	2.6800	2 500
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	2.7800	1 900
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.6800	2 000
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.6600	900
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.6500	1 100
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.6900	800
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.2100	1 800
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.9700	600
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		1 200
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		800
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		300
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		200
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
<i>Options</i>									
Lussier, Mario	5		O	2012-01-31	D	52 - Expiration d'options	(3 334)		0
Hinterland Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2011-05-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(200 000)		1 956 999*
			O	2011-06-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 692 749)		564 250*
RESP	PI		O	2011-06-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(105 000)		35 000*
RRSP	PI		O	2011-05-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200 000		680 000*
			O	2011-06-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(510 000)		170 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2011-06-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(75 000)		25 000*
			O	2011-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(25 000)		0
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2011-06-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(900 000)		300 000*
			O	2012-01-22	D	52 - Expiration d'options	(18 750)		281 250*
Thiersch, Peter	4		O	2012-01-22	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	0.5600	118 750
Holding Clé d'Or inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Isaacs, Wayne	4		O	2012-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Armoyn, George Geosam Capital Inc.	4 PI		O	2012-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	625 000	0.0400	2 886 667
			O	2012-01-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 345 000	0.0488	11 231 667
			O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 845 500	0.0569	34 077 167
			O	2012-02-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126 521 000	0.0647	
			M	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126 521 000	0.0647	160 598 167
Rapps, Michael	4		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	170 500	0.0500	250 500
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.0550	500 500
Huntingdon Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 973	8.7500	176 449
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	300	8.7500	176 749
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	8.7500	179 849
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.7500	181 349
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.7500	184 349
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bradley, Stephen Edward	4	R	O	2011-12-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	23.4000	6 000
Imaflex Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Abbandonato, Joseph Marino	4, 5								
Roncon Consultants Inc.	PI		O	2012-02-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	657 895	0.3800	2 251 995
Nolan, Philip Patrick Joseph	4								
3342913 Canada Inc.	PI		O	2012-02-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	658 000	0.3800	1 851 500
<i>Bons de souscription</i>									
Abbandonato, Joseph Marino	4, 5								
Roncon Consultants Inc.	PI		O	2012-02-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	657 895		1 973 684
Nolan, Philip Patrick Joseph	4								
3342913 Canada Inc.	PI		O	2003-05-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-02-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	658 000		658 000
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	18 000	4.8500USD	106 300
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	21.0300USD	88 300
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	18 000	4.8500USD	106 300
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	21.0400USD	88 300
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	18 000	4.8500USD	106 300
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	20.8000USD	88 300
<i>Options 1:1</i>									
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	4.8500USD	889 998
			O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	4.8500USD	871 998
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	4.8500USD	853 998
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
McAndless, Patrick Michael	5		O	2012-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	350	9.8200	
			M	2012-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	350	9.8200	18 490*
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.0000	
			M	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.4100	18 990*
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.0000	18 490*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.4100	19 490*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.1000	18 490*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.4100	21 490*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.2000	18 490*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.4100	18 990*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.3000	18 490*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.4100	19 490*
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.4500	18 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.4100	19 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.7500	18 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.4100	19 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.9000	18 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.4100	20 490*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.0000	18 490*
Options									
McAndless, Patrick Michael	5		O	2012-01-26	D	51 - Exercice d'options	(500)	4.4100	159 500*
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.4100	158 500*
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	4.4100	155 500*
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(500)	4.4100	155 000*
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.4100	154 000*
			O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.4100	153 000*
			O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.4100	152 000*
			O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	4.4100	150 000*
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.7100	571 600
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	9.7300	573 200
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.7000	574 000
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.6700	30 654 545
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.5000	30 656 545
Infrastructures Armtec Inc.									
<i>Options</i>									
Newell, James	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.4400	87 075
International Datacasting Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adamou, Adam Evagoras	4		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	0.2500	3 411 500*
International Datacasting Corporation	1		O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.2800	22 748*
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(8 248)		14 500*
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	0.2550	18 500*
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	0.2500	26 000*
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	0.2500	32 000*
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(18 500)		13 500*
International Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kay, Stephen John	4, 5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	17 500	4.2500	1 332 516
Paz Durini, Jorge	4		O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	1 000	4.2500	52 000
<i>Options</i>									
Kay, Stephen John	4, 5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(17 500)	4.2500	180 000
Paz Durini, Jorge	4		O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.2500	145 000
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC	3								
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 950	2.3911	3 745 121
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 800	2.3771	3 752 921
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	118 400	2.3454	3 871 321

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(475 840)	2.3010	3 395 481
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 480	2.3990	3 456 961
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 945)	2.4100	3 447 016
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	146 570	2.4856	3 593 586
TCM MPS Series Fund LP - Crossways Series	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.3454	1 548 548
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	2.3010	1 298 548
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.3990	1 323 548
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 370	2.4856	1 375 918
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 250	2.3911	3 786 077
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 900	2.3771	3 793 977
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	119 700	2.3454	3 913 677
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(482 660)	2.3010	3 431 017
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	62 120	2.3990	3 493 137
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 055)	2.4100	3 483 082
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	127 660	2.4856	3 610 742
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macken, John	4, 5		O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	150 000	2.8200	427 869
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	143 658	13.7600	571 527
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.1382USD	521 527
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 658)	17.5880USD	477 869
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.3001USD	427 869
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.2753USD	377 869
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.1024USD	327 869
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.0385USD	277 869
Rio Tinto plc	3								
7999674 Canada Inc.	PI		O	2009-10-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-23	C	97 - Autre	200 000 000		200 000 000
			O	2012-01-24	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 100 000	20.0000	215 100 000
			O	2012-01-23	C	97 - Autre	(200 000 000)		162 297 658
Rio Tinto International Holdings Limited	PI		O	2012-01-23	C	97 - Autre			
<i>Cash settled contract</i>									
Friedland, Robert Martin	4, 5, 3	R	O	2012-01-20	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(1)		
			M	2012-01-20	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(1)		0
		R	O	2012-01-20	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	1		
			M	2012-01-20	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	1		1
			O	2012-01-23	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	1		
			M	2012-01-23	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	1		2
<i>Options</i>									
Macken, John	4, 5		O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	2.8200	5 751 407
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(143 658)	13.7600	5 607 749
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 6, 5		O	2012-01-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 555	0.0600	7 957 118
			O	2012-01-26	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(368 516)	0.0600	7 588 602
James Alboini	PI		O	2012-01-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 555)	0.0600	11 793
Lesley Alboini	PI		O	2012-01-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	368 516	0.0600	
			M	2012-01-26	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	368 516	0.0600	866 352
Jaguar Mining Inc.									
<i>Droits Stock Appreciation Rights</i>									
Rogério, Fernandes	5		O	2012-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	250 000	5.6000USD	250 000
Just Energy Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Just Energy Group Inc	1		O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	21 100	11.8204	21 100
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(21 100)		0
Keystone North America Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Mitchell, Bruce Joanne Brazeau	3 PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	3.5000	700
		R	O	2009-09-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	5.9800	0
Marilyn Beckon	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	4.0510	5 900
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	7.7460	0
Marilyn Rogers	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.7900	800
		R	O	2009-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	4.0510	4 500
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	7.7460	0
Marjorie Parker RESP	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.7900	
		R	M	2008-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	2.7900	600
		R	O	2009-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	4.0510	4 400
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	7.7460	0
Nancy Beckon RRSP	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-09-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 300	5.2810	15 300
		R	O	2008-10-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.8000	15 400
		R	O	2008-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 350	2.7900	16 750
		R	O	2009-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	4.0510	21 350
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 350)	7.7460	0
Pierre Dulude	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.5000	3 000
		R	O	2009-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.7400	1 000
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.7460	0
Raymond Kearns	PI		O	2008-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	2.7900	3 000
		R	O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 000	3.5000	45 000
		R	O	2009-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	7.7460	0
Knight Metals Ltd.									
Actions ordinaires									
Consolidated International Investment Holdings Inc. Pathway Multi Series Fund Inc.	3 PI		O	2012-01-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 500)	0.4200	597 500
Options									
Vu, Binh	7		O	2011-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 000 000
Kobex Minerals Inc									
Options									
Hills, Alfred Leonard	4, 5		O	2011-07-06	D	52 - Expiration d'options	(46 041)	25.0900	577 624
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
Droits Director Deferred Stock Units (DDSU)									
Brenneman, Ron A.	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	417	53.9600	42 421
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	417	52.3100	42 838
Chen, Choong Joong	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	681	53.9600	26 609
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	258	52.3100	26 867
Dodge, David A.	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	568	53.9600	3 273
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	52.3100	3 299
Everett, N. Ashleigh	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	885	53.9600	37 007
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	359	52.3100	37 366

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Kerr, John Custance	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	417	53.9600	39 689
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	390	52.3100	40 079
KIRBY, MICHAEL	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 015	53.9600	51 386
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	500	52.3100	51 886
Mayberry, John Thomas	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 464	53.9600	54 356
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	526	52.3100	54 882
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	783	53.9600	12 039
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	52.3100	12 151
Samarasekera, Indira Vasanti	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	820	53.8600	11 282
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	52.3100	11 386
Segal, Susan Louise	4		O	2011-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			538
Shaw, Allan Cameron	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	417	53.9600	44 163
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	435	52.3100	44 598
Sobey, Paul David	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	783	53.9600	43 094
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	421	52.3100	43 515
Thomas, Barbara Susan	4		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	820	53.9600	3 968
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	52.3100	4 000
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Taylor, Carole S.	4								
Investor Co.	PI		O	2012-01-31	I	46 - Contrepartie de services	211	77.7900	2 407
Thompson, John Munro	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	165	77.7900	47 163
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>									
Bragg, John	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	305		22 068
Brinkley, Amy Woods	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	354		4 692
KETCHAM, HENRY HOLMAN III	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	305		34 919
LESSARD, Pierre H.	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	273		37 450
Levitt, Brian	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	675		13 238
MacKay, Harold H.	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	212		22 804
Maidment, Karen	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	289		1 923
Miller, Irene Ruth	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	354		18 863
Mohamed, Nadir	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	260		11 006
Prezzano, Wilbur J	4		O	2012-01-31	D	46 - Contrepartie de services	482		35 233
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE									
<i>Actions ordinaires</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.6436	2 795 700
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacLean, Candace Ann	7, 5		O	2003-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	71.7100	1
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	1		O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	262 240	15.6900	262 240
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(262 240)	15.6900	0
Bogart, Robert	5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 740	15.7700	22 215
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series G</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 13 000.00)		\$ 13 000.00

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 11 000.00	88.0000	\$ 24 000.00
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 13 000.00	89.0000	\$ 37 000.00
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 13 000.00)		\$ 24 000.00
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 13 000.00	89.0000	\$ 37 000.00
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 13 000.00	89.0000	\$ 50 000.00
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 11 000.00)		\$ 39 000.00
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 13 000.00)		\$ 26 000.00
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 13 000.00	89.0000	\$ 39 000.00
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 13 000.00	89.0000	\$ 52 000.00
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 13 000.00)		\$ 39 000.00
Parts de fiducie									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.4900	18 873
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.5000	20 873
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(10 582)		10 291
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 791	0.5300	14 082
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(6 791)		7 291
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 791	0.5300	11 082
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	0.5000	14 582
les aliments High Liner incorporee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dexter, Robert P.	4		O	2012-01-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	13 900	14.0000	170 383
			O	2012-01-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 300	14.0000	172 683
In Trust by Maritime Travel	PI		O	2012-01-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 300)	14.0000	0
RRSP	PI		O	2012-01-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(13 900)	14.0000	0
Les Biotechnologies Osta Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Munzar, Michael Ross	4		O	2012-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			418 666
<i>Bons de souscription</i>									
Munzar, Michael Ross	4		O	2012-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Munzar, Michael Ross	4		O	2012-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			425 000
Les Métaux Focus Inc.									
<i>Options</i>									
Bernier, Marc-André	4		O	2012-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			350 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	100	18.7700	600
			O	2012-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
Lumina Copper Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Koval, Marshall	5		O	2012-01-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.4200	229 726
			O	2012-01-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	166 667	1.3000	396 393
<i>Options</i>									
Koval, Marshall	5		O	2012-01-20	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.4200	300 000
		R	O	2012-01-20	D	51 - Exercice d'options	(166 667)	1.3000	133 333
MALAGA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Monet, Pierre	4, 5		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.1000	714 000
Trombino, Joseph	5		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1050	240 000
Manitoba Telecom Services Inc.									
<i>Options</i>									
Demkey, Wayne S.	5		O	2012-01-30	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	33.8400	287 100
Shepherd, Kelvin A.	7		O	2012-01-30	D	52 - Expiration d'options	(39 000)	33.8400	332 315
Matamec Explorations Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Inwentash, Sheldon Pinetree Capital Ltd.	6, 3 PI		O	2012-01-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.3946	12 450 001
			O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.4280	12 700 001
			O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.4300	12 750 001
			O	2012-01-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.4602	13 000 001
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.3947	12 450 001
			O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.4280	12 700 001
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.4300	12 750 001
			O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.4602	13 000 001
			O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.4000	13 100 001
			O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.4000	13 250 001
MCAN Mortgage Corporation									
Actions ordinaires									
Jandrisits, William John	4, 7, 5		O	2012-01-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 900		49 941
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2011-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	14.2645	2 454
			O	2011-10-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	14.2500	2 535
			O	2011-11-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	13.9003	2 618
			O	2011-11-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	13.7500	2 701
			O	2011-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	13.0421	2 789
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	13.2721	2 875
			O	2012-01-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	13.8449	2 926
			O	2012-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	13.5500	111
			O	2012-01-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 900)		26
Pinto, Sylvia	5								
Assante Capital Mgmt Ltd.	PI		O	2012-01-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	13.9900	10 120
Métaux DNI Inc.									
Actions ordinaires									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-01-27	C	54 - Exercice de bons de souscription	535 714	0.2000	7 871 613
mittell, raymond	4		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.4300	68 000*
Bons de souscription									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-01-27	C	54 - Exercice de bons de souscription	(535 714)		416 667
Methanex Corporation									
Actions ordinaires									
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	300	17.8500USD	133 709
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.6800	133 409
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	300	17.8500USD	133 709
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.6500	133 409
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	4 400	17.8500USD	137 809
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	27.6400	133 409
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	2 700	17.8500USD	136 109
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	27.3000	133 409
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	300	17.8500USD	133 709
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.2500	133 409

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	17.8500USD	135 409
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	27.2000	133 409
			O	2012-01-31	D	51 - Exercice d'options	5 000	17.8500USD	138 409
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	27.2500	133 409
			O	2012-02-01	D	51 - Exercice d'options	5 000	17.8500USD	138 409
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	27.7900	133 409
Choquette, Pierre	4		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 306)	27.6700	23 524
Percy, Charles	2		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 611		10 863
Schiodtz, Paul	7		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	600	17.8500USD	49 582
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	27.7400	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	500	17.8500USD	49 482
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	27.7300	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	500	17.8500USD	49 482
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	27.7000	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	1 000	17.8500USD	49 982
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	27.6300	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	50	17.8500USD	49 032
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	27.6200	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	400	17.8500USD	49 382
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	27.6100	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	1 000	17.8500USD	49 982
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	27.5600	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	1 000	20.7600USD	49 982
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	27.6700	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	1 600	20.7600USD	50 582
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	27.6600	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	1 800	20.7600USD	50 782
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	27.6400	48 982
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	600	20.7600USD	49 582
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	27.6500	48 982
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 707		
			M	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 708		184 373
Cameron, Ian Peter	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 032		40 390
Gordon, John	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 192		46 665
Macdonald, Michael Glencoe	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 032		40 390
Milner, Randall M.	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 032		40 390
<i>Droits Performance Share Units</i>									
ABRARY, NOJAN	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198		7 658
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 342		206 635
BARRINGTON, GINA	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21		821
Boyd, Bradley	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252		
			M	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	253		9 772
Cameron, Ian Peter	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	990		38 347

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Chadee, Rudinauth	7		O	2011-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145		5 640
Floren, John	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
Gonzalez, Juan Enrique	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247		9 567
Gordon, John	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
Henderson, Kevin	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146		9 567
Herz, Mike	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247		9 567
Hognestad, Jone	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247		9 567
James, Vanessa	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247		9 567
Khattab, Hussein	2		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247		9 567
LARRIVE, ALEJANDRO	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		4 100
Macdonald, Michael Glencoe	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
MALONEY, KEVIN	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32		4 342
Milner, Randall M.	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
Percy, Charles	2		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248		9 567
Schiodtz, Paul	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
VERA, PABLO	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200		7 743
Weake, Harvey	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990		38 347
Wiggins, Wade	7, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219		8 527
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Cook, Phillip Henry	4		O	2011-12-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 170)		
			M	2011-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 170)		7 739
Hamilton, Tom	4		O	2011-12-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 170)		
			M	2011-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 170)		11 275
Kostelnik, Robert	4		O	2011-12-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 170)		
			M	2011-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 170)		7 739
Reid, John McDonald	4		O	2011-12-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 170)		
			M	2011-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 170)		4 639
<i>Options</i>									
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(300)		966 900
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(300)		966 600
			O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(4 400)		962 200
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(2 700)		959 500
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(300)		959 200

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Metro inc.									
<i>Unités d'actions différées/Deferred Stock Units</i>									
Paupe, Christian	4		O	2012-01-30	D	35 - Dividende en actions	9	52.4600	2 214
			O	2012-01-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	126	52.4600	2 340
MONETA PORCUPINE MINES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Henry, Alexander David	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2500	949 700
Janeth Henry	PI		O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2400	155 000
Montana Exploration Corp. (formerly AltaCanada Energy Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Collins, James William	4		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.1700	9 120 200
Naturally Advanced Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finnis, Jason	4, 5		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.8800	1 609 064
Harrison, Larisa	4, 5		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.8800	1 590 865
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.8800USD	1 585 865
Prevost, Guy	4, 5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	1.8500	86 500
Neovasc Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Frost, Phillip	3								
Frost Gamma Investments Trust	PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	1.3500	14 786 219
New Millennium Iron Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Seccareccia, Pierre	4		O	2007-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.6500	250 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	70 000	0.8300	320 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.3700	420 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.9000	495 000
<i>Options</i>									
Seccareccia, Pierre	4		O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.6500	445 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(70 000)	0.8300	375 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.3700	275 000
			O	2012-01-23	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.9000	200 000
New Pacific Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Silvercorp Metals Inc.	3		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 400	1.1940	9 486 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 100	1.2000	9 504 100
Newfoundland Capital Corporation Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
STEELE, HARRY RAYMOND	4, 5, 3		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	717	7.2500	43 875*
NGEx Resources Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Wanda	5		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 820	2.7500	158 000
		R	O	2011-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	2.7700	115 280
		R	O	2011-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	2.8300	117 180*
NIOGOLD MINING CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iverson, Michael Alexander	4, 5		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	125 000	0.2000	712 000
Lim, Toby	4		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	125 000	0.2000	290 000
Marrandino, Michele	4		O	2007-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.2000	100 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.4000	125 000
Pacific West Ventures Inc.	PI		O	2007-02-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.4100	22 000
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4000	25 000
<i>Options</i>									
Iverson, Michael Alexander	4, 5	R	O	2010-04-15	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M	2010-04-15	D	50 - Attribution d'options	150 000		650 000
			O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	0.2000	1 275 000
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.4200	1 400 000
Lim, Toby	4		O	2012-01-30	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	0.2000	575 000
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.4200	700 000
Marrandino, Michele	4		O	2012-01-25	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.2000	600 000
			O	2012-01-30	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4200	800 000
Nordion Inc.									
<i>Actions ordinaires Performance Share Unit</i>									
Hockey, Leslie Roy	5		O	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 054	9.0000	
			M	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 055	9.0000	4 055
<i>Options</i>									
Luba, Robert Walter	4		O	2010-12-22	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		0
Luba Financial Inc.	PI		O	2011-12-20	I	52 - Expiration d'options	(3 000)		2 500
Mogford, Mary	4		O	2010-12-22	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		5 500
			O	2011-12-20	D	52 - Expiration d'options	(3 000)		2 500
<i>Restricted Share Unit</i>									
Hockey, Leslie Roy	5		O	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 057	9.0000	
			M	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 056	9.0000	4 056
NorSerCo Inc.									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Anda, Richard Barry	5								
EUPP ITF	PI		O	2012-01-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	203	29.1300	842
Rasmussen, Bo Anker	5		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 586
North American Energy Partners Inc.									
<i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 382		63 985
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Anda, Richard Barry	5								
EUPP ITF	PI		O	2012-01-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	203	29.1300	842
Rasmussen, Bo Anker	5		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 586
Northisle Copper and Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McClintock, John Alexander	4, 5		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 500	0.3300	40 500
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.3100	45 000
Northland Power Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Anderson, Anthony Frank	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	118 362		1 108 940*
Bountrogianni, Marie	4								
SDRSP Account	PI		O	2009-06-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	17.0000	2 900
Brace, John Wycliffe	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	147 947		1 386 160
Cipolla, Gemi	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	29 588		277 222
Dougall, David George	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	29 588		277 642
Gliosca, Dino	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	59 177		554 444
mantenuto, salvatore	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	118 362		1 108 940
<i>Droits Replacement Rights</i>									
Anderson, Anthony Frank	5		O	2012-01-27	D	51 - Exercice d'options	(118 362)		159 867*
<i>Replacement Rights</i>									
Brace, John Wycliffe	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(147 947)		201 271
Cipolla, Gemi	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 588)		39 964
Dougall, David George	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 588)		39 964
Gliosca, Dino	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(59 177)		79 930
mantenuto, salvatore	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(118 362)		159 867
Northstar Healthcare Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Foster, Thomas	4		O	2010-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2010-11-12	D	46 - Contrepartie de services	10 367		10 367*
			R	2011-03-14	D	46 - Contrepartie de services	9 047		19 414*
			R	2011-04-01	D	46 - Contrepartie de services	8 924		28 338*
			O	2012-01-30	D	46 - Contrepartie de services	12 129		40 467*
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Electrum Strategic Resources LLC	3		O	2012-01-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	2 000 000	2000000.0000	
			M	2012-01-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	2 000 000	1.4790	53 916 412
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000 000)	9.5962	51 916 412
<i>Bons de souscription</i>									
Electrum Strategic Resources LLC	3		O	2012-01-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	(2 000 000)	1.4790	32 737 278
Novus Energy Inc. (formerly, Regal Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2012-01-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	600 000	0.7500	2 418 000
<i>Bons de souscription</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2012-01-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	(600 000)	0.7500	10 000
Nuvo Research Inc. (formerly Dimethaid Research Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	277 776	0.0720	4 355 329*
ONEX CORPORATION									
<i>Options</i>									
Govan, Christopher Allan	5		O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	14.9000	235 000
Sheiner, Andrew Jonathan	5		O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)	14.9000	580 000
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(137 500)	18.1800	442 500
OPEL Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, Francisco	5	R	O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.2900	227 330*
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82 000)	0.2900	145 330*
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 500)	0.2900	116 830*
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.2900	113 830*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(113 830)	0.2800	0
Pace Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3								
Marjorie Parker RESP	PI		O	2008-01-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-01-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	1.2530	5 300
Paralle Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Burley, Christopher Michael	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.5300	60 000
Cameron, Donald Alexander	5		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.5000	35 500
Feuchuk, Dennis	4, 5, 1		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.5000	58 000
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.4900	59 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.2170	59 100
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2200	59 600
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.2100	59 700
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.2300	60 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.3000	61 000
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.1000	62 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	33.8400USD	198 000
Bay	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	33.8400USD	1 576 900
Bay II	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	33.8400USD	1 841 800
Bay Offshore	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	33.8400USD	4 408 000
GMT Exploration LLC	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.8400USD	26 400
Lyxor	PI		O	2012-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	33.8400USD	369 500
Parta Dialogue Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Teuscher, Adrian A.	4		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1800	6 015 304
Passport Potash Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eckersley, John Howard	4		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.3100	130 900
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 000)	0.3050	98 900
Pengrowth Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
EVANS, DAVID DEAN	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127	9.7700	4 738
Penn West Petroleum Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ANDREW, WILLIAM E.	4, 5		O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.7700	118 013
Petrichor Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeVries, Joe	4	R	O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2100	1 613 662
			O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.2100	1 621 662
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scheidt, Doreen Marie	5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 562	10.8400	3 666
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Alexandre	5		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.3000	10 000*
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.2100	12 000*
Mc Lellan, Karl	5								
REER	PI		O	2012-01-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.2600	4 600*
Proulx, André	4, 5		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.2000	1 249 171
			O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.2100	1 249 271
Pierrette Larouche	PI		O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	1.2000	102 600
<i>Options</i>									
Drouin, Jacques	4		O	2010-02-25	D	50 - Attribution d'options	90 000		
			M	2010-02-25	D	50 - Attribution d'options	90 000		150 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.0120	13 184 207
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.0120	13 190 707
Posera-HDX Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shulman, Allen	5		O	2012-02-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3500	1 685 758*
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
de Seze, Amaury-Daniel	4, 5								
Régime d'achat d'actions	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	966	25.5100	25 636
Desmarais, André	4, 5								
Share Purchase Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 435	25.8000	46 994
Desmarais, Paul Jr.	4, 5								
Share Purchase Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 347	25.6900	21 631
Johnson, John Edward	5								
Share Purchase Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 300	25.7700	17 452
Rae, John Alain	4, 5								
Share Purchase Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 827	25.8000	23 703
<i>Deferred Share Units</i>									
Desmarais, André	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 415	24.8100	46 213
Desmarais, Paul G.	4, 3		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 540	24.8000	34 887
Desmarais, Paul Jr.	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 220	24.8400	31 532
Fortin, Guy	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 971	24.8500	8 017
Graham, Anthony R.	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 177	24.8500	32 914
Marcoux, Isabelle	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 895	24.8000	7 862
Nininger, Dr. James R.	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 719	24.8400	16 900
Plessis-Bélair, Michel	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 905	24.8300	20 976
Rae, John Alain	4, 5		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 768	24.8600	18 544
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2011-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 695	23.8200	3 695
Prescient Mining Corp..									
<i>Actions ordinaires</i>									
levy, marc evan	4		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0950	1 213 223
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0950	1 238 223
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0950	1 188 223
Prodigy Gold Inc.									
<i>Options</i>									
Barber, Thomas	4		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8400	1 250 000
Maher, Brian	5	R	O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.8400	2 100 000
Mason, Frederick William Ross	5		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.8400	1 200 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Mullan, Thomas Patrick	5		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8400	1 150 000
Phelps, Michael E.J.	4		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.8400	1 700 000
Pollock, Thomas Ray	5		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8400	825 000
Richardson, George David	4								
Countryman Investments Limited	PI		O	2012-01-24	I	50 - Attribution d'options	250 000	0.8400	1 450 000
Salamis, George	4		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	250 000		1 250 000
Watkins, David Harold	4		O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8400	1 026 000
Wood, Antony	5		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.8400	1 250 000*
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canada Pension Plan Investment Board	3		O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	626 800	10.7999	35 829 149
			O	2012-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 100	10.9598	35 926 249
			O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	10.8333	35 939 249
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	721 400	10.9510	36 660 649
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	431 200	10.9963	37 091 849
Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Progressive Waste Solutions Ltd.	1		O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	495 300	20.9200	3 117 024
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumais, Frédéric REER	5 PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.1300	225 000
Pulse Seismic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pulse Seismic Inc.	1		O	2012-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	675 000	1.7100	675 000*
			O	2012-01-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7900	689 000*
			O	2012-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7900	703 000*
			O	2012-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	600 000	1.7500	1 303 000*
			O	2012-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000	1.7600	1 313 000*
			O	2012-01-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7600	1 327 000*
			O	2012-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7700	1 341 000*
			O	2012-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7400	1 355 000*
			O	2012-01-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.7300	1 369 000*
			O	2012-01-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 000	1.7500	1 374 000*
			O	2012-01-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105 000	1.6800	1 479 000*
			O	2012-01-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 000	1.7000	1 488 000*
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000	1.7200	1 498 000*
			O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000	1.6900	1 512 000*
			O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 000	1.6700	1 517 000*
			O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 517 000)		0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bectold, Jeffrey Patrick	5		O	2011-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 815	1.6600	13 815*
Coleman, Neal James	5		O	2012-01-31	D	50 - Attribution d'options	18 666	1.6600	18 666*
Corbett, Daphne Elizabeth	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940	1.6600	2 940*
Cutts, Douglas Allan	4, 5		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 244	1.6600	37 244*
GALE, Brent Donald	5		O	2012-01-31	D	50 - Attribution d'options	15 280	1.6600	15 280*
Robotti, Robert Edward	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940	1.6600	2 940*
Weir, J. Graham	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940	1.6600	2 940*
West, Donald	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940	1.6600	2 940*
Wicks, Pamela Darlene Elizabeth	5		O	2012-01-31	D	50 - Attribution d'options	17 260	1.6600	17 260*
Zentner, Clark	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940	1.6600	2 940*
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Options</i>									
Auclair, Antoine	5		O	2011-11-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	15 000		15 000
Dion, Christian	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		18 500
Grenier, Guy	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		61 000
Guindon, Normand	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		61 000
Ladouceur, Christian	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		8 000
Quevillon, Geneviève	5		O	2012-01-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		21 000
<i>Unités d'actions différées</i>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	27.3200	11 692
Courteau, Robert	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	27.3200	11 734
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	27.3200	11 642
Gauvin, Mathieu	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	27.3200	13 285
Proteau, Jocelyn	4		O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	64	27.3200	5 481
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3								
Thomas Kramer (RRIF)	PI		O	2012-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.7000	650 500
			O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.7500	658 500
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.1300	650 000
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	11.1300	651 500
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	11.1200	653 800
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.1300	654 800
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	11.0800	659 600
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lazaridis, Michael	4, 7, 6, 5		O	2011-12-31	D	51 - Exercice d'options	300 000	18.2483	640 550
			O	2011-12-31	D	51 - Exercice d'options	300 000	29.7333	940 550
			O	2011-12-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(200 000)		740 550
			O	2011-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	62.0704	340 550

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
1258701 Ontario Limited	PI		O	2011-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 103 071)	58.5956	26 553 213
			O	2011-12-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(551 535)		26 001 678
2063227 ONTARIO INC.	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	16.4800	500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	16.4752	2 500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	16.4700	5 100
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	16.4600	6 700
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	16.4534	9 500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	16.4500	11 000
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	16.4450	12 900
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	16.4100	18 500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.3900	21 500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3896	21 600
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	16.3700	24 500
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.3695	24 700
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 520	16.3500	27 220
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97	16.3400	27 317
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	16.3393	34 517
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.3377	34 917
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3343	35 017
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3327	35 117
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	16.3200	36 017
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	16.3176	39 617
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	16.3108	41 317
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.3100	41 917
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.3092	43 717
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 780	16.3075	46 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.2900	49 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	16.2800	52 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	16.2600	58 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.2500	59 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	16.2400	62 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 173	16.1800	70 770
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	16.1797	73 670
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 227	16.1776	78 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	16.1700	87 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.1664	87 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	16.1600	92 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	16.1500	96 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.1497	96 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.1447	96 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	16.1400	108 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.1396	109 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.1390	109 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.1346	110 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 600	16.1300	120 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.1243	121 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	16.1232	122 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.1211	123 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	16.1204	124 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.1200	126 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.1190	128 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.1140	128 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	16.1100	132 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.1099	134 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	16.1094	137 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.1089	137 897

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	16.1000	142 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	16.0993	143 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.0977	144 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.0967	144 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.0961	145 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	16.0908	146 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 400	16.0900	162 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	16.0897	167 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	16.0887	168 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	16.0866	170 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	16.0850	171 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	16.0800	175 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	16.0700	178 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.0637	178 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 100	16.0600	188 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.0588	189 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	16.0500	195 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.0487	196 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	16.0386	203 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.0183	203 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	16.0098	207 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.0047	208 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.9900	209 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	15.9896	213 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15.9880	214 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	15.9864	217 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	15.9800	223 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 400	15.9700	235 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	15.9693	240 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.9643	240 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	15.9617	241 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 300	15.9600	256 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	15.9585	262 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	15.9560	264 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.9510	264 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 216	15.9500	280 013
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	15.9491	284 913
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	15.9484	287 713
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	15.9468	290 313
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	15.9459	291 213
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	15.9453	293 113
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	15.9443	295 813
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15.9440	296 213
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	15.9421	299 613
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	15.9400	302 313
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 984	15.9390	311 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	15.9374	312 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	15.9358	315 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 006	15.9300	321 703
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	15.9288	325 503
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	15.9273	327 703
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 794	15.9257	331 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	15.9200	337 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 199	15.9100	341 496
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 601	15.9070	343 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.9000	344 097

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	15,8985	348 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15,8922	348 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	15,8900	355 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	15,8800	364 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15,8735	364 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	15,8720	366 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	15,8603	367 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	15,8600	372 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15,8500	374 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	15,7700	380 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	15,7500	387 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	15,7358	392 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	15,7100	396 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	15,7023	397 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15,7015	397 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 400	15,7000	415 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 900	15,6992	427 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15,6914	427 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	293	15,6900	428 190
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 607	15,6899	438 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	15,6820	439 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 594	15,6800	459 091
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	15,6774	465 391
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	15,6770	468 291
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 706	15,6712	469 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	15,6700	471 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15,6681	471 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	15,6673	477 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 031	15,6600	489 728
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 369	15,6595	494 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	15,6580	496 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	15,6571	502 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	15,6554	504 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	15,6523	512 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 600	15,6500	519 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	15,6494	521 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	15,6330	524 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15,6300	527 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	15,6096	531 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 900	15,6000	545 497
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	15,5971	549 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 200	15,5962	558 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	15,5940	559 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	853	15,5700	560 550
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 547	15,5651	566 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15,5600	568 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 582	15,5566	576 179
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 450	15,5500	581 629
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	15,5470	588 229
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 950	15,5455	596 179
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	15,5424	599 679
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 300	15,5400	623 979
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15,5394	625 479
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15,5374	625 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	15,5369	628 879
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	15,5354	633 379

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	15.5323	636 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	15.5308	641 479
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 590	15.5300	657 069
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 310	15.5277	662 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.5252	663 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.5226	664 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	15.5206	668 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 195	15.5200	677 774
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	15.5191	682 174
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 900	15.5182	694 074
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.5176	695 274
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	15.5160	701 874
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	15.5151	702 974
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 505	15.5136	706 479
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15.5105	707 879
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 759	15.5100	729 638
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	15.5090	731 938
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 041	15.5059	746 979
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 100	15.5029	760 079
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	15.5019	767 279
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.5009	767 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	15.5000	779 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	15.4989	785 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	15.4973	789 879
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 050	15.4900	799 929
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.4872	800 929
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 650	15.4816	807 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 239	15.4800	808 818
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.4791	809 118
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	15.4755	813 918
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	15.4700	830 918
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 181	15.4690	835 099
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.4639	835 199
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	15.4614	841 799
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 300	15.4600	859 099
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 980	15.4589	862 079
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 450	15.4500	868 529
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 950	15.4487	874 479
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 700	15.4472	885 179
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.4200	885 279
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	15.3600	888 379
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 200	15.3585	899 579
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	15.3383	905 679
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.3332	905 779
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	15.3300	911 279
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	15.3282	912 079
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	15.3100	915 179
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 299	15.2800	919 478
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.2790	920 078
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.2700	921 278
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	15.2500	922 378
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 901	15.2486	931 279
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.2400	931 479
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	464	15.2300	931 943
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 136	15.2298	947 079
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.2283	947 679

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.2197	948 279
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.2100	948 779
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15.1600	949 179
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	15.1586	959 979
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	15.1500	962 079
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 521	15.1413	963 600
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	15.1400	965 700
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	15.1398	967 600
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 800	15.1383	981 400
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15.1368	981 800
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 465	15.1300	986 265
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	15.1297	990 365
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	15.1267	998 865
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.1246	998 965
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 035	15.1225	1 000 000
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	439	16.6900USD	1 000 439
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.6500USD	1 001 239
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.6300USD	1 001 839
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	16.6200USD	1 004 139
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.6100USD	1 004 939
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.6000USD	1 005 639
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.5900USD	1 005 739
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.5700USD	1 006 439
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	16.5500USD	1 012 039
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	409	16.5300USD	1 012 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	16.5100USD	1 013 948
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	16.4900USD	1 014 848
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.4800USD	1 015 248
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	16.4700USD	1 020 348
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.4600USD	1 020 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 700	16.4000USD	1 032 148
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 100	16.3999USD	1 040 248
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3990USD	1 040 348
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3950USD	1 040 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	16.3900	1 045 348
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.3898USD	1 045 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	16.3700USD	1 055 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.3699USD	1 060 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.3600USD	1 065 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.3599USD	1 070 448
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 995	16.3500USD	1 100 443
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 900	16.3400USD	1 108 343
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.3300USD	1 113 343
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 373	16.3200USD	1 122 716
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 039	16.3100USD	1 134 755
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	16.3099USD	1 135 855
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	16.3050USD	1 138 055
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	16.3000USD	1 188 055
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 100	16.2900USD	1 203 155
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	16.2800USD	1 213 655
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.2799USD	1 218 655
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.2700USD	1 223 655
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.2699USD	1 228 655
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	16.2600USD	1 237 055
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.2600USD	1 237 255
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 700	16.2500USD	1 286 955

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	16.2499USD	1 290 455
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	16.2400USD	1 310 055
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 900	16.2300USD	1 356 955
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	16.2299USD	1 363 955
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 261	16.2200USD	1 394 216
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 200	16.2100USD	1 434 416
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.2050USD	1 435 016
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 800	16.2000USD	1 493 816
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 300	16.1900USD	1 517 116
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.1899USD	1 522 116
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 900	16.1800USD	1 540 016
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 700	16.1700USD	1 557 716
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	16.1600USD	1 559 616
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	16.1500USD	1 574 616
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 900	16.1400USD	1 593 516
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 242	16.1200USD	1 596 758
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 176	16.1100USD	1 600 934
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 800	16.1000USD	1 622 734
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.0950USD	1 622 834
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 300	16.0900USD	1 635 134
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 761	16.0800USD	1 654 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	16.0700USD	1 674 495
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	16.0600USD	1 677 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 500	16.0500USD	1 711 395
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 700	16.0400USD	1 725 095
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	16.0300USD	1 731 095
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 800	16.0200USD	1 743 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	16.0199USD	1 745 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 300	16.0100USD	1 755 195
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 500	16.0000USD	1 784 695
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	15.9900USD	1 811 195
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 600	15.9800USD	1 838 795
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	15.9700USD	1 856 295
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	15.9600USD	1 867 795
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 900	15.9500USD	1 886 695
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	15.9400USD	1 894 995
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 200	15.9300USD	1 907 195
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	15.9200USD	1 912 695
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	15.9100USD	1 918 595
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	15.9000USD	1 923 795
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	15.8900USD	1 932 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	15.8800USD	1 941 695
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 492	15.8700USD	1 950 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	15.8600USD	1 956 887
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 400	15.8500USD	1 966 287
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	15.8400USD	1 970 987
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	15.8300USD	1 975 287
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 100	15.8200USD	1 988 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	15.8100USD	1 997 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 700	15.8000USD	2 015 887
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	15.7900USD	2 038 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.7899USD	2 043 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 200	15.7800USD	2 094 587
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 500	15.7700USD	2 134 087
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.7699USD	2 134 287
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 800	15.7600USD	2 191 087

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 400	15.7500USD	2 243 487
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.7499USD	2 248 487
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 800	15.7400USD	2 271 287
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	15.7399USD	2 275 787
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 600	15.7300USD	2 299 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 600	15.7200USD	2 311 987
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 200	15.7100USD	2 321 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	15.7000USD	2 327 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	15.6900USD	2 336 487
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	15.6800USD	2 347 487
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	15.6700USD	2 349 887
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	15.6600USD	2 353 787
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15.6500USD	2 355 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	15.6400USD	2 356 887
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	15.6300USD	2 358 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.6200USD	2 360 687
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	15.6100USD	2 362 587
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	15.6000USD	2 364 687
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15.5900USD	2 366 087
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	15.5800USD	2 370 887
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.5700USD	2 373 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	15.5600USD	2 376 987
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.5500USD	2 378 187
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	15.5400USD	2 382 087
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	15.5300USD	2 391 787
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 600	15.5200USD	2 410 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 700	15.5100USD	2 426 087
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 400	15.5000USD	2 447 487
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	15.4999USD	2 451 587
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 200	15.4900USD	2 468 787
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 600	15.4800USD	2 553 387
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 300	15.4700USD	2 563 687
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 310	15.4600USD	2 579 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 400	15.4500USD	2 605 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	15.4400USD	2 610 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	15.4300USD	2 616 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	15.4200USD	2 625 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 300	15.4100USD	2 657 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 900	15.4000USD	2 667 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 100	15.3900USD	2 677 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	15.3800USD	2 689 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 200	15.3700USD	2 704 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	15.3600USD	2 708 697
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 300	15.3500USD	2 721 997
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 900	15.3400USD	2 760 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 700	15.3300USD	2 787 597
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	15.3299USD	2 792 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 000	15.3200USD	2 831 897
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 200	15.3100USD	2 888 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 200	15.3000USD	2 944 297
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 800	15.2900USD	2 976 097
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 700	15.2800USD	2 999 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.2799USD	3 001 797
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 400	15.2700USD	3 020 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	15.2600USD	3 035 197
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	15.2599USD	3 038 197

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 200	15.2500USD	3 058 397
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 123	15.2400USD	3 067 520
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	15.2300USD	3 078 020
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	15.2200USD	3 081 420
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.2100USD	3 081 720
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	15.2000USD	3 088 120
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.1900USD	3 089 120
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	15.1800USD	3 092 920
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 219	15.1700USD	3 097 139
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	15.1600USD	3 105 439
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 600	15.1500USD	3 118 039
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	15.1499USD	3 119 639
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	15.1400USD	3 121 239
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	15.1300USD	3 122 139
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 685	15.1200USD	3 123 824
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	181	15.1100USD	3 124 005
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	15.1000USD	3 134 005
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	15.0800USD	3 137 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15.0700USD	3 138 505
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	15.0600USD	3 141 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	15.0500USD	3 144 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.0300USD	3 145 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.0100USD	3 146 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.0000USD	3 148 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	14.9900USD	3 153 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	14.9700USD	3 157 105
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	790	14.9600USD	3 157 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	14.9500USD	3 161 895
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	14.9300USD	3 163 895
The Lazaridis Family Foundation	PI		O	2011-12-31	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	200 000		200 000
			O	2011-12-31	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	551 535		751 535
			O	2011-12-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(751 535)	59.5233	0
Options									
Lazaridis, Michael	4, 7, 6, 5		O	2011-12-31	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	18.2483	650 000
			O	2011-12-31	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	29.7333	350 000
Restricted Share Units									
Heins, Thorsten Gerhard	4, 5		O	2012-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	400 000		547 500
Ressources Géoméga Inc.									
Actions ordinaires									
Britt, Simon	4, 5		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	0.9600	314 900*
Ressources Métanor Inc.									
Options									
Duncan, Malcolm P.	4		O	2008-08-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.0000	
		R	M	2008-02-04	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.0000	200 000
Imbeault, Jean-Claude	5		O	2008-02-13	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.0000	
			M	2008-02-04	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.0000	200 000
			O	2008-08-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8700	
			M	2008-08-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8700	
		R	M'	2008-07-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8700	300 000
Morin, Ghislain	5		O	2008-02-13	D	50 - Attribution d'options	700 000	1.0000	
			M	2008-02-04	D	50 - Attribution d'options	700 000	1.0000	1 282 025
Perry, Ronald	4		O	2008-08-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8000	
		R	M	2007-05-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8000	100 000
Roy, Marie-Louis	1		O	2008-02-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.0000	
			M	2008-02-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.0000	187 700

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Minières Pro-Or Inc.									
<i>Action Classe A</i>									
Boisselle, Yvon	4, 5		O	2012-01-31	D	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	0.2000	640 438
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	2012-01-31	I	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	0.2000	717 000
<i>Bons de souscription</i>									
Boisselle, Yvon	4, 5		O	2012-01-31	D	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	0.2000	40 000
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	2012-01-31	I	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	0.2000	100 000
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3		O	2012-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9200	
			M	2012-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.9200	1 416 809
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	43.1400	7 544 566
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	45.5200	7 550 266
Fleming, William Alexander	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	590	45.2500	4 779
Foley, Real	7		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	35.9100	1 496
Teck Resources Limited	1		O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	68 000	38.9266	68 000
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(68 000)		0
Ressources Thundermin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnold, John Martin	4, 5		O	2010-12-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	153 846	0.1300	
			M	2011-12-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	153 846	0.1300	447 567
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Davloor, Raghunath	5		O	2011-10-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	24.3500	13 125
			O	2011-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	24.3500	13 186
			O	2011-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	24.6300	13 247
			O	2012-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	25.5800	13 306
Joint Account	PI		O	2011-10-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	228	24.3500	48 698
			O	2011-11-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	24.3500	48 927
			O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	228	24.6300	49 155
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	220	25.5800	49 375
Robins, Jordan	5		O	2011-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	24.6300	31 175
			O	2012-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	25.5800	31 315
Sallows, Sharon	4		O	2011-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	24.6300	13 492
Darleen Duchesne	PI		O	2002-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 196
			M	2002-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	10	24.6300	2 206

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Mackie Research in trust for Sharon Sallows	PI		O	2011-12-07	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	24.6300	30 424
Mackie Research in trust for SMH Holdings	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	24.6300	20 649
Waks, Frederic Allen	5								
Fred Waks (RESP)	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	24.6300	2 219
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	25.5800	2 228
Linda Waks ITF Ariel	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	24.6300	2 602
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	25.5800	2 613
Linda Waks ITF Jessica	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	24.6300	2 269
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	25.5800	2 279
Linda Waks ITF Marlie	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	24.6300	1 805
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	25.5800	1 813
Linda Waks ITF Whitney	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	24.6300	1 805
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	25.5800	1 813
Linda Waks RSP	PI		O	2011-12-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	24.6300	27 852
			O	2012-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	25.5800	27 977
<i>Restricted Equity Units (REUs)</i>									
Copeland, Clare Robert	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Godfrey, Paul Victor	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 819		39 777
KING, FRANK W.	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Lastman, Dale Howard	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Osborne, Ronald Walter	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	661		15 313
Sallows, Sharon	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Winograd, Charles	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	606		13 258
Rocky Mountain Liquor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Byrne, Joan	3		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.2850	467 306
Byrne, Peter	5, 3		O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.2850	532 836
Route1 Inc.									
<i>Options</i>									
Boensel, Mark Stephen	4		O	2012-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Royal Host Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Armoyan, George	3								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	1.4481	1 219 800
			O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.4500	1 221 200
<i>Débtentures convertibles 6.25 unsecured subordinated, Series C, due Sept 30, 2013</i>									
Armoyan, George	3								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 2 000.00)	94.0000	\$ 2 162 000.00
Royal Nickel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Selby, Mark Thomas Henry	5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.6300	160 000*
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6200	170 000*
Royal Standard Minerals Inc.									
<i>Options</i>									
Munroe, John	5		O	2012-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Rusoro Mining Ltd.									
<i>Options</i>									
Keep, Gordon	4		O	2012-01-27	D	50 - Attribution d'options	1 100 000		4 075 000
Smith, Gregory F.	5	R	O	2012-01-19	D	50 - Attribution d'options	450 000		1 599 706
Rutter Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Donald	4, 3								
10853 Newfoundland Ltd.	PI		O	2012-01-27	C	97 - Autre	(3 582 880)		0
Gunite Investments Inc.	PI		O	2012-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.0600	6 578 378
			O	2012-01-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.0600	6 601 378
			O	2012-01-27	C	97 - Autre	3 582 880		10 184 258*
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2012-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 231	1.2200	42 024
The Dave Caputo Trust	PI		O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	1.5000	3 199 100
Donnelly, Tom	5		O	2012-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	309	1.2200	3 918
The Tom Donnelly Trust	PI		O	2012-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	1.5000	2 982 930
Hamilton, Scott	4		O	2012-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	432	1.2200	15 602
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saputo inc.	1		O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	137 000	39.5365	227 000
			O	2012-01-03	D	38 - Rachat ou annulation	(31 000)		196 000
			O	2012-01-04	D	38 - Rachat ou annulation	30 500	39.1967	226 500
			O	2012-01-04	D	38 - Rachat ou annulation	(28 500)		198 000
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	30 700	38.9298	228 700
			O	2012-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(30 500)		198 200
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	30 900	38.6610	229 100
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	(137 000)		92 100
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	31 100	38.4858	123 200
			O	2012-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	(30 500)		92 700
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	92 800	38.2999	185 500
			O	2012-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	(30 700)		154 800
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	31 100	38.5165	185 900
			O	2012-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(30 900)		155 000
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	31 100	38.4531	186 100
			O	2012-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	(31 100)		155 000
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	20 100	38.0944	175 100
			O	2012-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	(92 800)		82 300

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 400	38.3369	97 700
			O	2012-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(31 100)		66 600
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	29 900	38.5423	96 500
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(31 100)		65 400
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	134 700	39.6161	200 100
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(20 100)		180 000
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	29 600	40.3906	209 600
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	(15 400)		194 200
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	29 800	40.1910	224 000
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(29 900)		194 100
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	18 100	40.6408	212 200
			O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(134 700)		77 500
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(29 600)		47 900
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	(29 800)		18 100
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	(18 100)		0
Score Media Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Scholes, Mark A.	4		O	2012-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7600	30 731
		R	O	2012-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.7900	36 731
Selwyn Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Choi, Yun Birn	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	222 225		
			M	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	222 225		222 225
<i>Droits Restricted share units</i>									
Mars, Patrick James	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	222 225	0.1800	488 895
<i>Options</i>									
Choi, Yun Birn	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 075		1 040 745*
			O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 075		1 114 820*
			O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 075		1 188 895*
RCF Management LLC	8		O	2012-01-31	D	50 - Attribution d'options	222 225	0.1800	488 895
<i>Restricted Share Unit</i>									
Nesmith, Wade Donald	4		O	2012-01-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	277 779	0.1800	611 115
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Martin, Gregory John	5		O	2012-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-31	D	50 - Attribution d'options	150 000	17.4700	150 000
SIR ROYALTY INCOME FUND									
<i>Actions échangeables Class A GP Units</i>									
SIR CORP.	3		O	2012-01-26	D	36 - Conversion ou échange	203 878		3 310 392
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van der Gaag, Aernout Cornelis	5		O	2012-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 410
<i>Cash Units</i>									
van der Gaag, Aernout Cornelis	5		O	2012-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 460
<i>Performance Share Units</i>									
van der Gaag, Aernout Cornelis	5		O	2012-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 501
Société d'exploration minière Vior inc.									
<i>Options</i>									
Mercier, Gaétan	5		O	2012-01-30	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	0.2550	470 000
St-Jacques, Claude	4, 5		O	2012-01-30	D	52 - Expiration d'options	(35 000)	0.2550	1 100 000
St-Jacques, Pierre	4		O	2012-01-30	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	0.2550	200 000
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sims, Charles	4, 5		O	2012-01-31	D	35 - Dividende en actions	132	45.0450	11 242
RRSP Account	PI		O	2012-01-31	I	35 - Dividende en actions	53	45.0450	4 510
Société minière Aurvista									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brunet, Guy	4, 5		O	2012-01-24	D	97 - Autre	(112 250)	0.2000	
			M	2012-01-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(112 250)	0.2000	635 519*
Raymond James RRSP	PI		O	2011-07-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-07-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2000	212 250
			O	2012-01-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	112 250	0.2000	112 250
Lafleur, Jean	4		O	2012-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Lafleur, Jean	4		O	2012-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-24	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
SofameTechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Presser, Robert Ian	4		O	2012-02-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0200	265 000*
Spectral Diagnostics Inc.									
<i>Options</i>									
Bihl, Anthony Phillip	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	250 000
Businskas, Anthony	5		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	110 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	110 000	0.2850	1 325 000
Foster, Debra-Anne	8		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2850	392 500
Giese, Kevin Arnold	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	175 000
Herrera, Guillermo Alfonso	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	300 000
Lennox, R. Ian	4								
CIBC investor's Edge	PI		O	2012-01-17	I	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	I	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	300 000
McCormack, Edward	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	300 000
Verhagen, Robert	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2850	605 000
WALKER, PAUL M.	5		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2850	1 735 000
Woollard, Laine Munroe	4		O	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2900	
			M	2012-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2850	175 000
Sprott Physical Silver Trust									
<i>Parts</i>									
Sprott, Eric S.	7								
Sprott Foundation	PI		O	2012-01-23	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 651 500		5 289 201
Sprott Inc.	PI		O	2010-11-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-23	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	757 500		757 500
Spur Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5								
Dean Holdings Trust	PI		O	2012-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	0.3450	1 075 500
			O	2012-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3500	1 076 500
			O	2012-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 500	0.3500	1 125 000
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.3500	1 149 000
Stakeholder Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Mark	5		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			350 000
			O	2011-06-20	D	36 - Conversion ou échange	521 931		871 931*
RESP	PI		O	2011-06-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 375
RRSP	PI		O	2011-06-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			157 250

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription</i>									
Fekete, Gregory Arpad	4		O	2011-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(10 000)		0
Fekete, Mark	5		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 125
			O	2011-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(23 125)		0
<i>Options</i>									
Fekete, Gregory Arpad	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1200	719 687
Fekete, Mark	5		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			277 500
			O	2012-01-22	D	52 - Expiration d'options	(17 343)		260 157*
			O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	500 000		760 157*
MacLellan, Vaughn	4		O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1200	615 625
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourgault, Lyne									
COmputershare trust COmpany of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	33.4116	798
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	35.2500	804
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	35.9262	836
Caric, George									
COmputershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-10-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	39.9180	101
Downy, William Garfield Jr.									
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	37.1240	31
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	39.9180	62
Eichenbaum, Marla									
Computershare trust company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	33.4116	752
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	35.2500	757
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	35.9262	778
Fox, Doug									
COmptershare Trust COmpany of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	37.1240	1 649
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	35.2500	1 659
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	39.9180	1 712
Hedding, Kris David									
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	37.1240	72
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	35.2500	73
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	39.9180	76
Labelle, George									
COmputershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	33.4116	4 964
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	35.2500	5 000
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	35.9262	5 079

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
McManus, Brian	4, 5					d'actionnariat			
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	35.2500	1 787
Pageau-Goyette, Nycol Poirier, Martin	4 5		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	41.5000	4 600
computershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	33.4116	330
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	35.2500	332
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	35.9262	361
Powell, Douglas W.	7								
Compputershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	33.4116	218
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	35.2500	220
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	35.9262	223
Vachon, Eric	7								
COmputershare Trust Company of Canada	PI		O	2011-09-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	33.4116	592
			O	2011-10-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	35.2500	596
			O	2011-12-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	35.9262	634
Storm Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lavergne, Brian	4, 5								
ITF Matthew and Jason Lavergne	PI		O	2012-02-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 668	3.1100	6 000*
Wilson, James Kenneth	4		O	2012-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 000)	3.0897	600
RRSP	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 600	3.0900	14 600
Spousal RRSP	PI		O	2010-08-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	3.0885	20 000
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manji, Salim	4								
Manjis Holdings Ltd.	PI		O	2012-01-19	I	36 - Conversion ou échange	97 800		
			M	2012-01-19	I	36 - Conversion ou échange	97 800		1 629 647
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.3500	
			M	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.3500	1 632 647
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.3500	
			M	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.2600	1 635 647
			O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	8.2500	1 653 647
Manji, Samir Aziz	4, 5, 3		O	2012-01-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	8.6500	166 819
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	8.6000	162 019
Manji Investments Limited	PI		O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2500	2 684 926
Manjis Holdings Ltd.	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.3500	
			M	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.3500	544 216
			O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.2600	
			M	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.2600	545 216
			O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	8.2500	551 216
Suncor Energie Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Benson, Mel Edward	4		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	43 042

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	43.8900	43 137
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	44 337
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	36.8300	44 466
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	45 666
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	26.0600	45 853
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	47 053
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177	28.5400	47 230
	D'Alessandro, Dominic	4	O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	15 812
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	596	43.2000	16 408
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	43.8900	16 441
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	17 641	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	567	37.4400	18 208	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	36.8300	18 258	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	19 458	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	778	27.3100	20 236	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	26.0600	20 313	
		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	21 513	
		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	891	28.8900	22 404	
		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	28.5400	22 482	
Ferguson, John Thomas	4	O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	740	43.2000	66 642	
		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 850	43.2000	68 492	
		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	43.8900	68 642	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	855	37.4400	69 497	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 850	37.4400	71 347	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	206	36.8300	71 553	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 172	27.3100	72 725	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 850	27.3100	74 575	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	302	26.0600	74 877	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 108	28.8900	75 985
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 850	28.8900	77 835
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	288	28.5400	78 123
FORD, WILLIAM DOUGLAS	4		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	590	43.2000	49 089
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	50 289
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	43.8900	50 399
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	561	37.4400	50 960
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	52 160
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	36.8300	52 311
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	824	27.3100	53 135
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	54 335
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	221	26.0600	54 556
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	831	28.8900	55 387
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	56 587
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210	28.5400	56 797
Huff, John Rossman	4		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	555	43.2000	72 221
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	73 421
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	43.8900	73 584
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	561	37.4400	74 145
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	75 345
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	220	36.8300	75 565
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	824	27.3100	76 389
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	77 589
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	319	26.0600	77 908
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	831	28.8900	78 739
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	79 939
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	28.5400	80 239
LAMARRE, Jacques	4		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	555	43.2000	15 045

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	16 245
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	43.8900	16 278
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	561	37.4400	16 839
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	18 039
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	36.8300	18 088
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	823	27.3100	18 911
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	20 111
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	26.0600	20 188
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	831	28.8900	21 019
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	22 219
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	28.5400	22 296
	O'Brien, Michael Wilfrid	4	O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	40 068
			O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	43.8900	40 156
O			2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	41 356	
O			2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	36.8300	41 476	
O			2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	42 676	
O			2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	175	26.0600	42 851	
Thomas, Eira Margaret	4	O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	44 051	
		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165	28.5400	44 216	
		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	298	43.2000	31 361	
		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	43.2000	32 561	
		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	43.8900	32 632	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	284	37.4400	32 916	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	37.4400	34 116	
		O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	36.8300	34 213	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	417	27.3100	34 630	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	27.3100	35 830	
		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	26.0600	35 974	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	446	28.8900	36 420
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	28.8900	37 620
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	28.5400	37 759
<i>Restricted Share Unit</i>									
Axford, Eric Charles	5		O	2004-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-04	D	99 - Correction d'information	2 100		2 100
			O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(2 100)	29.2300	0
Bailey, Johnathan Kirk	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(7 030)	29.2300	0
Demosky, Barton Wade	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(5 040)	29.2300	0
Gardner, Paul Douglas	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(1 960)	29.2300	8 613
George, Richard Lee	4, 5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(28 970)	29.2300	0
Lee, Susan	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(4 260)	29.2300	0
Little, Mark Stephen	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(3 830)	29.2300	0
MacSween, Michael Roderick	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(2 380)	29.2300	0
Nabholz, Kevin Drew	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(8 520)	29.2300	0
Odegaard, Janice	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(2 100)	29.2300	0
Smith, Kristopher Peter	5		O	2004-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-04	D	99 - Correction d'information	2 100		2 100
			O	2012-01-01	D	97 - Autre	8 613		10 713
			O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(2 100)	29.2300	8 613
Thornton, Jay	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(7 030)	29.2300	0
Williams, Steven Walter	5		O	2012-01-26	D	59 - Exercice au comptant	(13 850)	29.2300	0
<i>Sunshare 2012 Restricted Share Units</i>									
Axford, Eric Charles	5		O	2009-02-04	D	99 - Correction d'information	(2 100)		960
Smith, Kristopher Peter	5		O	2009-02-04	D	99 - Correction d'information	(2 100)		932
			O	2012-01-01	D	97 - Autre	(932)		960
Technologies 20-20 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grou, Jean-François	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	260	3.0800	78 696
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rousseau, Camil	5		O	2012-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 264
TELUS Corporation									
<i>Restricted Share Units</i>									
Natale, Joe	5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	800		75 934
			O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 595)	54.2300	73 339
Spadotto, Eros	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	490		46 597
			O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 276)	54.2300	44 321
Tembec Inc.									
<i>PB DSU</i>									
Bastien, Reginald	5		O	2011-09-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 605	3.3900	5 605
Bergeron, Éric	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 254	3.3900	6 254
Black, Chris	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 490	3.3900	31 490
Coates, Linda	5		O	2011-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 490	3.3900	6 490

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dottori, Paolo G.	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 136	3.3900	6 136
Dumas, Michel	4, 5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 917	3.3900	41 917
Fournier, Randy	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 722	3.3900	6 722
LeBel, Patrick	5		O	2009-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 714	3.3900	22 714
Lopez, Jim	4, 5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	129 794	3.3900	129 794
Moeltner, Marcus J.	5		O	2008-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 230	3.3900	23 230
Patel, Mahendra A.	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 372	3.3900	6 372
Pelletier, Yvon	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 690	3.3900	34 690
Rochon, Jacques	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 427	3.3900	6 427
Rounsville, Dennis	5		O	2008-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 451	3.3900	33 451
The Brick Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fairfax Financial Holdings Limited CRC Bermuda	3 PI		O	2010-12-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-27	I	97 - Autre	11 030 979	3.0500	11 030 979
nSpire Re Limited	PI		O	2012-01-27	I	97 - Autre	(11 030 979)	3.0500	18 303 224
<i>Deferred Shares</i>									
Barbaro, Rinaldo D	4, 7		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 810	2.5820	84 717
			O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 449	3.0280	90 166
Geisbauer, John-Paul	4		O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	2.5820	32 589
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 543	3.0280	35 132
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	2.5820	44 760
			O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 633	3.0280	48 393
Hodgson, Christopher Douglas	4		O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	2.5820	49 368
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 178	3.0280	53 546
Ieraci, Domenic	4, 7		O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	2.5820	43 724
			O	2012-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 541	3.0280	48 265
Rivett, Paul	4		O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	2.5820	44 760
			O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 633	3.0280	48 393
The Westaim Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacDonald, J. Cameron	4, 3								
Various funds controlled by Goodwood Inc.	PI		O	2011-12-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500 000	0.5300	
			M	2011-12-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500 000)	0.5300	16 386 400

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Puccetti, Peter H.	4, 3								
Various Funds Controlled by Goodwood Inc.	PI		O	2011-12-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500 000	0.5300	
			M	2011-12-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500 000)	0.5300	16 386 400
Tim Hortons Inc.									
<i>Restricted Stock Units</i>									
Kipker, Mira	7	R	O	2011-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 274	45.7600	2 205
Vogeli, Gregory A.	7	R	O	2011-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 274	45.7600	2 206
Titanium Corporation Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macdonald, David Charles Wray	4		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 850 000
Katrina Macdonald Trust	PI		O	2012-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
RRSP	PI		O	2012-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			650 000
Sophie Golets Trust	PI		O	2012-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
William Golets Trust	PI		O	2012-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<i>Bons de souscription</i>									
Macdonald, David Charles Wray	4		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
RRSP	PI		O	2012-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
<i>Options</i>									
Macdonald, David Charles Wray	4		O	2012-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-25	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.7500	75 000
Torstar Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Hindmarsh, Michael Fosbery	3								
HP Holdings Corp.	PI		O	2012-01-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	9.2581	211 086
			O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(78 700)	9.2500	132 386
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Total Energy Services Inc	1		O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(55 000)		0
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Bellefeuille, Michel	5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 628	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 628	9.4200	8 046
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	798	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	798	10.4000	8 844
Bussières, Bernard	5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 464	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 464	9.4200	35 418
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 054	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 054	10.4000	36 472
De Montigny, André	7, 5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 241	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 241	9.4200	37 293
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	983	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	983	10.4000	38 276
Godbout, Daniel	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	3 967	9.4200	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-01-04	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 967	9.4200	54 592
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 203	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 203	10.4000	55 795
Graham, Allen B.	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 559	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 559	9.4200	32 804
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 381	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 381	10.4000	34 185
Lalumière, Yves	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 254	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 254	9.4200	4 069
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	382	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	382	10.4000	4 451
Lemay, Michel	5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 821	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 821	9.4200	15 965
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	856	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	856	10.4000	16 821
Malito, Anna	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 670	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 670	9.4200	11 008
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	508	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	508	10.4000	11 516
Pétrin, Denis	7, 5		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 463	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 463	9.4200	9 693
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 051	10.4000	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 051	10.4000	10 744
TURNER, Jon	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 457	9.4200	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 457	9.4200	4 452
			O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	10.3700	
			M	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	10.3700	4 716
TransCanada Corporation									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, Ronald D.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	335	40.6000	8 354
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351	39.1600	8 705
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan (spouse's account)	PI		O	2011-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	119	39.1300	2 882
Baggs, James M.	5								
Trustee of TransCanada Employee Savings Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	337	40.6400	1 666
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	39.2500	1 748
Trustee of TransCanada Employee Savings Plan (spouse's account)	PI		O	2011-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	39.1300	671
Becker, Steven D.	5								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	40.4300	4 254
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	180	39.1600	4 434
Bennett, Terry J.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	265	40.6000	3 146
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	39.1900	3 275
Calantone, Carl S.	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252	40.6000	2 188
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	39.2100	2 276
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan (spouse's account)	PI		O	2011-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	39.1500	12
TransCanada PipeLines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
TransCanada Corporation	3		O	2012-01-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 509 161	41.4800	738 507 894
Transcontinental inc.									
<i>Unités d'actions différées (UAD-administrateurs) / (DSU-directors)</i>									
Saputo, Lino Anthony	4		O	2012-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 596	12.6900	19 520
Tree Island Wire Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Tree Island Wire Income Fund	1	R	O	2011-12-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.1900	24 000
		R	O	2011-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.2100	25 500
		R	O	2011-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.2100	28 500
			O	2012-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.2000	9 500
			O	2012-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.2250	12 500
			O	2012-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	653 500	0.2600	666 000
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.3000	669 000
			O	2012-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.3500	672 000
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.3600	675 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(675 000)	0.2600	0
Trevali Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cardero Resource Corp.	3		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.2200	15 258 953
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.2100	15 233 953
			O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100 000)	1.1800	11 133 953
Trimac Transportation Ltd.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Droits Notional Shares</i>									
Eyton, Rhys	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		2 085
McCaig, Maurice Wayne	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		2 085
Patava, Miroslav Jerry	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		2 085
ROMANZIN, GERALD A.	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		2 085
Zaleski, Andrew	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	50 - Attribution d'options	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		2 085
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Calver, Scott David	5	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 517		12 517
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	529		13 046
Dueck, Darrell Wayne	7	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86		2 086
Gatti, David	7	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 965		10 965
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	463		11 428
Grierson, Colin Sean	5	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 000		3 000
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128		3 128
Hamel, Willie C. J.	7	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 517		12 517
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	529		13 046
Malysa, Edward V.	5	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 827		20 827
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	880		21 707
McCaig, Jeffrey James	4	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		7 500
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	318		7 818
Molkoski, Terry James	7	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 310		3 310
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139		3 449
Pouliot, Marcel	7	R	O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 310		8 310

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351		8 661
Toner, Bruce James	7		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 258		6 258
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	265		6 523
Topic, Janet L.	7		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 258		6 258
			O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	265		6 523
Tucows Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ralls, Rawleigh Hazen	4								
Lacuna Hedge Fund LLLP	PI	R	O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 120 465)	0.7700USD	3 729 535
Rawleigh Ralls Individual Retirement Account	PI	R	O	2011-12-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(157 470)	0.7700USD	142 530
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowman, Robert D.	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	750	2.6000	89 385
Cathcart, Neil Thomes	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	769	2.6000	289 939
Fabi, Joseph Michael	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	750	2.6000	101 085
Gamache, Claude Maurice	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	394	2.6000	183 207
Hall, Bruce William	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	788	2.6000	274 225
Kraft, Preston	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	865	2.6000	47 665
Ogilvy, Colin, Foster	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	2.6000	395 149
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	846	2.6000	4 107 889
Steele, Alan	5		O	2012-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 051	2.6000	745 891
Trickett, William Austin	4		O	2012-02-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	34 949		472 173
<i>Share Units-restricted</i>									
Trickett, William Austin	4		O	2012-02-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(43 414)		100 732
Unigold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-01-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.3200	18 037 000
			O	2012-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.3000	18 137 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.3200	18 037 000
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.3000	18 137 000
Unique Broadband Systems, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dolgonos, Alex	3								
2064818 Ontario Inc.	PI		O	2012-01-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	81 000	0.0700	21 954 263
			O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	498 000	0.0700	22 452 263
			O	2012-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	446 000	0.0700	22 898 263
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3		O	2012-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	47.2076	2 766 442
			O	2012-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	47.3000	2 768 942

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7400	18 387 285
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.7500	18 389 285
Velan Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kernaghan, Edward James Jennifer Kernaghan	3		O	2006-08-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	11.3500	200
Velan Inc.	1		O	2011-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.3000	
			M	2011-12-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.3000	200
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
King, Kevan Scott	5								
BMO Nesbitt Burns RRSP	PI		O	2011-12-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	13.8766	2 213
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Robert Dana	5		O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 190)	10.4300	26 042
<i>Forwards</i>									
Birks, Thomas	4		O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 619		
			M	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 619		151 144
Bruce, Vic	4		O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 218		
			M	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 218		56 553
Chambers, Thomas S.	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 918		100 767
DuPont, Bonnie Diane Rose	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 677		61 553
Hearn, Timothy James	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 338		42 054
Howe, Dallas	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 797		93 887
Pinder, Herbert	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 436		94 461
Ruud, Larry	4		O	2012-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 436		67 050
Wesdome Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wesdome Gold Mines Ltd	1	R	O	2011-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.4500	1 775 300
			R	2011-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.3900	1 785 300
			R	2011-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	1.4100	1 792 500
Western Copper and Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
West-Sells, Paul George	5		O	2012-01-12	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.1400	140 000
			R	2012-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 300)	1.8300	79 700
			O	2012-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	1.8200	76 400
			O	2012-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	1.8100	74 600
			O	2012-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	1.8000	70 000
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.6900	74 000
			O	2012-01-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	1.7000	81 500
<i>Options</i>									
West-Sells, Paul George	5	R	O	2012-01-12	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.1400	525 000
White Tiger Gold Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finskiy, Maxim Valerievich Kirkland Intertrade Corp.	4, 6, 5		O	2012-01-26	I	97 - Autre	1 900 000	0.7800	46 665 294
			O	2012-01-26	I	97 - Autre	(1 900 000)	0.7800	44 765 294
			O	2012-01-31	I	97 - Autre	(1 641 412)	0.7800	43 123 882

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2012-01-31	I	97 - Autre	1 641 412	0.7800	44 765 294
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wi-LAN Inc.	1		O	2012-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	5.4250	1 209 800
			O	2012-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	83 500	5.4887	1 293 300
			O	2012-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	116 500	5.4629	1 409 800
			O	2012-01-26	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	5.4234	1 484 800
			O	2012-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	125 000	5.4360	1 609 800
Xceed Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
XCEED MORTGAGE CORPORATION	1		O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	1.0000	2 100
			O	2012-01-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	1.0000	0
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	800	1.2000	800
			O	2012-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	1.2000	0
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.2000	1 000
			O	2012-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	1.2000	0
Zargon Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckley, Charles Laurence	5		O	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	12.5570	3 848
			O	2011-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	12.2180	3 877
			O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	13.6696	4 010
Doetzel, Randolph John	5		O	2012-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(298)	14.9600	363
			O	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	12.5570	523
			O	2011-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	12.2180	525
			O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	13.6696	661
R Doetzel - Registered Dranchuk, Jason Brent	PI 5		O	2012-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.9733	1 700
C Dranchuk - Registered	PI		O	2011-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	20.6100	
			M	2011-01-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	20.6100	989
			O	2011-01-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	20.7862	
			M	2011-01-20	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	20.7862	944
			O	2011-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	21.5985	
			M	2011-02-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	21.5985	1 031
			O	2011-02-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	20.2108	
			M	2011-02-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	20.2108	1 038
			O	2011-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	22.8455	
			M	2011-02-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	22.8455	1 078
			O	2011-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	22.7703	
			M	2011-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	40	22.7703	1 118

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2011-03-16	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	22.6441	
			M	2011-03-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	22.6441	1 124
			O	2011-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	23.5568	
			M	2011-03-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	23.5568	1 163
			O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	21.0921	
			M	2011-04-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	21.0921	1 170
			O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	21.9589	
			M	2011-04-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	21.9589	1 211
			O	2011-04-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	22.4930	
			M	2011-04-29	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	22.4930	1 251
			O	2011-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	21.7874	
			M	2011-05-13	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	21.7874	1 308
			O	2011-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	20.7779	
			M	2011-05-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	20.7779	1 316
			O	2011-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	22.1830	
			M	2011-05-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	22.1830	1 362
			O	2011-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	21.0411	
			M	2011-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	21.0411	1 411
			O	2011-06-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	19.7194	
			M	2011-06-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	19.7194	1 420
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	21.4558	
			M	2011-06-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	21.4558	1 468
Howard, Tracy Leigh	5		O	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	12.5570	2 709
			O	2011-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	12.2180	2 716
			O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	13.6696	2 738
T Howard - Registered	PI		O	2011-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	12.5570	6 773
			O	2011-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	12.2180	6 790
			O	2011-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	13.6696	6 856

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
Kergan, Brian	5		O	2011-12-15	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	12.5570	10 612
			O	2011-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	12.2180	10 637
			O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	13.6696	10 725
B Kergan - Registered	PI		O	2011-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	12.5570	22 269
			O	2011-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	12.2180	22 285
			O	2011-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	13.6696	22 344
Lee, Kevin Chin Yu	5								
T Lee - Registered	PI		O	2011-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	134	12.5570	5 261
			O	2011-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	12.2180	5 302
			O	2011-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	13.6696	5 425
Moriyama, Robert Todd	5		O	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	12.5570	1 094
			O	2011-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	12.2180	1 102
			O	2011-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	13.6696	1 166
R Moriyama - Registered	PI		O	2011-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	12.5570	1 094
			O	2011-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	12.2180	1 102
			O	2011-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	13.6696	1 166

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Bochen, Steve	Coastal Contacts Inc.	2011-12-22	2012-02-02	BC
Bongani, Mtshisi	B2Gold Corp.	2012-01-19	2012-02-01	BC
Bradley, Stephen Edward	HUSKY ENERGY INC.	2011-12-07	2012-01-31	AB
Calver, Scott David	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Davila, Ramon	First Majestic Silver Corp.	2012-01-23	2012-01-31	BC
	First Majestic Silver Corp.	2012-01-25	2012-01-31	BC
DeVries, Joe	Petrichor Energy Inc.	2012-01-27	2012-02-02	BC
drouin, marc andre	GOLDEN HOPE MINES LIMITED	2012-01-23	2012-01-30	ON
Dueck, Darrell Wayne	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Duncan, Malcolm P.	Ressources Métafor Inc.	2008-02-04	2012-01-29	QC
Eyton, Rhys	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Foster, Thomas	Northstar Healthcare Inc.	2010-11-12	2012-01-31	ON
	Northstar Healthcare Inc.	2011-03-14	2012-01-31	ON
	Northstar Healthcare Inc.	2011-04-01	2012-01-31	ON
Friedland, Robert Martin	Ivanhoe Mines Ltd.	2012-01-20	2012-01-26	BC
	Ivanhoe Mines Ltd.	2012-01-20	2012-01-26	BC
Gatti, David	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Grierson, Colin Sean	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Hamel, Willie C. J.	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Heiland, K. Peter	GSI Group Inc.	2012-01-01	2012-02-01	NB
Imbeault, Jean-Claude	Ressources Métafor Inc.	2008-07-01	2012-02-01	QC
Kipker, Mira	Tim Hortons Inc.	2011-05-17	2012-01-27	ON
Koval, Marshall				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Lee, Wanda	Lumina Copper Corp.	2012-01-20	2012-01-31	BC
	NGEx Resources Inc.	2011-01-25	2012-01-26	BC
	NGEx Resources Inc.	2011-01-26	2012-01-26	BC
Lytle, William	B2Gold Corp.	2012-01-19	2012-02-01	BC
MacEachen, Brian	Brigus Gold Corp. (formerly Apollo Gold Corporation)	2012-01-25	2012-01-31	NS
MacLean, Candace Ann	La Societe Canadian Tire Limitee	2011-03-24	2012-01-31	ON
Maher, Brian	Prodigy Gold Inc.	2012-01-24	2012-02-01	BC
Malysa, Edward V.	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-27	AB
McBride, Murray	Coastal Contacts Inc.	2011-12-22	2012-02-02	BC
McCaig, Jeffrey James	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
McCaig, Maurice Wayne	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Meyer, Paul W.	FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD	2011-12-23	2012-02-02	ON
Middleton, Francisco	OPEL Technologies Inc.	2012-01-23	2012-01-30	ON
Mikirditsian, Garen	General Donlee Canada Inc.	2012-01-23	2012-01-30	ON
Mitchell, Bruce	Keystone North America Inc.	2008-09-26	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2008-10-27	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2008-12-20	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2008-12-20	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2008-12-20	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2008-12-20	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-03-26	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-03-26	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-03-26	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-05-09	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-05-09	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-05-09	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-05-09	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-05-09	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-06-05	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-09-30	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON
	Keystone North America Inc.	2009-10-15	2012-01-26	ON
Molkoski, Terry James				
	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Patava, Miroslav Jerry				
	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Perry, Ronald				
	Ressources Métafor Inc.	2007-05-29	2012-01-30	QC
Pouliot, Marcel				
	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Ralls, Rawleigh Hazen				
	Tucows Inc.	2011-12-26	2012-02-02	ON
	Tucows Inc.	2012-01-26	2012-02-02	ON
Renaud, Philip				
	Exploration Dia Bras inc.	2012-01-23	2012-01-30	ON
Richard, Denis				
	Groupe Restaurants Imvescor Inc.	2012-01-19	2012-01-31	NB
Rokos, Greg				
	BSM Technologies Inc.	2012-01-23	2012-02-01	ON
ROMANZIN, GERALD A.				
	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Scholes, Mark A.				
	Score Media Inc.	2012-01-20	2012-01-27	ON
Scowen, Brent				
	Cogeco Câble Inc.	2012-01-25	2012-01-31	QC
	Cogeco Câble Inc.	2012-01-25	2012-01-31	QC
Simpson, John H.				
	FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD	2011-12-23	2012-02-02	ON
	FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD	2012-01-27	2012-02-02	ON
Smith, Gregory F.				
	Rusoro Mining Ltd.	2012-01-19	2012-02-01	BC
Spitznagel, Curt Perry				
	Akita Drilling Ltd.	2011-01-14	2012-02-01	AB
	Akita Drilling Ltd.	2011-01-14	2012-02-01	AB
	Akita Drilling Ltd.	2011-01-14	2012-02-01	AB
Tokarski, Michaela				
	Coastal Contacts Inc.	2011-12-22	2012-02-02	BC
Toner, Bruce James				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Topic, Janet L.	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB
Tree Island Wire Income Fund	Tree Island Wire Income Fund	2011-12-28	2012-02-01	BC
	Tree Island Wire Income Fund	2011-12-29	2012-02-01	BC
	Tree Island Wire Income Fund	2011-12-30	2012-02-01	BC
Vogeli, Gregory A.	Tim Hortons Inc.	2011-05-17	2012-01-27	ON
Wesdome Gold Mines Ltd	Wesdome Gold Mines Ltd.	2011-12-20	2012-01-30	ON
	Wesdome Gold Mines Ltd.	2011-12-22	2012-01-30	ON
	Wesdome Gold Mines Ltd.	2011-12-23	2012-01-30	ON
West-Sells, Paul George	Western Copper and Gold Corporation	2012-01-12	2012-01-30	BC
	Western Copper and Gold Corporation	2012-01-12	2012-01-30	BC
wilson, jeffrey warren	Canadian Natural Resources Limited	2011-12-14	2012-01-30	AB
Wrobel, Bruce	Global Alumina Corporation	2012-01-10	2012-01-26	ON
Zaleski, Andrew	Trimac Transportation Ltd.	2011-12-31	2012-01-31	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2011-06-10	Actions ordinaires	2014-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанор Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

DÉCISION N° 2011-PDG-0205

Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

(Approbation du barème de droits)

Vu la décision n° 2008-PDG-0126 prononcée le 2 mai 2008 par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») reconnaissant sous conditions l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (l'« OCRCVM ») à titre d'organisme d'autorégulation en vertu de l'article 68 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « LAMF »);

Vu la condition énoncée au sous-paragraphe a) du paragraphe 4 de l'annexe A de la décision n° 2008-PDG-0126 selon laquelle l'OCRCVM devait élaborer un barème de droits intégré et le soumettre à l'Autorité aux fins d'approbation dans les deux ans suivant la date de cette décision (la « condition visée »);

Vu la décision n° 2010-PDG-0097 prononcée le 1^{er} juin 2010 par l'Autorité qui suspendait, jusqu'au 1^{er} juin 2011, l'application de la condition visée, sous réserve du dépôt par l'OCRCVM auprès de l'Autorité des rapports d'étape trimestriels sur l'élaboration de son barème de droits;

Vu le dépôt par l'OCRCVM auprès de l'Autorité des rapports d'étape trimestriels sur l'élaboration de son barème de droits;

Vu la publication par l'OCRCVM sur son site Internet du barème de droits applicable aux courtiers membres dans l'Avis de l'OCRCVM n° 10-0119 en date du 28 avril 2010;

Vu la demande de l'OCRCVM en date du 18 mars 2011 visant à faire approuver par l'Autorité le nouveau barème de droits applicable aux courtiers membres;

Vu la première publication par l'OCRCVM sur son site Internet du barème de droits applicable aux marchés dans l'Avis de l'OCRCVM n° 10-0316 en date du 30 novembre 2010;

Vu la seconde publication par l'OCRCVM sur son site Internet du barème de droits applicable aux marchés dans l'Avis de l'OCRCVM n° 11-0125 en date du 14 avril 2011;

Vu la demande de l'OCRCVM en date du 27 mai 2011 visant à faire approuver par l'Autorité le nouveau barème de droits applicable aux marchés;

Vu la condition prévue au sous-paragraphe c (i) du paragraphe 2 de l'annexe A de la décision n° 2008 PDG-0126 selon laquelle tout changement important au barème de droits de l'OCRCVM doit faire l'objet de l'approbation préalable de l'Autorité;

Vu les articles 68, 70 et 71 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les représentations de l'OCRCVM à l'effet que le barème de droits doit reposer sur une distinction entre deux groupes de coûts, dont l'un est composé des coûts propres à la réglementation des courtiers membres et l'autre, des coûts propres à celle des marchés;

Vu la démarche suivie par l'OCRCVM pour l'élaboration de son nouveau barème de droits;

Vu les principes d'équité, de transparence et de compétitivité sectorielle sur lesquels le nouveau barème de droits est fondé;

Vu le maintien dans le nouveau barème de droits du principe du recouvrement des coûts générés par l'OCRCVM;

Vu l'opportunité d'approuver le nouveau barème de droits de l'OCRCVM au motif qu'il favorise l'équité, la transparence et la compétitivité sectorielle;

Vu la recommandation du Surintendant des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité approuve le barème de droits de l'OCRCVM applicable aux courtiers membres tel qu'il a été publié dans l'Avis de l'OCRCVM n° 10-0119 et le nouveau barème de droits applicable aux marchés tel qu'il a été publié dans l'Avis de l'OCRCVM n° 11-0125.

Fait le 14 décembre 2011.

Mario Albert
Président-directeur général

DÉCISION N° 2012-PDG-0005

Fonds canadien de protection des épargnants

(Approbation de modifications aux articles 4.2 et 4.3 du règlement intérieur n° 1)

Vu la décision n° 2008-PDG-0243 prononcée le 30 septembre 2008 par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») acceptant le Fonds canadien de protection des épargnants (« FCPE ») en tant que fonds de garantie en vertu de l'article 168.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et de l'article 215 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r. 50 (« RVM »), lequel article a été remplacé par l'article 196 du RVM;

Vu le Protocole d'entente conclu entre l'Autorité et les autres autorités canadiennes en valeurs mobilières et le FCPE en date du 30 septembre 2008 établissant le processus d'approbation du règlement intérieur n° 1 du FCPE (le « règlement intérieur n° 1 »);

Vu la demande complétée le 17 novembre 2011 par le FCPE afin de soumettre, pour approbation, à l'Autorité des modifications aux articles 4.2 et 4.3 du règlement intérieur n° 1;

Vu la déclaration du FCPE selon laquelle les modifications au règlement intérieur n° 1 ont été dûment approuvées par le conseil d'administration du FCPE le 29 septembre 2011;

Vu la recommandation du Surintendant des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité approuve les modifications aux articles 4.2 et 4.3 du règlement intérieur n° 1 visant à modifier la durée du mandat des administrateurs de deux termes de trois ans à quatre termes de deux ans et à introduire une disposition limitant à un maximum de dix ans la période totale au cours de laquelle le président et le vice-président du conseil d'administration du FCPE exerceront leur fonction en tant qu'administrateur, vice-président et président du conseil.

Fait le 18 janvier 2012.

Mario Albert
Président-directeur général